



# HOJA DEL LUNES

DEPOSITO LEGAL: B. 9.703 - 1958

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA

Director: José Allaga Cebrían

Redacción y Administración: Rambla de Cataluña, 10  
Teléfono: 317 19 20 • Talleres "T.I.S.A." - Tallers, 64

**EDICION BARCELONA**

**EL INVIERNO ESTA CERCA...  
APROVECHESE Y COMPRE AHORA  
A PRECIOS DE «VERANO» en  
ALFOMBRAS PRESAS**

El mayor surtido en Alfombras y Moquetas Lisas y Dibujo,  
en Lana y en todo tipo de fibras

Cucurulla, 9  
Navas de Tolosa, 332-336  
y AMAT, General Goded, 8

## Tras el atentado de Madrid

### IDENTIFICADOS LOS DOS ULTIMOS CADAVERES

Madrid, 15 (Cifra). — Han sido identificados los dos cadáveres de los 11 existentes a consecuencia de las explosiones de una bomba el pasado viernes, puesta por manos criminales en un restaurante de la Calle de Correo.

Se trata de un matrimonio coruñés formado por Baldomero Barral Fernández, Industrial, y Josefina Pérez Martínez. Sus familiares fueron avisados en cuanto se logró esta identificación por medio de la delegación en La Coruña de la Dirección General de Seguridad y se han trasladado a Madrid para hacerse cargo de los cadáveres.

En cuanto a las otras ocho víctimas restantes —ayer se enterró la primera de las 11, Concepción Pérez Paino, de 62 años, funcionaria de la Dirección General de Seguridad—, la conducción y entierro de sus cadáveres se efectuará como sigue:

En el Cementerio de La Almudena de Madrid serán enterrados Francisco Gómez Vaqueri, de 31 años, camarero, y Luis Martínez, de 77 años, agente comercial, el primero de ellos a las 14,45 horas y el segundo a las 17,45.

Con destino a sus lugares de origen, saldrán los cadáveres de las siguientes personas: Antonio Lobo Aguado, de 55 años, ferroviario, a Villanueva del Río y Mina (Sevilla); Manuel Llanos Gancedo, de 27 años, camarero, a Caballes de Abajo (León); María de los Angeles Rey Martínez, de 20 años, estudiante, a Burgos; Francisca Baeza Alarcón, de 45 años, a Valdepeñas (Ciudad Real) y el matrimonio formado por Antonio Alonso Palacios, de 30 años, mecánico y María Jesús Arcas, de 25 años, telefonista, recién casados, a Contamina (Zaragoza).

Muchos familiares de estas víctimas se encuentran esperando el momento del traslado de los cuerpos en el Instituto Anatómico Forense.

Aparecen enlutados y llorosos y los comentarios que intercambian muestran el terrible dolor que les aflige y en general una enorme indignación. Familiares de distintas víctimas comentaban: «Esperamos que los cojan y se les aplique todo el rigor de la Justicia para impedir que sigan matando canallescamente a inocentes».

(Más información en página 8.)

## MURIERON 70 PERSONAS

### Vuelan un avión sudvietnamita en un intento de secuestro

**EL APARATO ESTALLO EN EL AIRE, A UNOS 300 METROS DE ALTURA, SOBRE LA PISTA DE UNA BASE MILITAR**

Saigón, 15 (EFE-UPI). — Tres hombres, uno de ellos disfrazado de paracaidista sudvietnamita, volaron un avión de las líneas aéreas vietnamitas durante un intento de secuestro para llevarlo a Hanoi esta mañana. Todas las personas que viajaban a bordo resultaron muertas.

Las setenta personas que iban a bordo —sesenta y dos pasajeros y ocho tripulantes— resultaron muertas en el Boeing 727 de la compañía aérea sudvietnamita, cuando el piloto se disponía a tomar tierra en Fan Rang, cabeza de partido y base situada a 264 kilómetros al noroeste de Saigón.

#### IDENTIFICACION DEL SECUESTADOR

Dos pasajeros fueron identificados únicamente como extranjeros, no estadounidenses y todos los demás muertos eran vietnamitas, informan los medios oficiales.

El presunto secuestrador fue identificado en Danang por las autoridades con el nombre de Le Duc Tan, de 34 años, residente en dicha capital.

Las autoridades sudvietnamitas informaron que las explosiones destruyeron el avión a unos 300 metros de altura, unos minutos antes de que hubiera aterrizado en Fan Rang, una base aérea militar.

Al parecer un individuo vestido con uniforme de comandante se abrió paso hacia la cabina del avión y pidió ser trasladado a Vietnam del Norte.

Cuando el piloto pidió instrucciones para aterrizar en el aeropuerto Tan Son Nhut, en Saigón, los controladores aéreos le ordenaron que regresara.

#### DOS BOMBAS DE MANO

El general Quang Luong, comandante de las fuerzas paracaidistas, desmintió que el individuo, que llevaba la insignia de paracaidista y graduación de comandante y detonó las bombas, fuera uno de sus oficiales.

Al originarse una disputa en la cabina del piloto, el supuesto comandante requirió la ayuda de dos de sus cómplices y ordenaron al piloto que siguiera volando.

El piloto, según la torre de control, dijo a los secuestradores que tenía que tomar combustible en Fan Rang. Posteriormente el piloto informó que un hombre uniformado quitaba el seguro de dos bombas de mano.

Las bombas hicieron explosión convirtiendo el avión en un globo de fuego que se estrelló en el aeropuerto de Fan Rang.

## LA HAYA: SICUE LA TENSION EN LA EMBAJADA FRANCESA

**Son once los rehenes en poder de sus secuestradores japoneses**



No parece haber indicios de compromiso entre las autoridades francesas y los guerrilleros japoneses que continúan teniendo en su poder a once rehenes en la embajada de Francia en La Haya.

Chirac precisó ayer por la mañana la postura del Gobierno francés, que en resumen es la de conseguir la liberación de los rehenes a cambio de Uytaka Furuya, efectuándose el intercambio en territorio holandés y con la garantía del Gobierno de La Haya.

Una vez liberados los rehenes, manifestó el jefe del gobierno francés, la salida de los terroristas japoneses es de la competencia de las autoridades holandesas.

#### Once rehenes

Un portavoz del Gobierno holandés ha declarado hoy que son once los rehenes que mantiene el comando japonés en la Embajada francesa en esta capital, y no nueve como se había anunciado anteriormente.

«Sabemos con certeza que son once los rehenes y, además, que

se encuentran en buenas condiciones», ha dicho el portavoz, el cual se ha negado a explicar la forma en que se ha llegado a concretar la cifra de rehenes y, asimismo, a revelar la identidad de éstos;

excepto la del embajador francés, Jacques Senard.

En la foto de UPI-CIFRA, vemos a los policías holandeses montando guardia a la entrada de la embajada francesa.

## Explosión en un "drugstore" parisiense

**Causó dos muertos y veintiséis heridos**

París, 15. (EFE.) — Una explosión provocada esta tarde en el «Drugstore» del bulevar Saint Germain de París, provocó 2 muertos y 26 heridos, algunos de ellos de gravedad, quedando deterioradas todas las instalaciones del piso bajo del establecimiento.

Según un testigo, el autor del atentado fue un individuo de unos treinta años, alto, moreno y bien vestido, que arrojó una granada en el sector de la venta de tabaco y que se ignora si pudo escapar de la explosión.

Entre las personas heridas hay dos niños que fueron hospitalizados en el centro Necker.

### La Banca: punto clave de la economía española

**«Si los tres bancos catalanes se fusionasen, dispondrían del mayor pasivo de toda España»**

Entrevista con don Sebastián Auger, presidente de la V Semana Económica Internacional.

(En página 14)

### DEFICIT ESCOLAR EN LA ZONA «LLOBREGAT-DELTA»

El aumento de la inmigración desborda las previsiones

En Vilanova i La Geltrú

**El Ayuntamiento ordena desalojar unas viviendas en ruinas**

(Amplia información en las páginas 12 y 13)

## DEPORTES

**0-0: BUEN EMPATE DEL ESPAÑOL EN SEVILLA**

**GOLEADA DEL «BARÇA» • 5-0 SOBRE EL C. D. MALAGA • 5-0**

**En Segunda ganó el Barcelona At., empataron Sabadell y Tarragona y perdió el San Andrés en Oviedo**

**MASSE** NUEVOS CURSOS  
NUEVO TEL. 3178841  
**IDIOMAS**  
CANUDA, 2 (junto Ramblas)

**SPEH**  
CUBIERTA LA MATRICULA

Sentimos no poder atender más peticiones para el curso 1974-75

# INMOBAN

## Inversiones inmobiliarias

**cuando usted  
compra a INMOBAN,  
usted hace  
una formidable inversión.**

Inmoban le ofrece en "El Portil" ("El Paraíso escondido" de Huelva) todas las posibilidades:

- Parcelas (de 1.000, 2.000 y 3.000 m<sup>2</sup>.)
  - Bungalows
  - Apartamentos
- 5 años de facilidades

Comprar con Inmoban en El Portil, es invertir.

**INMOBAN S.A.**  
**Inversiones inmobiliarias**

400.000.000 de Capital Social  
100.000.000 totalmente desembolsados

C/. Santiago Rusiñol 12. MADRID-3  
Teléfono. 2 54 14 00

Desearía mayor información sobre INMOBAN  
D. ....  
Profesión .....  
Calle .....  
Población .....  
Provincia .....  
Tel. .... HL-A



# Ahora somos 10 años más jóvenes que cuando empezamos

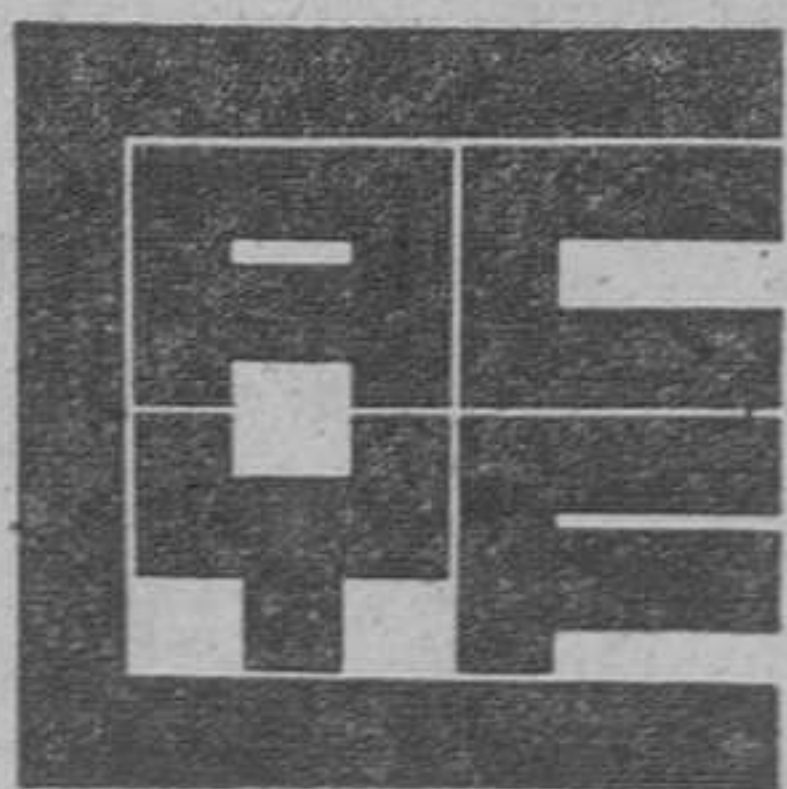
Coincidiendo con nuestro 10.º aniversario  
inauguramos nuevas oficinas.

Todo es nuevo en nuestras nuevas oficinas;  
todo es nuevo, no sólo el mobiliario  
y la decoración, también nuestra organización es  
diez años más joven que cuando empezó.

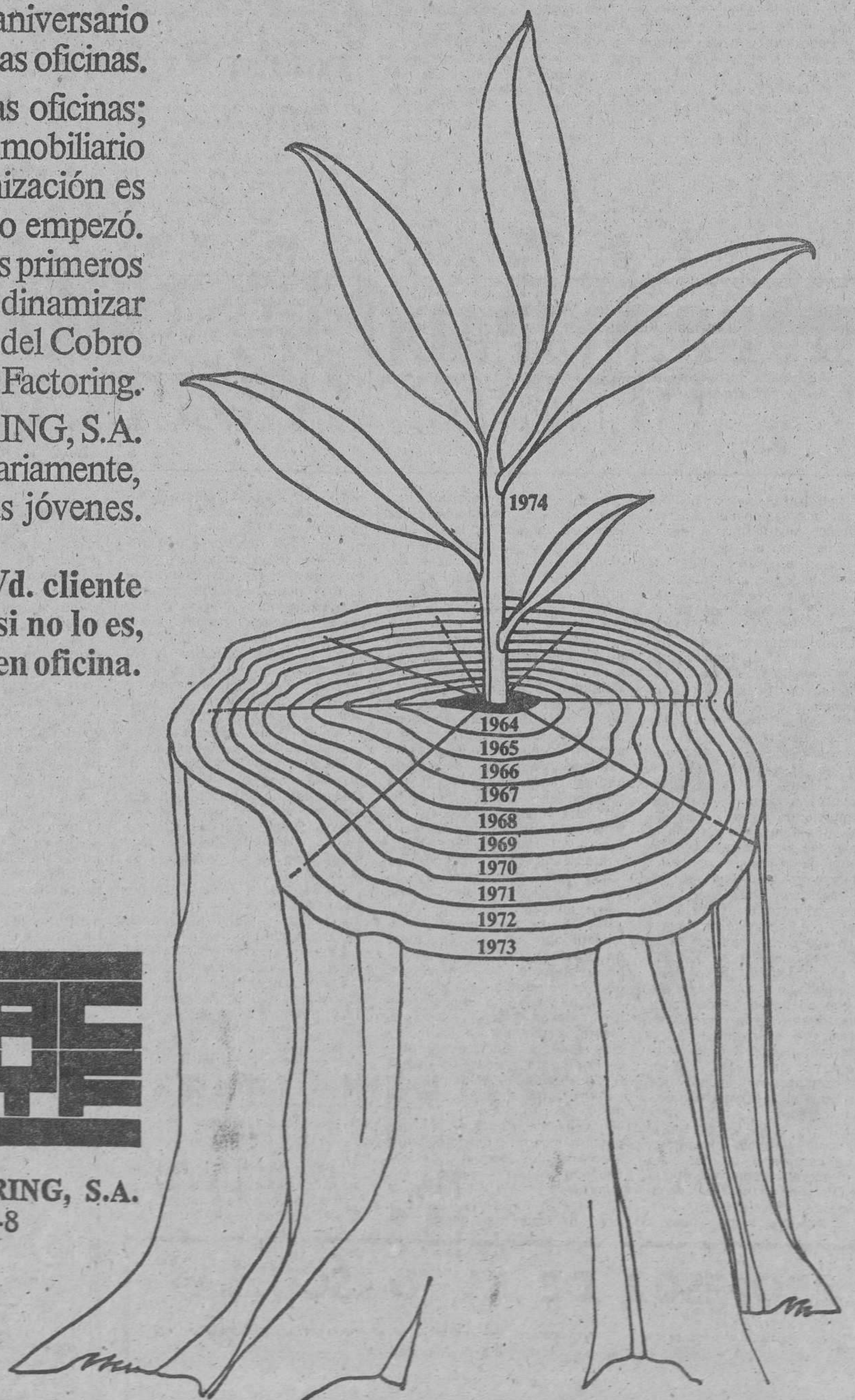
Y ello porque hemos utilizado estos primeros  
diez años para perfeccionarnos y para dinamizar  
nuestros sistemas tanto en el campo del Cobro  
como en el del Factoring.

En CATALANA DE COBROS Y FACTORING, S.A.  
nos actualizamos diariamente,  
por eso cada día somos más jóvenes.

Tanto si es Vd. cliente  
como si no lo es,  
venga a visitar nuestra joven oficina.



CATALANA DE COBROS Y FACTORING, S.A.  
Rosellón, 192 • Tel 254 42 00 • Barcelona-8



# INFORMACION EXTRANJERA

## PANORAMA INTERNACIONAL

### TRES CENAS AL AÑO, POR LO MENOS

Definitivamente, París se ha convertido en la capital de los «week-end» políticos. Hace algo más de una semana pernoctaron en la capital francesa los representantes de los cinco países más ricos del mundo occidental; y, anteaer, sábado, cenaron en la mesa del señor Giscard, impulsor de este nuevo tipo de encuentros, los «nueve» de la Comunidad Económica Europea, a los que debe añadirse Javier Ortolí, invitado de excepción y presidente de la Comisión Europea en Bruselas.

La inesperada presencia del señor Ortolí confirma que los reunidos, además de degustar las sutilezas del «Corton-Carlemagnon» cosecha 1969, intentaron poner en marcha algún aspecto político de la Comunidad, problema que hasta el presente nadie ha sabido resolver. En este sentido, los franceses, siempre atentos a las metáforas literarias, han comparado la idea europea con una majestuosa montaña, y a la Comunidad Económica con un insignificante ratón, nacido en su seno. Sin embargo, en esta ocasión, se ha observado un casi imperceptible optimismo.

La gestación de Europa ha sido, hasta ahora, un auténtico monopolio de las élites económicas y de los poseedores de los medios de producción. La mayoría de los «tecnócratas apátridas», según certera definición del difunto De Gaulle (quien, por su parte, hizo muy poco para mejorar la C. E. E.), se hallan perfectamente representados por las opiniones y criterios de Jean Rey, presidente de la Comisión entre 1967 y 1970. «El jefe de empresa —afirmó el señor Rey— tiene para Europa el mismo papel que para el cuerpo el esqueleto, porque el conjunto de actividades del pueblo las promueven los empresarios.» Esta carencia de «calor humano» de la C. E. E., junto con la falta de un control democrático de las instituciones, según Sico Mansholt, es el origen del alejamiento e incluso desprecio que sienten por la Europa actual los hombres de más conciencia política y, sobre todo, los jóvenes. Y este es el primer problema con que se enfrentaron los comensales de la cena parisina.

Peró no sólo le duele la zona política al enfermo europeo. Desde el punto de vista económico, la Comunidad se halla poco menos que paralizada. Y a esta situación, grave ya por sí misma, debemos añadirle los problemas que, de un modo generalizado, afectan al llamado mundo occidental: inflación, estancamiento, aumento del precio de la energía (recordemos que el viernes los países de la O. P. E. P., reunidos en Viena, decidieron elevar los impuestos sobre el petróleo), etcétera.

El tercer obstáculo con el que se enfrentaron los ilustres comensales fue el de la independencia. Europa no ha dejado de ser americana. El inefable Kissinger nunca se ha mordido la lengua en este sentido, y no ha ocultado su disgusto ante cualquier intento de emancipación, por mínimo que sea. El actual secretario de Estado norteamericano se muestra siempre muy molesto ante «ciertas prácticas de la Comisión Europea en el campo político».

En definitiva, aunque desconocemos la cantidad de bicarbonato usado por los jefes de Gobierno reunidos el pasado fin de semana en París, sí sabemos que hubo apenas discrepancias y que aún no se ha dado el paso decisivo para un entendimiento definitivo. La cena, sin embargo, debió ser muy del gusto de los «nueve», porque decidieron celebrar actos de este tipo con más frecuencia. Tres veces al año, por lo menos.

Santiago RAMENTOL

### Bombardeo israelí al sur de Líbano

Tel Aviv, 15. (Efe - Reuter). — Aviones de guerra israelíes han atacado hoy objetivos de guerrilleros palestinos en el sur del Líbano por primera vez desde hace varias semanas, ha informado un portavoz militar.

La incursión se realizó en la región llamada Fathland (Tierra de al Fatah) por los israelíes debido a que alberga guerrilleros de esa organización y ha durado quince minutos, ha añadido el portavoz.

La operación ha coincidido con la alerta de las fuerzas militares y civiles de seguridad de Israel como preparación para la fiesta del Año Nuevo Judío o Rosh Hashana, que dan comienzo mañana por la noche.

Según el portavoz, todos los aviones regresaron sin novedad a sus bases.

El último ataque aéreo israelí sobre el sur del Líbano tuvo lugar

el 9 de agosto, aunque ha habido disparos de artillería israelí a través de la frontera contra objetivos guerrilleros.

### Jordania pide la separación de tropas

Amman, 15. (Efe-Upi). — Jordania no tomará parte en la conferencia de paz árabe-israelí, en Ginebra, a menos que se logre antes un acuerdo de separación de tropas con Israel, manifestó ayer el primer ministro jordano, Zeid Rifai.

En una reunión política, Rifai negó que se hubiera llegado ya a un acuerdo, en secreto, de separación de ejércitos con Israel.

«Los informes que aparecen de cuando en cuando acerca de este tema no tienen base cierta», dijo Rifai.

### PARIS PROPONE OTRA CUMBRE A FIN DE AÑO

## Controversia entre los «grandes» y los «pequeños» del Mercado Común Europeo

### El Benelux acusa a Francia y Alemania Federal de constituir una especie de «Consejo de Seguridad» dentro de la Comunidad

París, 15. (De nuestro corresponsal, Manuel OSTOS.) — La «cena íntima» celebrada entre los ocho jefes de Gobierno de la Comunidad Económica Europea, el presidente francés y el presidente de la Comisión Ejecutiva de Bruselas, puso de relieve cuán profundas son las diferencias entre «grandes» y «pequeños» acerca del funcionamiento de las Instituciones políticas.

La reunión tuvo todas las apariencias de un cónclave secreto, llegándose incluso a la sutileza de mantener alejados a los informadores. Pero a través de los comentarios del primer ministro holandés, Joop Van Uyl, quien aceptó ser interrogado sobre los dramáticos acontecimientos de la Embajada francesa en La Haya, se supo que el grupo del Benelux (Bélgica, Ho-

landa y Luxemburgo) se opuso a la creación de un Secretariado Político Permanente de la Comunidad, por considerar que éste estaría dominado por Alemania Federal y Francia.

El presidente francés, Giscard d'Estaing, no ha escatimado esfuerzos para que antes de que concluya la presidencia francesa del Consejo de Ministros de los «Nueve», a fines de año, la Comunidad salga de su actual marasmo y sienta nuevas bases para acceder a la unión política, si no en 1980, como había sido determinado en la reunión de Copenhague el año pasado, al menos en el plazo más corto posible.

Para ello, el primer mandatario gallo y el canciller germano, Helmut Schmidt, han coincidido en la oportunidad de satisfacer algunas de las exigencias de los «pequeños», eminentemente transformar el Parlamento europeo, que ejerce únicamente a título de consejero, en una verdadera asamblea elegida por medio del sufragio universal, con poder de orientación sobre el futuro consejo de ministros.

a la opinión pública a través de una vasta operación diplomática, sino, con la real intención de elaborar acuerdos, ya sea sobre el Parlamento europeo, el funcionamiento del Consejo de Ministros o los poderes de la Comisión de Bruselas.

La tarea no es fácil, ya que no solamente el Benelux acusa a franceses y alemanes de haber formado entre ellos un «Consejo de Seguridad» del Mercado Común europeo, sino que el primer ministro británico Harold Wilson, que debe enfrentarse a una campaña electoral complicada, utilizará una plataforma anti-comunidad como el mejor de sus argumentos populares para triunfar sobre los conservadores.

La Comunidad se asemeja cada vez más a un navío en dificultades. Giscard y Schmidt han redoblado esfuerzos en el manejo de las bombas de agua, pero nadie sabe aquí si podrán seguir manteniendo a flote las viejas estructuras. Mientras crece la desconfianza entre quienes temen verse relegados a la hora de las decisiones políticas, aumentan las exigencias de los más privilegiados, como Alemania Federal, que estima anacrónico no ejercer un mayor dominio, a cambio de ciertas compensaciones de orden económico.

### Nueva explosión nuclear francesa en el Pacífico

Canberra, 15. (Efe-Upi). — El gobierno australiano ha anunciado que se ha realizado otra prueba nuclear francesa esta mañana en la zona de pruebas del Pacífico, cerca de Tahiti.

Al anunciar la prueba, el ministro de Asuntos Exteriores, Don Willesee, dijo que expresó su profundo malestar, por lo que calificó de nuevas explosiones nucleares atmosféricas, que están en pugna con la opinión mundial y las leyes internacionales.

La prueba, realizada en el Atolón de Mururoa, a 1.158 kilómetros al suroeste de Tahiti, es la octava anunciada por los gobiernos de Australia o Nueva Zelanda, desde que Francia comenzó sus series de 1974, el 17 de junio.

Se cree que también hubo una prueba de reducida potencia el 7 de julio.

### Silencio en París

Según París, la explosión nuclear atmosférica anunciada hoy por el ministro australiano de Asuntos Exteriores, Don Willesee, es probablemente la última que tendrá lugar en el Océano Pacífico. En efecto, el «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un decreto del ministerio de Defensa en el que se especifica que la navegación en la «zona de seguridad» alrededor del Atolón de Mururoa será autorizada de nuevo a partir de las 02.00 h. e. del 17 de septiembre.

Como en anteriores ocasiones, no hubo comentario oficial alguno.

### JOVENES

preparamos para dibujantes, delineantes, publicitarios hasta su ingreso en Agencias, Empresas y oficinas arquitectos, ingenieros. Sólo admitimos alumnos/as de 12 a 20 años en clases noche con nuevas técnicas y desarrollo aptitudes por profesorado especializado. Precios limit.

LICEO ACADEMIA ALBAN  
Gerona, 152 (Junto Metro)  
Teléfono 257-75-27

## Septiembre, Mes. de los NIÑOS en "Jorba"

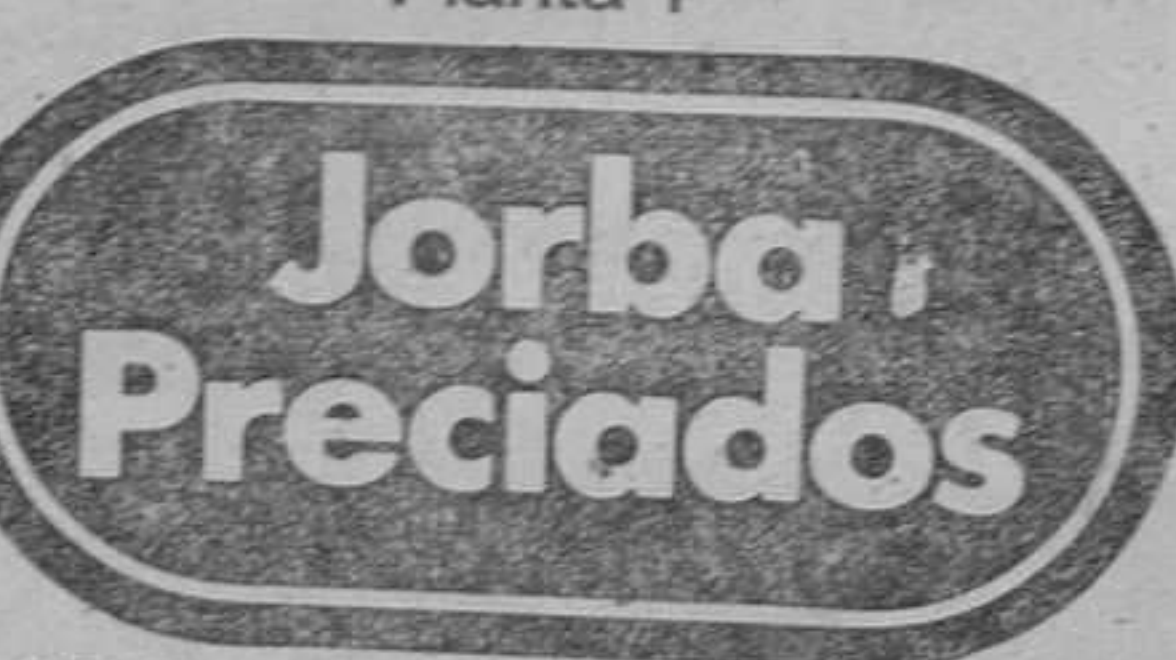
Mes del «estirón». Por eso «Jorba» ha creado para ellos una moda que le ayudará a usted a preparar el equipo de la nueva temporada.



### Línea "SHERLOK HOLMES"

Para niñas y niños. Abrigos de capelina, pantalones bombachos, gorras inglesas...

Planta 1ª



En la PLANTA PRIMERA todas las niñas serán obsequiadas con un recortable copia exacta de los modelos de las colecciones infantiles de Jorba

LOS ALMACENES DE BARCELONA

## UN DIA TU HIJO TE PREGUNTARA POR QUE HAY PAISES DONDE SE DESTITUYE A UN PRESIDENTE.

### El Escándalo WATERGATE

el libro que lo explica todo, minuto a minuto, escrito por los mismos dos periodistas que provocaron la caída de Nixon.

CARL BERNSTEIN y BOB WOODWARD.



El libro de los NIÑOS

La historia que hay detrás de los acontecimientos.

Pelayo, 28, 3.º C. Tel. 317 90 54  
Barcelona-1.

El 25% de las nuevas generaciones lo abandonan

# El Kibbutz, una institución en crisis

## El sistema de valores, basado en la eficacia y el rendimiento en el trabajo, importante fuente de tensión

Han pasado 63 años desde que en 1909 un grupo de pioneros ucranianos que trabajaban en labores agrícolas en la colonia de Hadera llegó a la orilla sur del mar de Tiberiades y estableció, en tierras del Fondo Nacional Judío, el primer centro comunal agrícola con el nombre de Degania y que con el tiempo pasó a conocerse como «la madre de los kibbutzim». En la actualidad existen en Israel 231 que agrupan unas cien mil personas lo que representa aproximadamente un 2,8 por 100 de la población total.

El kibbutz como producto único resultante de la labor del movimiento Sionista y del restablecimiento de la nación judía ha jugado, desde siempre y sin excepción, el rol pionero en las actividades económicas, políticas, culturales y de seguridad. Algunas comunidades estuvieron inspiradas en la ética de A. D. Gordon, filósofo socialista que vivió en Degania y que enfatizó la importancia de la identificación con la naturaleza y el trabajo físico como supremo valor humano. Otros, sin embargo, no se consideran parte del movimiento socialista, en tanto que un número importante han sido fundados por judíos religiosos y que combinan la vida comunitaria con el cumplimiento de las leyes de la Torah. Los kibbutzim han estado apoyados desde siempre por el sionismo y las agencias del Gobierno israelí, mediante préstamo de tierras, consejo técnico, proyectos de desarrollo y créditos a largo plazo. En el transcurso de los años, cada federación de kibbutzim ha quedado vinculada con más o menos fuerza a alguno de los partidos políticos del país.

### El Kibbutz, en crisis

El Kibbutz fue creado como instrumento para el logro de dos propósitos: por una parte, el objetivo nacional de lograr la autosuficiencia agrícola y defensa de las fronteras del territorio, y por otra, como intento de creación de «un hombre nuevo». Desde el primer punto de vista, el éxito obtenido ha sido notable. En la actualidad la federación de kibbutzim produce cerca de un 45 por ciento de la producción agrícola del país. Sin embargo no puede decirse lo mismo de la segunda aspiración. En ese aspecto, el kibbutz se encuentra en crisis.

Si desde una perspectiva antropológica, cualquier sociedad en que se manifieste una considerable tensión en el grupo, y en la cual la insatisfacción es suficiente como para hacer nacer el deseo de vivir en otro lugar, puede ser considerada en estado crítico, mucho de esto está sucediendo en el kibbutz. Un importante indicador de estas dificultades es la tensión que nace dentro del contexto de su estructura social y de sus valores. En un corto espacio de tiempo, el mantenimiento de la igualdad ha significado, en

una mayoría de kibbutzim, que ciertas decisiones personales han quedado subordinadas a la aprobación del grupo o a alguno de sus comités. Algunos miembros consideran que esta hegemonía de la comunidad sobre lo que llaman «cuestiones personales» —como por ejemplo libertad para cambiar de vivienda, para abandonar el kibbutz temporalmente, etc.— constituye una fuente importante de fricción. Ello influye en consecuencia en el número de abandonos y que para la tercera generación nacida en el Kibbutz alcanza una cifra de cerca del 25 por ciento.

En Haifa conoció a una muchacha de 26 años que había nacido en un kibbutz, pero que en la actualidad vivía en la ciudad.

—Mis padres se desilusionaron con la vida en el kibbutz, cuando empezó a perder el idealismo inicial y comenzó a convertirse en una eficiente unidad de producción. Mi padre opinaba que si el propósito era hacer dinero e incrementar la producción, no tenía sentido vivir en una sociedad socialista que no lo era realmente.

Otro índice detector de la crisis lo constituye el número creciente de personas que han conseguido trabajos que los mantienen apartados la mayor parte del día o de la semana, sea en la central de sindicatos «Histadrut», en la federación a la que pertenecen, o al partido político al que se encuentra encuadrado. Estas organizaciones precisan personal calificado para trabajos ejecutivos y todos los kibbutzim contribuyen a ellos delegando a algunos miembros. Estos trabajos permiten vivir en la ciudad escapando de muchos de los rigores de la vida del Kibbutz, pero sin tener que renunciar a sus beneficios.

### Aumentan las contradicciones

Otros problemas surgidos evidencian la contradicción entre el planteamiento inicial y el resultado obtenido. Con la expansión económica, por ejemplo, y el crecimiento de la complejidad técnica se ha hecho imprescindible, en muchos casos, recurrir a mano de obra del exterior, lo que está en clara contradicción con los principios socialistas iniciales. Otra cuestión por resolver es la absorción del número creciente de miembros que siguen estudios académicos o profesionales.

Estudios sociológicos han demostrado, por otra parte, que aunque no existen bases materiales para la estratificación social existen, sin embargo, elementos de estratificación basados en el prestigio social y en la clase de trabajo que se realiza. En este aspecto, la tragedia biológica de la mujer subyugada al varón e inclinada al cuidado de la familia y del hogar, que debía desaparecer en la nueva sociedad gracias a quedar liberada por el planteamiento comunitario, sólo ha constituido un éxito desde el punto de vista formal. A medida que el kibbutz ha ido ampliándose y ha aumentado la cifra de nacimientos, las mujeres han sido empujadas poco a poco a abandonar las tareas productivas de la economía y a incorporarse en las de servicios. El resultado es que las mujeres se encuentran de nuevo desempeñando labores de las que se suponía habían sido emancipadas. Esto constituye un nuevo motivo de tensión, ya que a pesar de que muchas de estas mujeres no sienten deseo alguno por volver a incorporarse al duro trabajo del campo, se desarrolla en ellas un fuerte sentimiento de inferioridad, incrementado por el hecho de que en el kibbutz los valores de trabajo están basados en aquellas ramas que reportan beneficios económicos más elevados, y en este aspecto el sector servicios es todo lo contrario.

Otro aspecto es el aumento de gente mayor. En una sociedad en que los valores se encuentran basados en criterios de eficacia y rendimiento en el trabajo, envejecer constituye una constante amenaza de la propia valía personal. Quienes trabajan fuera del kibbutz, no deben enfrentarse con tanta crudeza con el problema de la edad, ya que los trabajos de tipo político, intelectual o sindical no se encuentran en competición con los que pueden desarrollarse mejor los jóvenes. Algo distinto sucede con las labores agrícolas, donde juventud y salud son factores determinantes del rendimiento.

Aunque con el tiempo ha ido cambiando el clima de opinión del país respecto a los habitantes del kibbutz y que en los primeros años de creación del nuevo estado eran considerados como héroes nacionales, también lo es que una mayoría se siente inclinada en favor del movimiento y lamentaría su desaparición. Sin embargo, muchos jóvenes de kibbutzim aseguran que la institución tal y como se encuentra en la actualidad, no puede seguir existiendo. ¿Acaso es imposible vivir en permanente revolución? En cualquier caso, lo cierto es que los valores tradicionales del kibbutz han entrado en crisis y que además la propiedad privada vuelve a ganar terreno poco a poco.

Ana BALLEBIO

## CRONICA DE ANDORRA

### INSISTENCIA EN LA REFORMA DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

Andorra la Vieja, 15. — Un amplio eco han tenido las palabras que se dijeron en el acto de colocación de la primera piedra del nuevo Santuario de Nuestra Señora de Meritxell, el día de la festividad de la Virgen y Fiesta Nacional andorrana. De los discursos, sentando una posible línea a seguir, el del Síndico señor Reig fue el más subrayado por una clara posición; posición con la que coinciden —por lo menos en parte— los jóvenes que forman en torno a la revista «Tribuna» y que en numerosas ocasiones han dejado sentir su voz. Ambos propugnan una reforma constitucional y una reconsideración de las atribuciones de las autoridades en su tarea de gobierno. Más o menos en tal sentido, hace unos meses, el subsíndico señor Marc Vila hizo también una declaración en el aspecto de agilizar la esfera del poder, remodelar la Constitución por la que se rige el país, y establecer un cuadro de incompatibilidades para el desempeño de funciones públicas. En aquella ocasión, la postura no tuvo otra trascendencia que el mero proyecto, pero denunció, sin embargo, un vacío que indudablemente ha de cubrirse en el caso de que se emprendiese la modernización administrativa del Principado.

En aquél, como en el momento presente, las voces dadas arrastran consigo toda una serie de problemas, cuyo análisis, por el hecho de no ser yo andorrano y porque no quiero inmiscuirme en la política interna del país, no voy a considerar. Únicamente me mueve aquí, en esta crónica, el deseo de exponer simple y objetivamente una serie de hechos y puntos de vista caecidos estos últimos días y que están en boca de cuantos se interesan por los entresijos políticos.

Por lo que respecta al grupo «Tribuna», ataca a las Delegaciones Permanentes, se adhiere con la propuesta del Consejo de los Valles —de 31 de julio— de presentar un recurso de queja a los Co-Príncipes, y exhorta al pueblo andorrano a reunirse para debatir públicamente las realizaciones políticas que reclama el país.

### TRIBUNAL SUPERIOR DE LA MITRA

También ha despertado interés la constitución colegiada del Tribunal Superior de la Mitra, formado por el presidente de la Audiencia de Barcelona, don Carlos Obiols Taberner, como presidente; don Ramón Faus Esteve, vicepresidente; y vocales, don Octavio Salter, don Luis Figa Faura, don José Pintó Ruiz y don Luis Puig Farriol. Dicho Tribunal entiende en materia civil y en última instancia.

Y por último, señalamos que mañana lunes, día 16, abrirá sus puertas la Décimoquinta Semana Internacional de Derecho Canónico, que este año patrocinan el obispado de Urgel y el Consejo General de los Valles de Andorra

Jorge BONET ROVIRA

( del diario de un inversionista )

# Este mes...

## SEPTIEMBRE

# 12

Leoncio, m., y Sta. Sara, v.  
255-110

JUEVES

# ...he cobrado el 12 en Eurovosa

Porque invertí el 12 de junio de este año, y Eurovosa paga trimestralmente los beneficios de la inversión.

## vd. también podrá cobrar en diciembre si envía este cupón ahora

**EUROVOSA RENTA, S.A.**

Eurovosa Vacaciones alquila apartamentos en La Manga del Mar Menor durante todo el año.



Deseo recibir amplia información sin compromiso por mi parte.

Nombre \_\_\_\_\_  
Profesión \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Ciudad \_\_\_\_\_ Tfno \_\_\_\_\_

**EUROVOSA RENTA**  
Serrano, 23. Tel. 401 77 00 Madrid-1.

## CENTRO DE ESTUDIOS WELLTHON

C.O.U. MIXTO

BACHILLERATO RECONOCIDO

CUARTO

Calle ARIBAU, número 324 (Vía Augusta)

centro de estudios

# uni-tec

Rda. Universidad, 20 PraL. Fbla. Cataluña, 8 3º  
Tfnos. 317 79 66 y 317 79 80 Tfnos. 318 90 34 y 318 69 99

GRUPOS DE MAÑANA, TARDE Y NOCHE

- \* 4, 5 y 6 bachillerato
- \* C.O.U.
- \* ingeniería técnica

centro autorizado superior

**El miércoles será disuelto el Parlamento**

**HAROLD WILSON PRESENTARÁ HOY SU «MANIFIESTO ELECTORAL»**

Ante la actual situación económica, los conservadores y laboristas tendrán que buscar una fórmula conciliatoria usando a los liberales como comodín

Londres, 15. (Por Juan Roldán de la agencia «Efe», especial para «Hoja del Lunes») — La temporada de especulaciones y cálculos sobre la fecha de las próximas elecciones generales británicas parece haber llegado a su fin. El miércoles, día 18, el primer ministro, Harold Wilson, presentará la proclamación real disolviendo el Parlamento y fijará para el 10 de octubre la convocatoria del pueblo a las urnas.

El lunes próximo el primer ministro se reunirá con su Gobierno para aprobar el «Manifiesto electoral» de su partido y por la tarde en la sede laborista se distribuirá a la prensa dicho programa.

Sin embargo, no se espera que hasta el miércoles Wilson anuncie la fecha de las elecciones porque desea antes publicar otra serie de anteproyectos de ley que deben ser enviados a la Cámara de los Comunes antes de su disolución. Para el martes está previsto el último de estos proyectos relativo a una mayor devolución de poderes legislativos y administrativos a Escocia y el País de Gales.

**Los mismos candidatos que el año pasado**

La semana última el Gobierno envió al Parlamento —que por otro lado se encuentra aún en el período de vacaciones estivales— uno de los anteproyectos de ley más importantes y populares de los siete meses que lleva en el poder. Se trata de la nacionalización de las zonas de desarrollo urbano para poner fin a la constante especulación de los terrenos en las capitales del país.

El Partido Conservador y el segundo en la oposición, el Liberal, han publicado ya sus manifiestos electorales y el denominador común de los programas es la cuestión económica y dentro de ella la lucha contra la inflación.

El ex primer ministro Edward Heath por el partido «Tory», Jeremy Thorpe por el Liberal y el actual primer ministro, Harold Wilson, por el Social-Laborismo Británico, son los tres candidatos a la presiden-

cia del Gobierno, al igual que en las elecciones del 28 de febrero pasado.

**Descontento e inflación**

Gran Bretaña hace frente en estos momentos a dos problemas de gran magnitud: El descontento y desencanto del pueblo con sus dirigentes políticos y la creciente inflación cuya tasa anual se estima en un veinte por ciento.

A pesar de las promesas de sus políticos desde hace un año, el ciudadano británico observa como su producto nacional bruto crece muy lentamente, siendo las perspectivas para este año de un uno por ciento.

Al mismo tiempo, la Bolsa de Londres ha perdido en los seis primeros meses del año 25.000 millones de dólares en sus acciones, la libra esterlina que valía hace un año 2.50 dólares está en 2.32 dólares y el desempleo en septiembre sobrepasa los 700.000 parados.

Los precios de las materias primas han subido en un 43 por ciento, los de ventas al por mayor en un 25 por ciento y los de al «detail» en un 17 por ciento. La construcción de edificios y viviendas ha descendido en un 50 por ciento respecto al año pasado.

**Hacia un Gobierno de coalición**

Ante este panorama, la segunda oportunidad electoral de este año, con las mismas personas aspirando a los puestos políticos y parlamentarios, no ofrece al ciudadano de las islas una emoción democrática especial.

Por primera vez se han levantado voces dentro de los tres partidos más importantes en favor de un gobierno de coalición nacional al término de las elecciones, que nadie espera den un mandato claro a uno de los partidos, ni siquiera al Laborista en el poder que no

ha tenido mucho tiempo para desgastarse.

Conservadores y liberales, cuyos programas políticos son muy parecidos, son los más partidarios de la coalición, mientras que Wilson y los laboristas se oponen a ella. Sin embargo nadie duda aquí que cierta fórmula conciliatoria será buscada por los conservadores y laboristas, usando a los liberales como comodín, si ninguno obtiene en las elecciones la mayoría suficiente para gobernar en los próximos meses.

**NIXON ESTIMA QUE ES INOCENTE**

Washington, 15 (EFE-UPI). — El ex presidente Richard Nixon estima que «es inocente de haber cometido cualquier delito digno de procesamiento constitucional» (impeachment) y así lo creyó incluso cuando presentó la dimisión, según el general Alexander M. Haig. Haig dijo que todas las posibilidades, incluyendo el perdón, fueron discutidas, pero al final Nixon tenía dos elecciones: «Continuar la lucha para la supervivencia en el cargo, reconociendo que lo sucedido era inevitable probablemente, o dimisión incondicional, y eso es lo que eligió».

«Creo que estima y siente que se hicieron esas faltas, pero no creo que cometiera un delito procesable», dijo Haig.

**«Está destruido moralmente»**

El médico personal del ex presidente Nixon dijo ayer de su paciente que «está destruido moralmente y ha perdido su ánimo de lucha» informó anoche la «National Broadcasting Company» (N. B. C.).

El médico, el doctor Walter Tkach, visitó a Nixon el jueves en su residencia de San Clemente, California, y regresó el viernes a Washington. La emisora añade que el médico volvió ayer nuevamente a San Clemente.

El médico le ha sugerido a Ni-

**ENTREVISTA ENTRE SPINOLA Y MOBUTU**

LISBOA, 15. (Efe-Reuter.) — El presidente portugués Antonio de Spínola discutió ayer acerca de la descolonización de los territorios ultramarinos de Portugal con el general Mobutu Sese Seku, presidente de Zaire, según fue anunciado oficialmente en Lisboa.

Ambos dirigentes mantuvieron conversaciones por espacio de 90 minutos en la Isla de Sal, una de las islas portuguesas de Cabo Verde, dijo el Ministerio de Información.

**Liberado el cubano Rodríguez Peralta**

LISBOA, 15. (Efe.) — A las once horas ha sido puesto en libertad el capitán Pedro Rodríguez Peralta, anunció a «Radio Club Português» el abogado del capitán cubano, doctor Manuel Joao da Palma Carlos.

El capitán cubano Rodríguez fue detenido en Guinea en noviembre de 1969, cuando acompañaba a un grupo de guerrilleros del «PAIGC».

**Según el «Chicago Sun Times»**

**KISSINGER FUE EL RESPONSABLE DE LA INTERVENCION DE LA «CIA» EN CHILE**

Washington, 15. (EFE.) — El secretario norteamericano de Estado Henry Kissinger fue el responsable directo del plan de la CIA para intervenir en Chile contra el Gobierno de Allende, reveló ayer «The Chicago Sun Times».

El diario, citando «fuentes de Inteligencia», señala que Kissinger urgió a la CIA a montar un programa de obstrucción del gobierno marxista-socialista de Salvador Allende en 1970.

A las exigencias del entonces consejero especial del presidente Nixon, la CIA y el Departamento de Estado se mostraron contrarios, pero el plan aparentemente fue puesto en funcionamiento.

El mismo periódico informa que «aparentemente, se desconocía hasta la semana pasada la existencia dentro del Gobierno del «Comité 40», un grupo presidido por Henry Kissinger que determina qué operaciones encubiertas deben ser llevadas a cabo o son convenientemente en el exterior.

Dicho «Comité 40» fue el que aprobó el plan contra el Gobierno de Allende.

Según el «Chicago Sun Times», el «Comité 40» se ha convertido desde 1970 en «una sola persona» prácticamente ya que casi todas las decisiones son adoptadas según el criterio de Kissinger, su presidente.

**Próxima liberación de detenidos**

Santiago de Chile, 15. (EFE.) — La liberación de las personas detenidas por diversos sucesos regis-

trados en torno al pronunciamiento militar de septiembre, podría empezar a registrarse en los primeros días de la próxima semana, según trascendió hoy en fuentes bien informadas.

El general Augusto Pinochet, jefe del Estado, quien ayer envió un mensaje al país con motivo del primer aniversario del movimiento militar, había anunciado la medida, pero señaló que se concretaría luego que la Unión Soviética y Cuba aceptaran liberar a igual cantidad de detenidos por sucesos políticos y les permitieran salir de sus países.

En fuentes bien informadas se indicó que las palabras de Pinochet no constituirían un condicionamiento de la liberación y salida del país de los presos por razones de índole política y que, por lo tanto, se procederá a su liberación a partir de la próxima semana.

Según esas mismas fuentes, las personas que no serán beneficiadas con dicha medida serán aquellas involucradas en actos violentos contra efectivos de las Fuerzas Armadas y Carabineros.

Hasta el mediodía de hoy se desconocía la reacción de los Gobiernos de la Unión Soviética y Cuba al emplazamiento de Pinochet, como asimismo tampoco se ha recibido respuesta de organismos internacionales dedicados a la defensa de los derechos humanos al llamamiento del jefe del Estado chileno para «crear la exigencia moral para que esas dos naciones accedan al desafío que hoy les lanza ante el mundo entero el Gobierno que preside».

**Curso de Técnico de Empresas Turísticas**

Convocatoria Oficial para la profesionalización de «Técnicos de Empresas Turísticas» en las Escuelas de Turismo de «San Pol de Mar» y «Ferrán Agulló», de Gerona.

El próximo día 5 de octubre, en San Pol de Mar y el 14 en Gerona, se iniciará un nuevo curso de «Técnicos de Empresas Turísticas» correspondiente al año académico 1974-75. Durante el transcurso del mismo, se impartirán las enseñanzas técnicas, propia de la carrera, de la que es preciso estar en posesión del título de Bachiller Superior o COU para su ingreso.

Al finalizar el curso lectivo, durante el verano, se continuará en régimen de prácticas en los diversos establecimientos que la dirección de la escuela determine. Para la inscripción se requiere una entrevista previa que puede efectuarse todos los días laborables, excepto sábados, de 9.30 a 13 horas en Gerona (Av. Jaime I, 29-31, prl. 2.) y de 18 a 20 horas en San Pol de Mar (anexo Hotel Gran Sol. Telf. 890-50-50).

**VISITA OFICIAL DE GROMYKO A BONN**

Bonn, 15. (Efe.) — Los ministros de Asuntos Exteriores de Alemania Federal y la Unión Soviética comenzaron hoy en las cercanías de Bonn dos días de conversaciones sobre cuestiones internacionales y de interés bilateral.

Las delegaciones de los países, presididas por Genscher (Alemania Federal) y Gromyko (URSS) iniciaron sus trabajos a media mañana en el castillo de Gynnich, inmediatamente después de la llegada al aeropuerto de Colonia/Bonn de la delegación soviética.

El ministro alemán, Genscher, ofreció un almuerzo a su colega soviético. Al término del mismo, Genscher y Gromyko prosiguieron su diálogo hasta últimas horas de la tarde en la residencia provisional del ministro soviético.

Temas principales del diálogo germano-soviético son los referidos

a la conferencia de seguridad europea (que Moscú espera finalice antes del próximo año), la situación Berlín y la intensificación de la cooperación económica y comercial entre los dos países.

En la agenda de cuestiones internacionales figuran también el problema de Chipre, la situación en el Mediterráneo y la próxima Asamblea General de las Naciones Unidas.

En el curso de su visita de dos días de Gromyko a la República Federal, el ministro soviético y el canciller Schmidt fijarán probablemente la fecha del proyectado viaje del canciller a la Unión Soviética.

En el plano de las relaciones bilaterales germano-soviéticas, Moscú está interesado en acrecentar el volumen de los intercambios comerciales, que este año se espera alcancen 2.500 millones de dólares.



**SEMANA FINAL**

**DE OFERTAS «TODO TIEMPO»**

Una impresionante eliminación de existencias, que usted debe aprovechar.

Compre, ahora, a **PRECIOS DE REBAJAS** todo lo de entretiempo, otoño e invierno.

Es su mejor ocasión de equiparse con más economía.



ABIERTO A MEDIODIA

PLAZA DE CATALUÑA - Teléfono 302 12 12 DIAGONAL - Teléfono 239 82 00

Pisos con ideas, bien hechos desde el principio:

**VENGA A CONFORT Y HABLEMOS DE PISOS**

**confort**

Promotora Inmobiliaria, s/a.

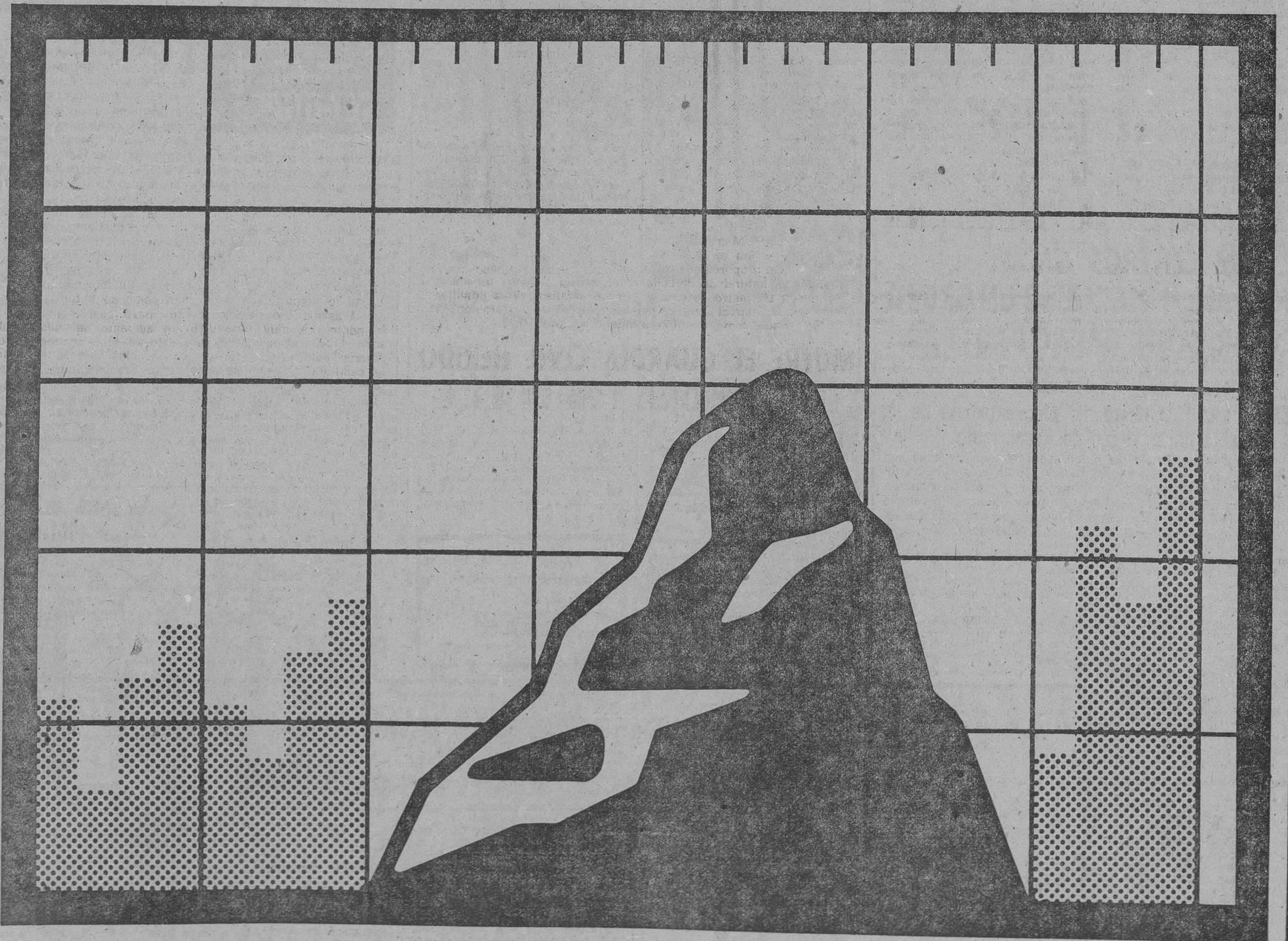
Travesera de Gracia, 72

Tel. 218 85 00 - Parking 2000

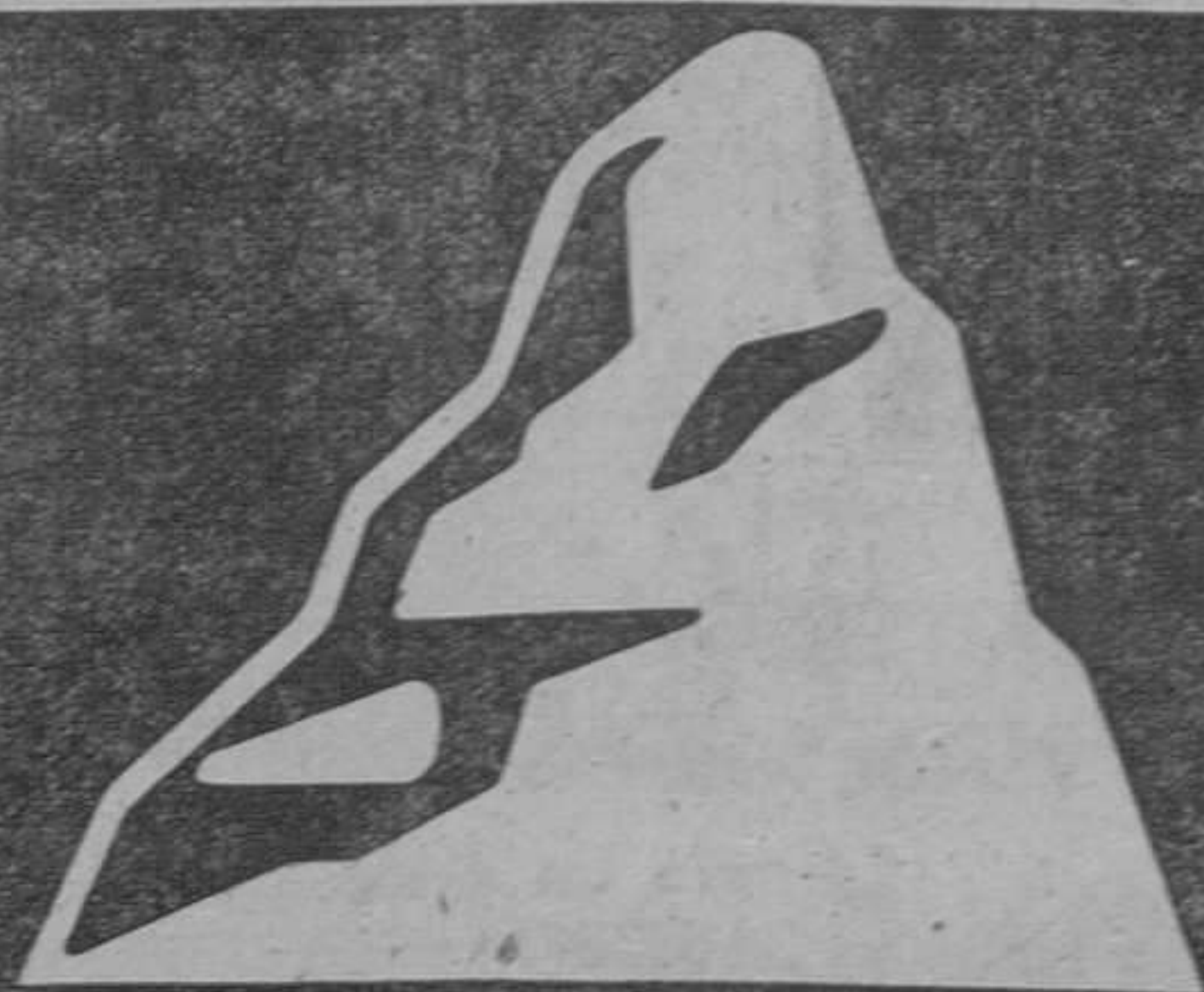




# PLUS RENTA destaca entre las sociedades que crecen.



Peña S.A.



PROMOCIONES INMOBILIARIAS  
**PLUS RENTA**®

**SOLIDA COMO UNA ROCA**

Avda. Generalísimo, 612 · Tels. 3211466 · 3212154 · 3211758 · Barcelona

# CRONICAS DE LA REGION

## EXPECTACION EN SALOU ANTE LA "V SEMANA ECONOMICA INTERNACIONAL"

### La banca oficial y la privada serán ampliamente estudiadas

### Crónica de TARRAGONA

15. (De nuestro corresponsal, Wenceslao ANDREU.) — El slogan turístico de «Salou, Playa de Europa», habría que modificarlo en estos días, ampliándolo a «Salou, economía del mundo» ya que del medio millar de asistentes al simposium, organizado

Por la tarde, a las 4, intervención del gobernador del Banco de España, don Luis Coronel de Palma, versando sobre el tema «Procedimientos técnicos al servicio de la política monetaria».

Seguidamente don Alberto Cerrrola, presidente del Consejo de Administración del Instituto de Crédito Oficial, tratará sobre el tema «Las entidades oficiales de crédito en España» y después habrá coloquio. La presidencia de la mesa en esta jornada, de mañana estará a cargo del doctor Raul Prebisch.

### Ullastrés y el Mercado Común

Existe expectación ante la cena y mesa redonda sobre el tema «España ante la integración en la C.E.E.» en la que el interventor será don Alberto Ullastrés, embajador de España en el expresado organismo.

El martes, la cena y mesa redonda sobre el tema «La nueva ley de administración local» verá como interlocutor al ex alcalde de Barcelona y notario, don José María de Porcióles.

El miércoles 18, los ponentes, serán don Jordi Pujol, consejero-delegado de Banca Catalana, con los temas matutinos «Mercado de capi-

tales y desarrollo económico» y «La banca privada en la financiación del desarrollo español» para, por la tarde a las 16 horas, el profesor de la Universidad de Barcelona, don José Jané Solá, hablar de «La dualidad, banca comercial-banca industrial» y don Miguel Allué, director general de la Confederación Nacional de Cajas de Ahorros, hablará sobre «Las cajas de ahorros en la financiación del desarrollo». Este ponente ostentará la presidencia de la jornada en la que, por la noche, la cena y mesa redonda será sobre el tema «Participación política de los españoles», siendo el interlocutor don Emilio Romero, periodista-director del diario «Pueblo» y consejero nacional del Movimiento.

### Jornada de clausura

El jueves, a las 7.30 de la tarde, el ministro de Industria, don Alfredo Santos Blanco, clausurará la jornada que, presidida por el profesor Prados Arrarte, se abrirá a las 10 de la mañana, con una intervención del citado doctor sobre el tema, «Evolución hacia nuevas formas bancarias» y, la también muy esperada intervención, del que fue ministro encargado de las reformas económicas del gabinete político Svoboda-Dubcek. Esta será la única intervención no castellana, cuya traducción simultánea se efectuará al alemán, ya que todas las anteriores lo serán en castellano e inglés.

Los derechos de inscripción a la V Semana Económica Internacional, que durará cuatro días, cuestan 25.000 pesetas.

## PRIMERA FIESTA PROVINCIAL DE LA VENDIMIA EN SAN MARTI DE RIUCORB

### Fue inaugurado un monumento conmemorativo de la jornada

### Crónica de LERIDA

15. (De nuestro corresponsal, Aurelio BAUTISTA.) Las primeras autoridades provinciales han presidido esta tarde, en San Martí de Riudor, la primera fiesta provincial de la vendimia. Los actos programados dieron comienzo muy de mañana, con la celebración de la misa y posteriormente con otras actividades, entre las que figuró un concurso de vinos y mistela y otro de racimos de uva, con la participación de cooperativas leridanas y tarraconenses. También se ha desarrollado un concurso provincial de sardanas, puntuable para el campeonato provincial.

En la explanada de la Cooperativa del Campó, tuvo lugar el acto académico con el pregón anunciado por don Mateu Carbonell Riquén, quien, en brillantes palabras, hizo una exaltación de la vendimia y una glosa de la primera fiesta provincial, que con este motivo se celebra en la provincia de Lérida. Y, bien homenajeado está el cultivo, quizá más minoritario de esta provincia leridana, que hasta ahora no ha sabido organizar una fiesta agrícola con el empaque, la calidad y la trascendencia de ésta dedicada al vino.

### Se despide un maestro

También se ha proclamado a la Pubilla de la fiesta, honor que había recaído en la distinguida señorita María Lourdes Aparicio Pérez, hija del gobernador civil de la provincia.

Es justo destacar que, después de la intervención del presidente de la Hermandad, hubo un breve, pero emocionante discurso de despedida de don Angel Bonjorn, director del grupo escolar que recibía en esta ocasión el homenaje de la villa, en la que, por espacio de muchos años, configuró la figura del maestro rural a punto de desaparecer. Había realizado una extraordinaria, a la vez que, positiva labor. El delegado provincial de Educación y Ciencia, don Octavio Mestre, se encargó de realizar la figura del maestro, que ha realizado una trascendental obra, a nivel local y aun comarcal. Finalmente, participaron el delegado provincial de sindicatos, cerrando el acto el gobernador civil de la provincia don José Aparicio Calvo-Rubio.

También, aprovechando el viaje a San Martín de Riucorb, se procedió a la inauguración de pavimentación de calles, báscula municipal, iluminación de la torre del campanario y de un bello monumento conmemorativo de la fiesta de la vendimia.

celona Dr. Jubany, el próximo día 22, en la ciudad condal.

El señor Pérez Iribarne cursó estudios de Bachillerato en Lérida capital y, después los de Sociología, Periodismo y Teología, en diversos centros, entre ellos en el noviciado de Reymat, en la provincia. Ha trabajado profesionalmente en la Agencia EFE, en los servicios informativos en Bogotá y Santiago de Chile, donde cubrió hace un año los trascendentales sucesos políticos en este país. El señor Pérez Iribarne, después de su ordenación sacerdotal, se desplazará de nuevo a Bogotá para cumplir con su nuevo ministerio y para seguir desempeñando sus funciones periodísticas en aquel país hermano.

## XIV FIESTA DE LA VENDIMIA DEL ALTO AMPURDAN EN PERELADA

### Pronunció el pregón el señor Udina Martorell

### Crónica de GERONA

15. (De nuestro corresponsal, Miguel GIL BONANCIA.) — Perelada ha sido esta tarde escenario de la XIV Fiesta de la Vendimia del Alto Ampurdán, presidida por las primeras autoridades. Don Santiago Udina Martorell pronunció el pregón, muy expresivo, acerca de la viña y su fruto que, por vez primera esta temporada, se empleaba en la elaboración del mosto. El acto se realizó en la gran explanada del castillo donde, asimismo, tuvo lugar un festival folklórico.

Refiriéndose al vino, dijo el señor Udina Martorell: «Fruto de la tierra y del trabajo del hombre, como dice la liturgia del ofertorio sobre el vino, he aquí este don precioso de las cepas. Pareca como si, también el corazón de la tierra, tuviese su sangre y ésta, se hiciese vino en el maridaje del nombre con la tierra mezclado con la sangre humana del trabajo».

Después, refiriéndose ya al lugar, señaló: «Bien podemos decir del vino del Ampurdán, como del verbo nuestro catalán tan entrañable originario y mantenido de estas tierras, «la llengua i el vi que ens ha donat la terra aspre». Y de la aspereza al vigor: el vigor de vuestros caídos, símbolo del vigor de nuestro trabajo. Si es verdad que Barcelona es «cap i casal de Catalunya», también lo es que, nuestra región es fruto y hechura de tantos hombres que han recalado en la Ciudad Conda, procedentes de todas las tierras catalanas en su amplitud. Tal vez la estructura de la institución agraria catalana de l'hereu, con su escuela de caballer, explique mucho de nuestra realidad industrial. Porque hay en el campo catalán una fuerza ancestral de laboriosidad inteligente de afán creador, de potencia —el catalán, de las

pedras saca pan, dice otro refrán— que explica el relativo equilibrio regional, superior al de otras zonas del país. La tierra, bien lo sabéis, no trabaja sola. El buen pan aquí no se vende en el arca. Ni vuestros vinos sin la adecuada comercialización».

Tras referirse al cooperativismo en aquella zona y exaltar, a continuación, la belleza de la reina de la fiesta y sus damas de honor, el señor Udina Martorell dijo: «Si el vino como el rubí, señoras y señores, es la gota de sangre del corazón de la tierra y esa corte, un conjunto de piedras vivas engarzadas en el prendedor de nuestros corazones, levantemos nuestras manos en aclamación jubilosa del vino y de las piedras. Junto a esas otras piedras y jardines que se han abierto generosas como antaño en el recuerdo imperecedero del gran patricio catalán, castellano de Perelada, don Miguel Mateu Pla. Las últimas palabras fueron recibidas con una calurosa ovación».

Se hizo entrega después de los premios concedidos a los viticultores ampurdaneses, siguiendo la santa misa en la iglesia de Nuestra Señora de la Virgen de Perelada, para por la noche, celebrar la clásica cena ofrecida a la reina y a su corte de honor.

## TORELLO

### SAMARANCH INAUGURO UN GRUPO ESCOLAR, CON CAPACIDAD PARA 320 PLAZAS

#### También presidió la fiesta del cincuentenario de la ermita de la Virgen de Rocaprevera

La villa de Torelló ha celebrado hoy, con especial esplendor la fiesta del cincuentenario de la consagración de la ermita de la Virgen de Rocaprevera. Los actos se iniciaron por la mañana con un solemne oficio religioso, presidido por el obispo de Vich, doctor Masnou, acompañado por el obispo de Gerona, doctor Camprodón, hijo de Torelló.

Asistieron al mismo el diputado, señor Moreta, el alcalde de Vich y también diputado, señor Bach Roura, el alcalde presidente del Ayuntamiento de Torelló, señor Vil·lar Basses. Posteriormente tuvo lugar una comida de la Corporación Municipal y de los ilustres invitados.

A las cinco de la tarde, llegó a la ciudad, el presidente de la Diputación, don Juan Antonio Samaranch quien, después de ser recibido en el salón de sesiones de la casa consistorial, procedió a la inauguración del grupo escolar «Jacinto Verdaguer», que tiene una capacidad de 320 alumnos. También inauguró las obras del nuevo parque de bomberos de la Diputación, de una capacidad de 450 metros cuadrados. Posteriormente, el señor Samaranch y comitiva, se dirigieron a la zona deportiva, donde fueron recibidos por el público allí reunido, para proceder a la inauguración de la nueva tribuna del campo. Después de presenciar durante unos minutos el encuentro deportivo que se estaba desarrollando, el señor Samaranch se dirigió al santuario de la Virgen de Rocaprevera donde le recibió el obispo de Vich, doctor Masnou, en compañía del cual visitó el camerino de la Virgen, admirando las reformas que en el mismo se han hecho. Después de escuchar a una coral juvenil local, el señor Samaranch se dirigió al Puig de las tres Creus, que ha sido recientemente restaurado gratuitamente por el artista barcelonés Juan Balaciart. El Puig de las tres Creus domina el valle del Torelló y ha sido donado recientemente al Patronato de la Virgen de Rocaprevera, por la familia Font.

Seguidamente, se procedió a colocar en una urna, junto a las cruces de la cima, varios periódicos locales del día y algunos periódicos de la prensa de Barcelona. Junto con un documento en el que se hacía memoria del acto que se estaba realizando y que fue firmado por todas las autoridades asistentes. Después de proceder a enterrar la urna que contenía los mencionados documentos, el señor Samaranch y acompañantes se dirigieron a la casa rectoral del santuario de la Virgen de Rocaprevera, donde el alcalde de la ciudad le despidió oficialmente, haciéndole obsequio de un magnífico tablero

de ajedrez, realizado por artesanos locales.

Posteriormente, el señor Samaranch se dirigió a la residencia del general Puig de Carcer, con el que departió cordialmente durante algunos minutos, dando por finalizada su visita a Torelló y emprendiendo viaje de regreso a Barcelona.

**NAVEGUE CON TITULO**  
Navegar no es difícil

Cursillo intensivo con asistencia a clase o por correspondencia

CARITAN YATE PATRON YATE PATRON ED. MOTOR 1º PATRON ED. MOTOR 2º PATRON ED. VELA

**ACADEMIA NEPTUNO**  
rocafort, 242  
entro, 2º  
barcelona-15  
tel. 321 93 59  
(tarde de 5 a 10)

Empieza 17 de septiembre  
Exámenes Noviembre

**NO SE ESTABLEZCA**  
sin antes pedir presupuesto para la instalación de su local, tienda o bar a YALEC, marca registrada.  
Telef. 254 38 60. Crédito 24 meses.  
Visite nuestra gran exposición en:  
AVDA. DE ROMA, 115, junto Urgel.

**Reparación y transformación.**  
Desengrase Interior y exterior.  
Cocinas a gas TODAS MARCAS  
**CONSTOR**  
Tels. 241-00-96 y 241-00-93

**I.C.E.J. INSTITUCION DE CIENCIAS ECONOMICAS Y JURIDICAS**

**MATRICULA ABIERTA PARA EL PROXIMO CURSO**

**E. G. BASICA**  
(sexto, séptimo y octavo niveles)

**BACHILLERATO**

**C.O.U.**

**GRADUADO ESCOLAR**

**INGRESO A LA UNIVERSIDAD**  
(mayores de 25 años)

**DERECHO**

**ECONOMICAS**

**UNIVERSIDAD A DISTANCIA**

**EMPRESARIALES**

**OPOSICIONES A MAGISTERIO**

**CLASES DIURNAS Y NOCTURNAS**  
Calle PROVENZA, 261 (Edificio La Pedrera)  
TELEFONOS: 215.61.33 y 215.28.76  
BARCELONA - 8



# EXAMEN A LA UNIVERSIDAD REGIONAL

## LERIDA

### LOS ESTUDIOS SUPERIORES, EN LA CUERDA FLOJA

Lérida no tiene Universidad. Las personales gestiones del entonces gobernador civil Martínez Val en 1968, intentando resucitar el Estudi General del siglo XV, no obtuvieron posterior tipificación y concreción en decreto alguno. Tras seis años la ciudad se enfrenta con la desagradable verdad de que ni Derecho ni Filosofía y Letras tienen consolidación jurídica; pueden desaparecer dentro de dos años, de cuatro o nunca.

La Diputación Provincial y el Ayuntamiento son los dos miembros cofundadores de un Patronato que quedó en letra muerta, pero ambas Corporaciones han llevado sobre sus espaldas la financiación de nuestros estudios universitarios y parte de la dotación de profesorado. Las gestiones de las autoridades leridanas, que alguien calificó de tímidas muy acertadamente, no se han traducido en hechos que garanticen la continuidad ni la ampliación de las Facultades. Ni tan siquiera ha podido llegarse a conseguir una única dependencia para los tres centros universitarios existentes, Derecho depende de la Central, Filosofía y Letras y Profesorado de E.G.B. están adscritas a la Autónoma y, por último, la Escuela de Ingenieros Técnicos Agrónomos depende de la Politécnica.

A mayor desorganización, Ingenieros imparte el grado medio cuando por decreto tiene concedido el superior. Derecho comprende los cinco cursos en forma oficiosa y Filosofía se restringe a los tres primeros sin que, finalizado este primer ciclo, los alumnos tengan derecho al título de diplomados.

#### El curso 74-75

Como propios y peculiares de esta ciudad están los problemas de dotación del profesorado, retribución del mismo, dotación de bibliotecas y de locales definitivos para Filosofía y Letras. Esta última Facultad, tras residir dos años en la antigua Escuela de Magisterio, ocupa seis aulas habilitadas en la destarada casa de la cultura; mientras el edificio de los H.H. Maristas, adquirido para ser su sede definitiva, alberga a la XII Brigada Móvil de la Policía Armada provisionalmente.

Las únicas promesas arrancadas para el curso que empezará el primer lunes de octubre son: prórroga de un año para el

primer ciclo de Filosofía y Letras y para los cursos impartidos en Derecho. Pese a las peticiones del alumno, el segundo ciclo de Filosofía no se impartirá en el Estudio General y, para el 75-76 es muy probable que también Derecho se limite al primer ciclo. La posibilidad de contar con una Facultad de Medicina ha sido denegada rotundamente.

#### «Universitat a Lleida»

Bajo el lema de «Universitat a Lleida» nació, a finales del pasado curso, una Comisión Promotora del futuro Patronato Económico Provincial de Estudios Universitarios, Técnicos Superiores y de Formación Profesional de Lérida. Dicha Comisión intenta vincular, a través de aportaciones económicas que van desde las 250.000 a las 5.000 pesetas, al mayor número posible de estamentos y personas leridanas con el fin de asegurar el futuro de los estudios universitarios y conseguir la incorporación de técnicos y titulados en las actividades provinciales y ciudadanas.

Las Asociaciones de Padres de Alumnos han respondido a la llamada de la Comisión, formando la mayoría de los futuros miembros del Patronato que tendrá como cofundadores a Diputación y al Ayuntamiento. Se ha establecido, a este respecto, la cantidad mínima de 250.000 pesetas para cada voto, pudiendo reunirse las aportaciones menores para elegir un representante de sus intereses en el Patronato. Cuatro millones de pesetas son los recaudados hasta el momento, añadiéndose a esta cifra los 44 millones que aportan los fundadores.

Lérida no tiene Universidad. Puede hablarse de determinados estudios superiores que se mueven en la cuerda floja y que, en las «alturas», no parecen hallar suficientes medios de equilibrio.

Magda BALLESTER

## TARRAGONA

### INSEGURIDAD ANTE LA FALTA DE UN ADECUADO ESTATUTO JURIDICO

El centro universitario de Tarragona va a iniciar el cuarto curso de funcionamiento. La universidad, como institución docente y cultural, ha llegado ya a arraigar en la ciudad y es precisamente ahora cuando mayor preocupación suscita la posibilidad de que pueda desaparecer.

«Miró usted —me decía el doctor Juncosa Carbonell, delegado de la Facultad de Filosofía y Letras— lo que tenemos en Tarragona no es ni una Facultad, ni un Colegio universitario. Para que lo comprenda bien le diré que, de la misma manera que la Facultad de Filosofía y Letras imparte unas clases desde el viejo edificio de la Plaza Universidad y otras desde la Escuela de Comercio en Pedralbes, también imparte clases en Tarragona.»

«Entonces, cuando el decano de la Facultad decida terminar con las clases de Tarragona...»

«Esta es la cuestión. El centro universitario de Tarragona carece de estatuto jurídico que garantice su continuidad. Su existencia es oficialmente desconocida para el Ministerio; es únicamente una concesión de la Universidad de Barcelona. Esta situación genera un grave desconcierto e inseguridad entre alumnos y profesores.»

El pasado curso se matricularon en las delegaciones de Tarragona un total de 828 alumnos. De ellos 338 corresponden al primer curso de los nuevos planes de estudio (Facultades de Filosofía y Ciencias de la Educación, de Geografía e Historia, de Filología, de Químicas, y de Matemáticas); los 490 restantes se reparten, 413 a segundo y tercer curso de Filosofía y Letras, y 77 a segundo y tercer curso de Ciencias Químicas, que eran los estudios con que se inició el Centro.

Por lo que respecta a la situación económica, el funcionamiento de las delegaciones de Tarragona es posible por la acción de un Patronato Local constituido al efecto; en el mismo colaboran los organismos oficiales —Diputación, Gobierno Civil y Ayuntamiento—, las corporaciones —Cámara de Comercio— y la empresa privada, especialmente la industria química de la comarca interesada en mantener los estudios de Ciencias Químicas. Entre todos ellos tiene a su cargo el mantenimiento económico de las instalaciones y servicios, así como

la dotación de material, biblioteca y laboratorio; por su parte, la Universidad de Barcelona hace frente al pago del profesorado, contratado con cargo a sus exclusivos presupuestos.

«¿Qué soluciones cree usted que tienen las delegaciones universitarias de Tarragona?» —pregunto al secretario general del Centro.

«A mi parecer sólo existen dos: o crear un Colegio Universitario, o transformar las actuales delegaciones en Facultades autónomas...»

El secretario me explica que el Colegio Universitario, tal como está regulado por la Ley General de

Educación, supondría cortar la posibilidad de ampliación de los estudios a cursos superiores. Este tipo de centro imparten únicamente las enseñanzas correspondientes a los tres primeros cursos de las Facultades, sin entrar en las especializaciones de que dependen. En el aspecto económico, el mantenimiento de los Colegios Universitarios corre a cargo del Patronato Local constituido; éste debe construir los edificios, dotar las instalaciones, servicios, laboratorios, material, así como su conservación y administración, en tanto que el Ministerio sólo se hace cargo de los gastos de personal docente. Ello es causa de que, en determinadas ocasiones, el importe de las matrículas es muy elevado por los reducidos recursos del Patronato.

La solución por la cual parecen inclinarse todos. —directivos, pro-

fesores, alumnos, autoridades y tarraconenses en general— es la creación de unas Facultades autónomas —sustituyendo a las actuales delegaciones— bajo la dependencia directa, tanto docente como económica, del Ministerio de Educación: «Estas facultades —continúa diciendo el secretario general— podrían ser el embrión de la Cuarta Universidad de Cataluña, repartida entre Tarragona y Reus.»

Existe una realidad, unos problemas apuntados, varias alternativas de soluciones, pero una apremiante urgencia por resolver la cuestión. Los jóvenes estudiantes que acuden a Tarragona para efectuar sus estudios tienen perfecto derecho a saber: ¿Qué estudios podrán realizar? ¿hasta qué curso? ¿en qué condiciones económicas? ¿con qué garantía docente?...

José BAYERRI RAGA

## GERONA

### LOS COLEGIOS UNIVERSITARIOS NECESITAN LA COLABORACION DEL SECTOR PRIVADO

Entre los primeros titulados en Filosofía y Letras por la Universidad Autónoma de Barcelona hay un grupo que no empezó en Bellaterra sus estudios sino que los empezó en Gerona cuando hace cinco cursos un grupo de gerundenses, entre los que no podemos olvidar al doctor Ordís Llach, por entonces presidente de la Diputación, consiguieron devolver a la ciudad, los estudios superiores tras un siglo de ausencia.

En realidad la experiencia se hizo un tanto con la manta liada a la cabeza. En espera de lo que podía suceder, con un mucho de riesgo, y otra dosis de ilusión, pero sin saber exactamente cómo reaccionaría el alumnado. Y éste acudió en masa.

Bien podemos decir que desde que se iniciaron los estudios de Letras y Ciencias cada año las posibilidades docentes han aumentado. En estos momentos aparte de estas dos ramas principales, es posible estudiar en Gerona, magisterio, (o profesorado de E.G.B.,

también dependiente de la Autónoma). A.T.S. en dos centros, uno de la Seguridad Social y otro de la Diputación, dentro del plan hospitalario e igualmente en conexión con la Facultad de Medicina de la Universidad de Bellaterra. Ingeniería Técnica Industrial, que se puso en marcha el año pasado merced a la acción cultural de la Cámara de Comercio. Estudios Empresariales a nivel de los antiguos Peritos Mercantiles, en la labor que en este sentido realiza la Caja de Ahorros de la Diputación; este centro depende de Sabadell, cuyos profes-

res acuden a Gerona para los exámenes trimestrales y finales, y preparan los estudios empresariales superiores, a nivel de licenciatura en económicas, para lo cual se tiene que contar, como en las otras especialidades universitarias, con un primer plantel de futuros alumnos.

El centro superior de Gerona se halla constituido como Colegio Universitario sigue bajo la dependencia de la Universidad Autónoma de Barcelona, y dispone de su propio profesorado. La Diputación sigue siendo el casi único «pagano», o por lo menos el principal, es una más decidida vinculación de las empresas gerundenses, es decir del sector privado, que en definitiva será —si no es ya— el gran beneficiado de estos estudios superiores en Gerona. Este es un detalle a retener.

J. Víctor GAY



# BANCA

Cuanto más crecen y se extienden los BANCOS, más personal necesitan, por eso, las convocatorias para INGRESO EN BANCA son cada vez más numerosas y continuadas.

Si Ud. ha decidido ingresar en BANCA, lo primero que necesita es una COMPLETA PREPARACION: acelerada, sólida y eficaz.

Confíe plenamente en la experiencia y métodos de

## ACADEMIAS RIPOLLES

donde se desarrolla la enseñanza individual rigurosamente adaptada a los Programas Oficiales. Cursos intensivos permanentes para las distintas convocatorias de cada año. Solicite toda clase de detalles en nuestro Servicio de Información: Rambla de Cataluña, 17, pral.

#### OTRAS PREPARACIONES DE EMPLEO INMEDIATO:

- CAJAS DE AHORROS (próximas convocatorias).
- OPOSICIONES A MINISTERIOS Desde los 18 años, sin límite de edad.
- SECRETARIADO • IDIOMAS • TAQUIMECANOGRAFIA • CONTABILIDAD • ESTENOTIPIA
- PERFORISTAS (con prácticas en IBM).

#### TAMBIEN PUEDE ESTUDIAR UNA O VARIAS DE LAS SIGUIENTES ASIGNATURAS:

- CONTABILIDAD
- CALCULO COMERCIAL
- ARITMETICA
- INTRODUCCION AL CALCULO
- LEGISLACION MERCANTIL
- TAQUIGRAFIA EN EL TIEMPO RECORD DE 3 A 5 MESES. Adaptable a otros idiomas
- MECANOGRAFIA
- CULTURA GENERAL
- CORRESPONDENCIA
- GRAMATICA Y REDACCION
- TAQUIGRAFIA
- ORTOGRAFIA
- TAQUIGRAFIA
- INTERNACIONAL
- ESTENOTIPIA
- CALIGRAFIA
- GEOGRAFIA
- HISTORIA DE ESPAÑA
- PRÁCTICAS DE OFICINAS CON ARCHIVO Y TERMINOLOGIA MERCANTIL

DIPLOMAS ACREDITATIVOS DE TODAS LAS PREPARACIONES

#### EXISTE FUERTE DEMANDA DE BUENAS SECRETARIAS

Horarios compatibles con otras actividades: De 9 mañana a 1 tarde y de 3 tarde a 10 noche.

## ACADEMIAS RIPOLLES

Rambla de Cataluña, 17, pral. (Chafalán Avda. José Antonio). Tel. 318 73 94

SECCION ESPECIAL PARA ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA DE LA MAYOR PARTE DE NUESTROS CURSOS (Autorizado por el Ministerio de E. y C.) SOLICITE INFORMACION GRATUITA

## SU CHALET DE ENSUEÑO EN PLATJA FRANCAS Comarruga



En primerísima línea de mar, sin que nada pueda impedirle la siempre maravillosa visión del Mediterráneo, en uno de los más bellos rincones de la Costa Dorada, PLATJA FRANCAS (700 metros de playa única), es el lugar ideal, para el reposo o el deporte en sus fines de semana y vacaciones. A sólo 40 minutos de Barcelona por la autopista. Una inversión excelente que supone una revalorización constante del capital invertido. Venta de parcelas desde 12.000 pm². Construimos chalets a elegir, entre 15 modelos distintos de 1 a 6 habitaciones, o cualquier otro tipo a su gusto personal.

#### CHALET TIPO FAMILIAR

ENTRADA: desde 137.280 ptas.

Y PLAZOS MENSUALES:

desde 7.150 ptas.

(entrega llaves a los 8 meses)

TRATO DIRECTO CON EL PROPIETARIO

Informese en la propia urbanización o en

**FINCAS MAS**  
Consejo de Ciento, 170, 1.º Tel. 253 40 01  
BARCELONA-15

Solicite información sobre chalets y parcelas.

Don: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

# BARCELONA PROVINCIA

## YA LLEGAN

Ya llegan las lluvias. Se trata de una cita anual, históricamente metódica, asidua... Y, con las lluvias, la posibilidad de inundaciones. Quizá este año no ocurra nada, tal vez la suerte favorezca a los habitantes de las riberas de los ríos. Las condiciones, sin embargo, continúan siendo favorables; pese a las promesas y proyectos. Alguien con cierta autoridad pero sin demasiada perspicacia afirmó que «las riadas del Llobregat son, por desgracia, inevitables».

Precisamente este pesimismo ecológico, fundado en una supuesta incapacidad del hombre para dominar los fenómenos destructores, ha sido la causa de la permanente inseguridad en que han vivido y viven los habitantes de las poblaciones afectadas. Jaume Codina, en un excelente trabajo publicado en «CAU», nos habla de que ya existe documentación escrita de una grave inundación del Delta del Llobregat en el siglo XII, aunque naturalmente supone que, en fechas anteriores, también se producían estos fenómenos. Lo que sí es cierto es que, a partir del siglo XVII, el número de riadas reflejadas documentalmente asciende a una media de dos al año. En este trabajo, Jaume Codina también cita al historiador Pujades, quien, en 1603 y refiriéndose al Llobregat, escribe: «Suele hacer en algunos tiempos tan grandes crecimientos, que con sus avenidas hace considerables daños a toda la comarca, y especialmente en el Prat».

El problema no es, pues, de ahora. «La Gaceta de Madrid», ya en la lejana fecha del 9 de diciembre de 1866, publicaba lo siguiente: «Excelentísimo señor. Enterada la Reina (que Dios guarde) de los considerables daños causados a la propiedad del llano de Barcelona por las avenidas del río Llobregat, ocurridas en los días primero, segundo y veintiuno de octubre último, y teniendo presente que no han dado resultado alguno las diversas concesiones para proyecto de encauzamiento y rectificación del río ni lo prevenido en la Real Orden de 1850...». Terminaba la nota planteando la necesidad de que, de acuerdo con el ingeniero jefe de la provincia y la aprobación del gobernador, los propietarios y terratenientes propusieran lo que hoy denominaríamos «un anteproyecto».

Hasta 1974, más de un siglo después, no se ha adoptado la decisión de encauzar el Llobregat. Y aunque, al parecer, en esta ocasión las obras van en serio, según ciertos observadores, se efectúan muy lentamente.

Pero no sólo el Llobregat se desborda de los cauces de la ley y el orden, en Girona las inundaciones son también frecuentes.

El Vallés es otra de las zonas dramáticamente afectadas por las lluvias. No hace mucho, el periódico «Tarrasa Información» denunciaba el peligro en que se halla la barriada de San Lorenzo, debido a unos movimientos de tierra efectuados junto a la Riera de las Arenas.

Terrassá, Cornellá, Rubí, El Prat... Cada año, cuando llueve con fuerza, el miedo invade a la población. Esperemos que no sea por mucho tiempo.

## ANTE LA APERTURA DE CURSO

# DEFICIT ESCOLAR EN LA ZONA «LLOBREGAT-DELTA»

### El aumento de la inmigración desborda las previsiones

Los problemas sobre escolarización para el año 1975 en los Municipios de Sant Boi de Llobregat, Begas, Castelldefels, Gavá, Prat de Llobregat, Sant Climent de Llobregat, Santa Coloma de Cervelló y Viladecans, que constituyen la Comarca Educativa «Llobregat-Delta», son comunes a todas las poblaciones.

En un estudio presentado al delegado provincial del Ministerio de Educación y Ciencia figura como primer punto el relacionado con el problema de desbordamiento en E. G. B., motivado por la continua inmigración que se registra en la zona y por las especiales circunstancias en que se desenvuelve el sector privado.

Con respecto a esta cuestión, existe un considerable aumento de la demanda de plazas de E.G.B., al desaparecer el Bachillerato Elemental y quedar sustituido por esta nueva modalidad, no viéndose cubierta con una suficiente e inmediata construcción de Centros.

En el informe se inserta un esquema, en el que se muestra como la Enseñanza Estatal continuará siendo insuficiente para absorber toda la población escolar que se prevé para el próximo año 1975, pese al cumplimiento de las construcciones del Plan de Urgencia y III Plan de Desarrollo. A este respecto, se detalla una a una las localidades que forman la Comarca Educativa «Llobregat-Delta», exponiéndose gráficamente la población escolar que había en 1975. En conjunto, suman un total de 41.078 alumnos, para quienes tan sólo se dispondrá de 750 aulas, mientras que las que se consideraran necesarias son 1.031.

### La enseñanza preescolar

Otro de los capítulos de que consta el informe acusa la abrumadora falta de puestos en enseñanza preescolar. La zona del Delta

es fundamentalmente industrial, por lo que se supone que un alto porcentaje de la población está constituido por personal obrero, con escasos ingresos para el sustento familiar.

Por dicho motivo, y a juicio unánime de los Municipios que constituyen la Comarca Educativa «Llobregat-Delta», es de urgente necesidad la creación de Centros de Educación Preescolar.

Existe gran demanda de plazas para niños comprendidos entre los 1 y 6 años de edad en todas las poblaciones, siendo el número de niños para guarderías y jardines de infancia de 4.771 en el presente año, y de 453 más en el próximo año. En relación a Parvularios, el número para el año actual es de 5.940 y de 7.482 en el año próximo.

Por otra parte, tras una encuesta realizada entre 3.745 niños y niñas de 12 a 14 años de todas las poblaciones que forman la citada Comarca, dio como resultado estadístico los porcentajes siguientes sobre sus inclinaciones. De entre 1.983 niños encuestados, 555 que suponen el 28 por ciento, eligieron carreras y 1.428, el 72 por ciento, prefirieron profesiones. En cuanto a las niñas encuestadas, que fueron 1.762, se decidieron por una carrera 564, equivalente al 32 por ciento, mientras que por las profesiones se inclinaron 1.198 el 68 por ciento.

El centro comarcal de educación especial

Como último punto apuntado en

el informe se encuentra el relacionado con la falta de un Colegio de Educación Especial. Ante esta acusada necesidad cuando se creó la Comarca Educativa «Llobregat-Delta», fue tomado el acuerdo unánime de preparar un estudio sobre la construcción en Sant Boi de un Centro Comarcal de Enseñanza Especial para conseguir que los jóvenes con dificultades de aprendizaje recibieran el diagnóstico y tratamiento necesario de forma que sean recuperados de sus deficiencias.

Tras un serio y concienzudo estudio realizado a través de los Centros de Enseñanza y Patronato de Ayuda a Subnormales de toda la Comarca, se pudo calcular que son un total de 953 los niños que necesitarían de una completa educación especial, en las edades comprendidas entre los 6 y 14 años.

Igualmente se solicitó el que la Comarca Educativa fuera declarada Piloto de Educación Especial, para la sucesiva aplicación de las técnicas más avanzadas en dicho campo.

En relación a este punto, debemos añadir el que hace algo más de un año, se nos anunció la inmediata construcción de un Colegio en Gavá destinado a la Educación Especial y para cuyo fin ya se disponía de unos terrenos adquiridos. Pero lo cierto es que de ello ya no se ha dicho nada más.

Bueno sería el tener en cuenta el contenido de este informe, en el que se fija claramente la deficiencia escolar en la Comarca, procediéndose a la puesta en práctica de las más urgentes soluciones, ya que es seguro que la previsión hecha para 1975 no tardará en darse desfasada.

Ramón PELLIN

## SABADELL

### Cinco mil niños sin enseñanza preescolar

Hoy empieza el curso escolar. Las autoridades locales han ratificado su deseo de ocupar, «sea como fuere», los seis colegios del Plan de Urgencia que dicho sea entre nosotros, tenían que estar listos para el curso 1973-74. Descomunal «lapsus» de tiempo que ha afectado no sólo a Sabadell sino incluso a la mayoría de pueblos de la provincia «favorecidos» en su momento por este Plan.

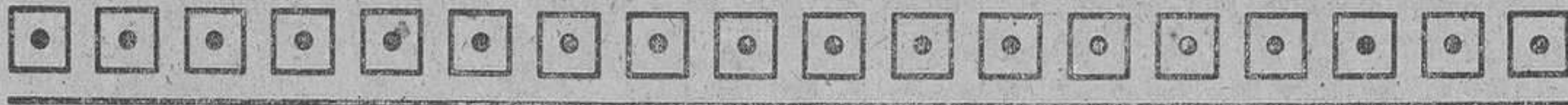
Esta mañana los alumnos preinscritos a los colegios «Carrero Blanco», «La Floresta», «Inés Armengol», «Juan Ramón Jiménez», «Roureda» y Calvet d'Estrella» habrán acudido a la cita.

### QUEDAN DOS GRUPOS

Quedan todavía otros dos grupos del Plan de Urgencia que por alguna causa u otra no llegaron a prosperar como era debido. Y así, a partir de ahora mismo se pretende llegar a formalizar algún convenio con el Ministerio de Educación y Ciencia para que cuando menos se salve este equipamiento aunque le cueste dinero a las arcas propias.

El ponente de Cultura, señor Sanmiquel ha sido claro en sus manifestaciones: «La meta se nos va alejando día a día. El progreso demográfico de nuestra ciudad con un alto crecimiento migratorio y vegetativo hace que las necesidades escolares aumenten a un ritmo muy superior a las dotaciones para atenderlas. Y así es, en efecto. Pese a los seis nuevos colegios abiertos, todavía persiste el gravísimo trauma de la enseñanza preescolar (no obligatoria y que por lo tanto no es atendida por el Estado), con cerca de cinco mil niños en edades comprendidas entre los 4 y 6 años que no tienen materialmente dónde ir... Si a ello añadimos que aquí es histórico y normalmente comprendido el hecho de que la pareja siga laborando incluso después de la boda, se comprenderá fácilmente que el problema se agudiza sensiblemente. Según parece se buscará la colaboración ciudadana con otras entidades económicas para de algún modo ir paliando esta fase de la enseñanza preescolar».

PERE FONT GRASA

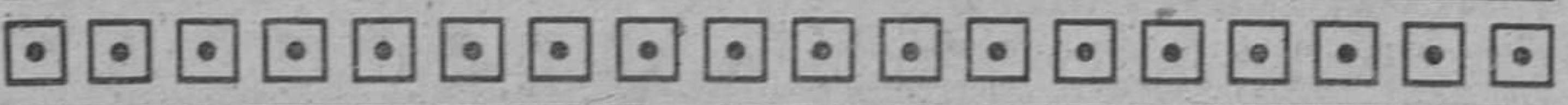


poco a poco  
puede hacerse  
con un importante paquete de  
**«telefónicas»**  
mediante pequeñas aportaciones mensuales

## PLAN INDIVIDUAL DE INVERSION

INFORMACION: Oficina de Accionistas  
Ronda San Pedro, 9. Teléfs. 3173434 y 3183434. BARCELONA

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA



Hoy la radio, en RADIO REUS  
ES...  
MUSICA  
INFORMACION  
PARTICIPACION  
¡¡Sintonice hoy RADIO REUS!!



## ORIENTACION PSICOLOGICA Y RELACIONES HUMANAS

Este es el nombre del Curso por Correspondencia organizado por I. C. E. (Institución Cultural Española) que más éxito obtiene entre sus alumnos.

Las lecciones son amenas, fáciles de comprender y se basan en los principios de la moderna psicología práctica.  
Un conjunto de pruebas y "tests" que ha de completar individualmente cada alumno revelan su verdadero modo de ser. Los profesores pueden así aconsejarle acerca de su temperamento y de su orientación profesional, si la precisa.  
Los alumnos aprenden a descubrir y desarrollar sus facultades y a mejorar su carácter. Reafirman su personalidad y destacan rápidamente en su profesión.  
Con explicaciones y ejercicios adecuados logran aumentar su memoria, fortalecer su voluntad y vencer la timidez. Se les enseña como hablar en público, como captar la simpatía y el interés de los demás, como dar órdenes sin molestar. Aprenden asimismo los métodos para conocer realmente las personas por la observación de ciertos detalles externos, etc., etc.  
Este curso le interesa a usted! Desde su propia casa, cómodamente, bajo la dirección de eminentes psicólogos podrá descubrir en Vd. cualidades que quizás desconoce... o defectos que ignora pero cuyo conocimiento es indispensable para obtener el máximo aprovechamiento de sus posibilidades y triunfar en la vida.

- OTROS CURSOS QUE PUEDE VD. SEGUIR POR CORRESPONDENCIA EN I. C. E. TRAVESERA DE LAS CORTS, 5 - BARCELONA (14)  
Centro autorizado por el M.º de Educación y Ciencia Grupo I - n.º 143
- REDACCION Y ESTILISTICA LITERARIA
  - CALIGRAFIA Y REFORMA DE LETRA
  - CULTURA GENERAL SUPERIOR
  - CAPACITACION DE VENDEDORES
  - CULTURA GENERAL ELEMENTAL
  - CAPACITACION AGRICOLA Y GANADERA
  - LA ORTOGRAFIA DIVERTIDA

Re llene (o copie) el texto del cupón adjunto y envíelo con sus señas a:  
I. C. E. - Dto. H-9 Apartado 5 - BARCELONA  
¡Mándelo hoy mismo! Recibirá Vd. COMPLETAMENTE GRATIS el folleto informativo del Curso que le interesa y, como obsequio, el librito "De que depende el éxito en la vida".  
¡Escriba antes de que se agote!

**VALE por un folleto GRATIS**

Envíeme GRATIS y sin compromiso, su folleto "DE QUE DEPENDE EL EXITO EN LA VIDA" y la información del curso \_\_\_\_\_ a mis señas D. \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_ N.º \_\_\_\_\_

POBLACION \_\_\_\_\_

PROVINCIA \_\_\_\_\_

I. C. E. - Dto. H-9 - Travesera de las Corts, 5 - Apartado 5 - BARCELONA (14)

SANT FELIU DE LLOBREGAT

Un grupo de viviendas, sin agua

Por orden del Ayuntamiento, la Jefatura Local de Sanidad elabora un informe sobre el caso

La pasada semana, planteábamos los problemas de suministro de agua que venían padeciendo los vecinos del complejo denominado «Bertrand» de esta ciudad.

Empalme sospechoso

Continuando en la brecha de la información ha habido algún vecino curioso que nos afirmaba que incluso comprobó que el caudal no llegaba a lo previsto y facturado.

En nuestro deseo de llegar al fondo de la misión informativa, decidimos entrevistarnos con los perjudicados llegando a las siguientes conclusiones:

C. A. que pese a haber sido mitigado por el alcalde señor Armengol, denota una situación de hecho que puede alcanzar límites insospechados.

Cadena de entuertos

Como decíamos anteriormente, la alcaldía ha tomado sus medidas y entre otras ha ordenado que el jefe local de Sanidad confeccione un informe sobre el caso que nos ocupa.

Agua en vacaciones

En el mes de junio se dio el caso lamentablemente peregrino de que, durante una semana completa, los vecinos de estas viviendas carecieron totalmente de agua.

Nicanor MOLINA

SITGES

La quiebra de la «Apel-See-Spain» afecta a 15 hoteles

Sitges (Barcelona), 15. — Tras los primeros momentos de estupor se ha sabido que la quiebra de la agencia británica de viajes «Apel-See-Spain» ha afectado a 15 hoteles de la localidad.

Las deudas contraídas por esta agencia inglesa ascienden a 7 millones de pesetas. La «Apel-See Spain» enviaba turistas a Sitges desde el pasado mes de abril y por su volumen de divisas estaba considerada como una de las más importantes.

En el ramo de la hostelería local reina la inquietud por lo que pueda suceder con el futuro turístico de la zona. — (Ciffa).

noticias de las comarcas

Garraf

EL AYUNTAMIENTO DE VILANOVA I LA GELTRU ORDENA DESALOJAR UNAS VIVIENDAS EN RUINAS

Vilanova i la Geltrú. — En base a los informes presentados por los Servicios Técnicos Municipales, por orden del alcalde accidental señor Anson, han sido declaradas en peligro de ruina imminente la casa número 15 de la calle Estudios, ubicada en el antiguo casco urbano, ordenándose ayer sábado el correspondiente desalojo de sus ocupantes.

Barcelonès

PROBLEMAS EN LOS BARRIOS EXTREMOS DE BADALONA

Badalona. — Los barrios de la periferia están siendo objeto de atenciones para poder resolver sus problemas que son muchos en todos sus aspectos.

Para finales de esta semana, se va a realizar una reunión con los representantes de la prensa local y barcelonesa, y el alcalde, conjuntamente con todos los presidentes de las Asociaciones de Vecinos, para poder hallar una fórmula y llegar a un acuerdo para que estas anomalías sean resueltas de una vez.

Maresme

NOCHE DE GALA A BENEFICIO DE LOS NIÑOS SUBNORMALES EN CALELLA

Calella. — El próximo viernes, día 20, se celebrará en esta localidad una fiesta denominada «Noche de gala a beneficio de los niños subnormales y Hospital-74».

táculo con la actuación de la reina de la simpatía, Mary Santpere, así como del conjunto Club Virginia, todo ello en el bello marco de los jardines «Gall d'Or» cedidos desinteresadamente para dicha fiesta benéfica.

La Asociación Pro Subnormales de Calella, organizadora de dicha fiesta, confía plenamente en los calellenses y su público de toda la comarca y que dicha fiesta benéfica sea un éxito en todos los sentidos. — Miquel CASUTÍ.

Vallès Occidental

NUEVOS CENTROS DE ENSEÑANZA EN TERRASSA

TERRASSA. — Un censo escolar aproximado a los 40.000 estudiantes, iniciarán mañana en Terrassa sus actividades escolares en el nuevo curso 1974-75.

De todo ello parece deducirse que el planteamiento escolar terrasense queda bastante cubierto, aunque no definitivamente solucionado, y atendido en buena parte sus principales necesidades.

te, y según se ha dejado entrever parece ser que en este inicio de curso, ocho de los centros privados que hasta la fecha venían funcionando, están predestinados a desaparecer, por falta de recursos económicos. — INTERINO.

RUBI SIGUE SU MARCHA

RUBI. — Después de varios meses de paralización de las obras de la carretera de enlace por motivos «presupuestarios» han vuelto a reanudarse las mismas.

Vallès Oriental

XXI FERIA DE IGUALADA

IGUALADA. — El miércoles próximo abrirá sus puertas la XXI Feria de Igualada, una manifestación de la actividad comercial e industrial de la comarca de Anoia, que durará hasta el domingo día 22.

LEONARDO DEL RIO.

Bages

II BIENAL DE PINTURA, EN MANRESA

MANRESA. — El Círculo Artístico de Manresa convoca la «Segunda Bienal Nacional de Pintura» y la «Segunda Bienal de Pintura Joven», manifestaciones artísticas que tendrán lugar en Manresa, del 30 de noviembre al 14 de diciembre del presente año.

F. PERRAMON.



MAGAZ

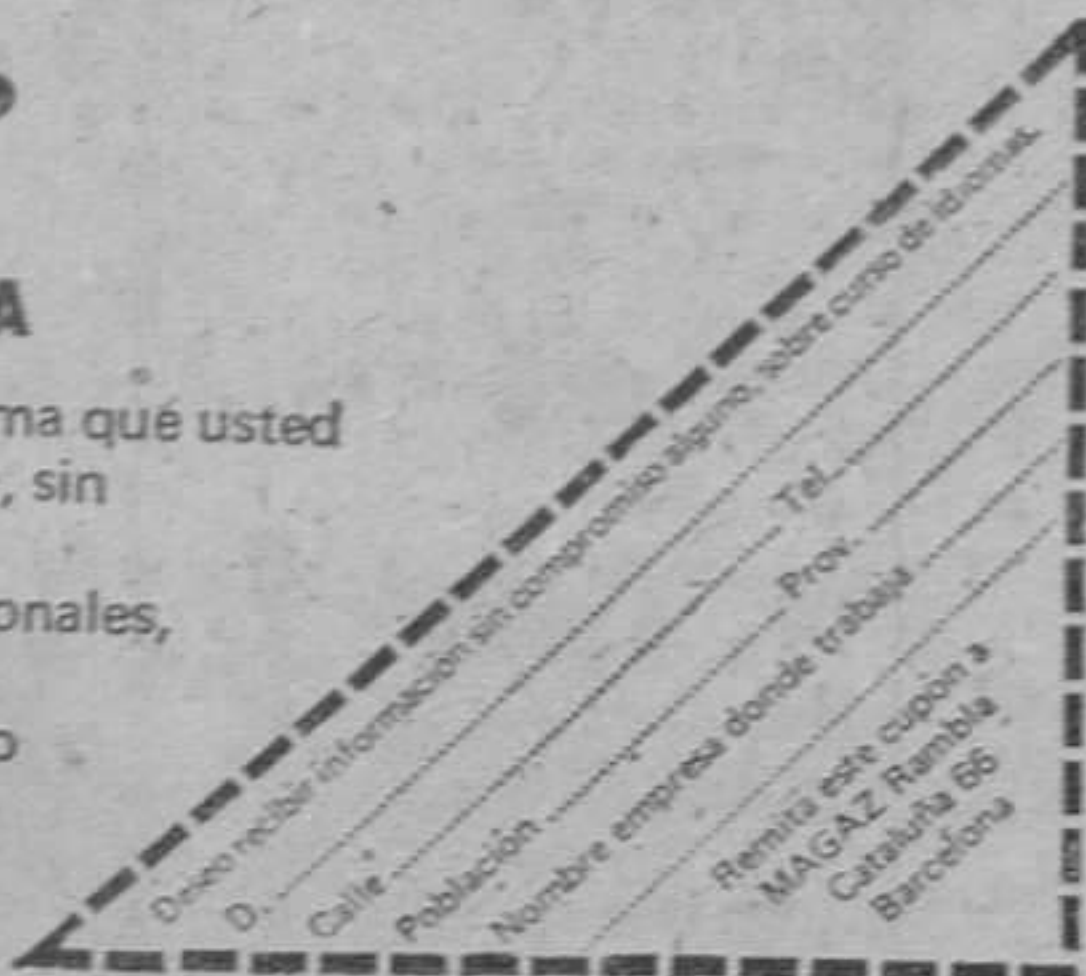
RAMBLA CATALUÑA 66

Tel: 215 3994 215 2867

Por si se decide de una vez, a hablar correctamente Inglés, Francés, Alemán, Italiano y Catalán.

NUESTRO METODO ACTIVO-DIRECTO LE SORPRENDERÁ

Porque empezamos por las bases fonético-estructurales del idioma que usted aprende y le damos la clave para pensar y hablar correctamente, sin acudir a su lengua materna.



FEDERACION DE CAJAS DE AHORROS CATALANO-BALEAR. informan que: En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 8 de la Orden del Ministerio de Hacienda de 20 de mayo de 1974, para aplicación y desarrollo del Decreto 1128/1974, de 25 de abril, y como consecuencia de haber sido admitida su adhesión por la Junta Sindical de Barcelona al Sistema de Liquidación y Compensación de Operaciones de Bolsa y de Depósito de Valores Mobiliarios, quedarán acogidos a dicho Sistema los titulares de depósitos de valores constituidos en las expresadas entidades, así como quienes tengan derechos sobre los referidos valores, si no manifiestan su voluntad en contra antes del día 16 de octubre próximo.

- Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Barcelona
Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros de Cataluña y Baleares
Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Barcelona
Caja de Ahorros "Sagrada Familia"
Caja de Ahorros Provincial de la Diputación de Gerona
Caja de Ahorros Comarcal de Manlleu
Caja de Ahorros de Manresa
Caja de Ahorros Layetana (Mataró)
Caja de Ahorros del Penedés (Vilafranca del Penedés)
Caja de Ahorros de Sabadell
Caja de Ahorros Provincial de Tarragona
Caja de Ahorros de Tarrasa, de la

informan que:

Esta incorporación queda limitada en su alcance a los valores que la Junta Sindical de la Bolsa de Barcelona acuerde incluir en el Sistema, produciendo efecto a partir de la fecha establecida para la inclusión.



Tras el Curso Internacional de Cirugía plástico-estética

# «ESTA ESPECIALIDAD NO TIENE NADA DE FRIVOLO»

España es el país de Europa donde más intervenciones se realizan. — Muchos pacientes acuden a la cirugía estética por un problema laboral

Entrevista con el doctor barcelonés Jaime Planas

Por primera vez, España ha sido el punto de reunión de los mejores especialistas en cirugía plástico-estética. La Sociedad Internacional de Cirugía decidió celebrar en nuestra ciudad el III Curso Instruccional, ciclos anuales en los que se facilita a los especialistas jóvenes los últimos adelantos y descubrimientos que las mejores manos de esta rama de la cirugía han puesto en práctica. En Barcelona se han reunido, a lo largo de la última semana, casi un centenar y medio de cirujanos; entre ellos, participando como ponente, se encontraba el prestigioso doctor barcelonés Jaime Planas, delegado de la Sociedad Internacional de Cirugía para toda Europa.

—Doctor Planas ¿qué función cumple la cirugía plástico-estética, en el campo de la cirugía general?

—Viene a representar la solución de unos problemas que con las técnicas de la cirugía general, no podrían jamás resolverse.

—¿Anima, pues, usted que es indispensable...

—Es completamente indispensable. Mire, recuerdo que hace años, acababa de amputar una pierna a un paciente, porque había sufrido quemaduras en toda la extensión de la piel de este miembro: era la técnica quirúrgica de entonces; un individuo que perdía la piel de una pierna, perdía la pierna. Poco después de practicar aquella operación marché a Estados Unidos. Allí vi un caso de quemaduras no en una, sino en las dos piernas. Y le habían salvado ambas. En Norteamérica ya estaba desarrollada la cirugía plástico-estética.

—Siendo tan importante como parece desprenderse de sus palabras ¿por qué se tiene una opinión frívola de esta cirugía?

—Hay un sector del público que la considera frívola, porque esta especialidad comprende la cirugía estética pura, es decir, la cirugía de la belleza. Además, la gente que participa de esta opinión tiene un concepto equivocado de lo que la cirugía de la belleza representa. Le puedo asegurar que para nosotros, los especialistas, tiene tanta o más importancia que la cirugía plástico-reparadora.

—Sin embargo, doctor, pienso que la cirugía plástica es más eficaz y, por lo tanto, más importante que la estética pura...

—No, exactamente. La cirugía estética es más importante que la plástica. Le expondre mis razones. Hay una frase célebre de un cirujano americano que dice: «Todo ser viviente tiene derecho a ser normal». Por otra parte, tampoco hemos de olvidar que estamos atravesando una época de competición, un período de lucha; las mismas empresas buscan a la gente más activa, cuya apariencia represente este dinamismo. Hoy se exige que los individuos que están en contacto directo con el público no parezcan viejos, no tengan defectos que les afeen.

«La cirugía estética no es excesivamente cara»

—Sigo pensando doctor que es un planteamiento válido, pero teórico.

—No crea. La belleza ha entrado en la sociedad de consumo. Cada vez tenemos más pacientes que en el fondo vienen a resolver un problema económico, es decir, un problema laboral. Al margen de estos argumentos, casi todos los pacientes de un cirujano estético acuden sufriendo al mismo tiempo un trastorno psíquico. Trastorno que suele desaparecer en cuanto desaparece el defecto.

más estéticamente se realice el trasplante, como es obvio, mucho mejor.

—¿Qué cree usted que se podrá hacer en cirugía estética dentro de veinte años?

—Actualmente, ya hemos pasado de la cirugía del órgano a la del conjunto. Ahora es cuando llegamos a la cirugía de la expresión, en la que el individuo no está visto estáticamente sino dinámicamente. Vamos acercándonos, pues, a la cirugía de la personalidad.

—Entonces ¿qué les permitirá realizar la técnica dentro de un tiempo?

—Cada día se descubren no solamente nuevos procedimientos quirúrgicos, sino instrumentos que nos permiten operar con menos traumatismos, con menos hemorragias. Se hallan también modernos elementos, que son tolerados mucho mejor por el organismo de los enfermos. Creo que habremos llegado al cénit de nuestras aspiraciones el día que podamos borrar totalmente las cicatrices. Esto ampliará el campo de nuestra actividad al punto de que no habrá barrera que se oponga a cualquier cambio que deseáramos efectuar en el organismo humano.

—Una meta, doctor, que causa un cierto escalofrío...

Luis IBAÑEZ

—¿Qué es usted, doctor Planas, un cirujano estético o plástico?

—Soy ambas cosas, pero con una tendencia cada vez mayor a practicar únicamente la cirugía estética. Esta especialidad ha recibido los embates y las risas de muchos. Pero puedo asegurarle que jamás he visto pacientes más agradecidos que aquellos que han visto desaparecer su defecto físico.

—¿Usa ya el español de la cirugía estética?

—La necesidad por la cirugía estética ha entrado ya en nuestra sociedad. España es el país de Europa donde más cirugía de este tipo se practica. Lo que ocurre es que todavía no se ha perdido el sentimiento de vergüenza que impide confesar que se ha sido sujeto de una intervención.

—Pero todavía es una cirugía de lujo...

—La realidad nos dice que la cirugía estética tiene un coste que no es superior al de las intervenciones que se practican en otros campos de la cirugía. Prueba de ello es que la mayoría de los pacientes que acuden a nuestras consultas no son, precisamente, de las clases altas, sino de las clases medias.

—Doctor ¿está la cirugía general en nuestro país lo suficientemente socializada?

—Yo diría que sí.

—¿Y la cirugía plástico-estética?

—La especialidad plástica lo está; la rama estética, no.

—Sin embargo, cumpliendo una función que usted ha calificado de muy importante ¿no debería estar socializada la cirugía estética?

—Debería estar al alcance de todos y de hecho se extiende, ya que el nivel de vida va aumentando y la cirugía estética es una cirugía de necesidades vitales cubiertas, de nivel de vida elevado. Por otra parte, muchos casos son atendidos gracias a que sabemos adaptarnos a las posibilidades de cada paciente.

### La futura cirugía de la personalidad

—¿En qué proporción aumentan los pacientes de cirugía estética cada año?

—Prácticamente, de un año al siguiente, hay un 50 por ciento más. Por lo tanto, el futuro de esta especialidad es prometedor, ya que es una cirugía que se practica sólo en los países evolucionados.

—¿Se separará en el futuro la cirugía estética de la plástica, doctor Planas?

—Es muy difícil predecirlo, porque la misma cirugía estética va ligada al concepto de recuperación funcional de la parte del cuerpo intervenida. Así, por ejemplo, un accidentado de la cara es tributario de una intervención reparadora y de una composición estética. De la misma manera, si trasplantamos un dedo de una mano, en el lugar de un pulgar seccionado, cuanto



## CENTRO DE ESTUDIOS DEL COLEGIO SINDICAL DE AGENTES DE SEGUROS

### CURSO DE PREPARACION

Para las pruebas de aptitud para el título de Agentes de Seguros convocadas por la Subdirección General de Seguros

- **FINALIDAD:** Facilitar la preparación de los interesados en la obtención del Título de Agente de Seguros, para la convocatoria del primer trimestre de 1975.
  - **MATERIAS:** Las contenidas en el programa e índice de materias, aprobados por Resolución de la Dirección General de Política Financiera de 21-1-1972 (B.O.E. núm. 27, de 1-2-1972).
  - **INICIACION:** 7 octubre 1974
  - **DURACION:** Cuatro meses
  - **HORARIO:** Lunes a viernes, de 18 a 21 h.
  - **INFORMACION y MATRICULA:** Entrevista previa y orientación y matrícula
- Colegio Provincial de Agentes de Seguros  
Rbla. Cataluña, 53, 3.º, de 18 a 21 h.

Desde 1818 **RON PUJOL** y también **BRANDY PUJOL**

VIDA PERIODISTICA

### «Tele-eXpres» cumple diez años

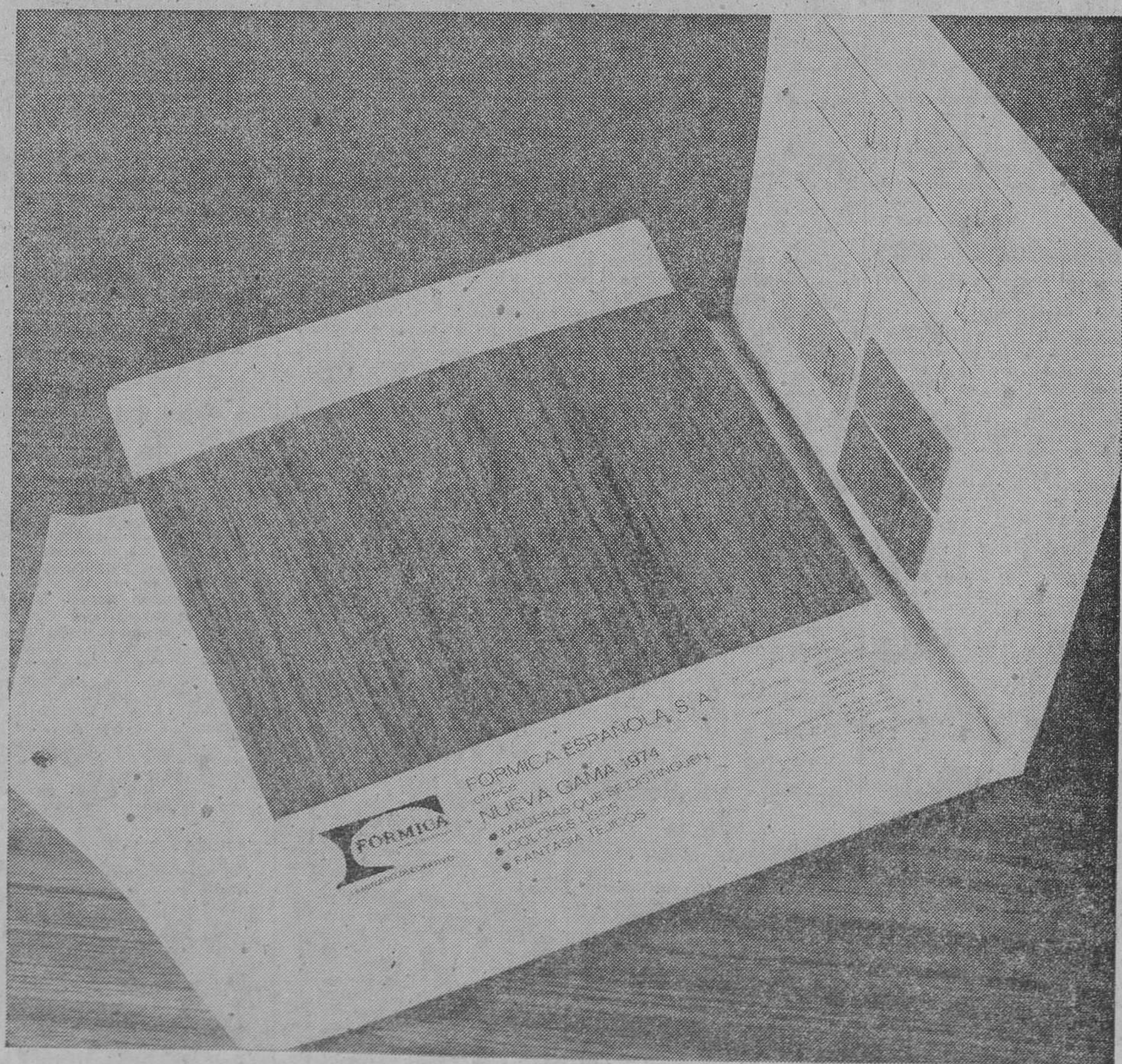
Nuestro querido colega «Tele-eXpres» acaba de cumplir diez años de vida periodística. El acontecimiento fue recogido con un comentario de su director, Manuel Ibáñez Escofet, dentro de una página donde se mostraban los distintos formatos y variedades tipográficas usados por el vespertino, junto a unas cortas líneas a modo de breve historia. Una manera sobria, aunque muy emotiva, de celebración. Una oportunidad para recordar lo que un periódico representa en la sociedad. Sin aspavientos, sin grandes declaraciones, con profundidad, con una perfecta composición de lo que «diez años en la calle» supone para todos los que hacen un periódico.

Nuestra sincera felicitación de compañeros. Y el mejor de los deseos en este personal momento. Que como su director dice «diez años no son nada», pero nadie podrá valorar los puñados de tenacidad y de ilusión que hemos dejado en este milagro de cada día.

### MOSTRA D'ART MULTIPLE

Para poder facilitar la participación al concurso convocado por nuestra empresa «MOSTRA D'ART MULTIPLE», Renta Catalana se complace en comunicar a todos los interesados, que ha decidido prorrogar el plazo de entrega de las obras que participen en el concurso.

Podrán enviarnos a las oficinas de RENTA CATALANA, Aribau, 229, Barcelona, hasta el día 20 de octubre.



# MUESTRARIO 74 "NATURALEZA VIVA"

Solicite a su Distribuidor el nuevo muestrario de Formica Española, S.A. NUEVA TENDENCIA Maderas-Tejidos-Colores lisos



## 4.º, 5.º, 6.º DE BACHILLERATO

Institución Pitman Avda. Gaudí, 22

## «MONFER»

### CENTRO DE BACHILLERATO

Y COU

Masculino y Femenino

Colegio Reconocido Superior por

Disposiciones del Ministerio de Educación y Ciencia

Puertaferriera, 8

Tel. 317.00.83

Barcelona





ESTELA DE LA NOTICIA

INSUFICIENCIA DE PLAZAS ESCOLARES, EX CONCEJALES Y ASOCIACIONES DE VECINOS, PROTAGONISTAS DE LA SEMANA

El ex concejal Rosell y el ya también ex concejal Espona han servido una vez más de telón de fondo folklórico de otros problemas más graves ciudadanos: los niños que quedan en la calle en la próxima temporada escolar, a pesar de los colegios construidos; la falta de asistencia médica en algunos barrios, y la inseguridad laboral en los sectores textil y del metal, superan la eficacia de estas columnas informativas, que siguen, sin embargo, en su empeño de recoger el palpito ciudadano.

LUNES: Rosell-Arnalot, tanto monta monta tanto

Entrañable y reconfortante colaboración conyugal es la que, sale de concejal; otra, por el matrimonio Rosell Arnalot, tendente a entrar, apoyada por la experiencia adquirida por el ex concejal. Luego, el ex concejal «sale» a toda página en los diarios por supuestas estafas a grandes y humildes y ella, frustrada concejal, respeta el silencio del conyuge, suplicando a los periodistas: «Por favor, déjenme en paz». El señor Rosell huye, el señor Rosell no huye; se pone enfermo y se pone sano. Ella, siempre fiel a la chita callando. El dice que, en su ausencia, su señora, la señora Arnalot, ha dirigido «con gran tino» los negocios —negocios en quiebra, en querrelas, criminales— y que no piensa cambiar ni directora general, ni de esposa... ¡Qué rara institución esa del divorcio!

Este curso funcionará la Escuela de Sociología de Barcelona, dependiente del Instituto de Ciencias Sociales de la Diputación de Barcelona y del Instituto de Estudios Políticos. La noticia, ciertamente, es importante y positiva, pero tiene

la virtud de recordarnos que Barcelona se ha quedado definitivamente sin Facultad de Ciencias Políticas. Circunstancia que, ciertamente, no es positiva para el país...

MARTES: Espona, «no me voy, que me echan»

Don José María Espona al fin ha sido destituido de su cargo municipal. Al mismo tiempo, otro decreto del Ministerio de la Gobernación repone en sus cargos a los concejales de Tarrasa, señores Cunill y Ruiz. Esta vez, los que deben estar, se han quedado y los que sobran, se han marchado.

Once mil doscientos cuarenta y ocho niños nacen muertos, según el Instituto Nacional de Estadística. Últimamente, se ha denunciado falta de asistencia médica en los casos de Montcada y Vic. Dado el avanzado estado en que se encuentra la ciencia ginecológica, la sospecha de que entre los mencionados 11.248, se habrán producido algunos casos de negligencia, no puede evitarse...

Como es natural que así ocurra, es justamente el momento de abrir, cuando se cierran los colegios. Las damas de

la caridad, protectoras y promotoras del colegio de «María Niña», piensan que todo tiene un límite y que una cosa es enseñar al que no sabe y, otra, aprovecharse de esta ignorancia para enseñar «cosas indebidas». Tal parece ser el motivo de discordia entre el profesorado y la «empresa caritativa» de las ex alumnas del «Sagrado Corazón». ¿Pero por qué, por qué ese claustro de profesores no se limitó a enseñar lo que en el Sagrado Corazón las damas caritativas aprendieron?

MIERCOLES: El «ranking» del analfabetismo

Tenemos fama, el país, de tener una buena situación en el «ranking» del analfabetismo mundial; fama que duele, sobre todo si se tiene en cuenta las innumerables protestas de padres cuyos hijos no tienen acceso a la escuela; si tenemos en cuenta esa selectiva selectividad en las universidades; si tenemos en cuenta que los gastos de educación en las familias superan más de la quinta parte de sus ingresos; si tenemos en cuenta que sólo un entre mil de los padres españoles escogería comer decentemente antes que sus hijos no estudiaran... ¿Pero, por qué esta fama no se la adjudican, definitivamente, los verdaderos responsables?

Jueves: Fue «una semana trágica», dice el doctor Jubany

En su homilía, el doctor Jubany expresaba su conmo-

ción por la desgracia de la calle de las Tapias en los siguientes términos: «No es extraño que esta triste desgracia haya conmovido a la ciudad y a todo el país al haber ocurrido en un el Banco de Valls, entidad bancaria... ha sido algo así como una semana trágica de Barcelona».

Un médico ha batido el récord de abandono a su clientela: la barriada de Can Sant Joan, de Montcada —8.000 habitantes—, se ha quedado sin su «señor doctor». Esperemos que Sanidad resuelva pronto este problema.

VIERNES: Trabajares en crisis

Setenta y cinco expedientes de crisis en cinco meses. Los sectores metal y textil van en cabeza. El número de trabajadores afectados por la crisis es de 3.129. Estos, los que salieron y los que siguen dentro, claman por una reivindicación que les pertenece: que las leyes tengan previstas —en cuanto a su seguridad de empleo y sueldo— estos vaivenes de la economía. En estos momentos hay presentados otros varios expedientes de crisis en la Delegación Provincial del Trabajo, sobre todo dentro del ramo textil. Se teme que otros 900 trabajadores queden en situación de paro. Todos ellos, ahora, sólo pueden intervenir en las gestiones de las empresas, dado que hasta ahora su abstención les ha resultado altamente perjudicial.

Dicen que el alcalde está personalmente, muy interesa-

do en que se ponga rápidamente la segunda piedra (la primera la pusieron simbólicamente 1.500 personas del barrio, entre las que más de la mitad eran niños, el pasado mes de junio y con el beneplácito de los concejales señores Calvo y Guasch), de la escuela de los terrenos Pegasso. Cuatrocientos cincuenta niños se lo tomaron tan en serio, que están ya matriculados. A ver si el señor Masó se trae de California la solución definitiva para el problema de la enseñanza escolar en Barcelona.

El señor Martínez Esteruelas presidirá la toma de posesión del nuevo rector, señor Estapé. Momento propicio para que el ministro opine sobre los principales problemas que tiene planteada nuestra Universidad y también, por qué no, sobre las medidas adoptadas en la Universidad Politécnica.

SABADO: Un «Metro» que no mide... sus desaguisados

El «Metro» tiene la culpa. ¿Y quién es el «Metro»? En este caso, además de ser el «Metro», es, también, la empresa «Dragados y Construcciones», y, solidariamente, el Ayuntamiento y la Delegación de Servicios de Urbanismo. ¿Y de qué tiene la culpa esa «sociedad» en comandita? De que los vecinos de los números 53, 55 y 57 de la calle Ramón Albó se hayan visto obligados a salir de sus casas, y de que los de los números 60, 62, 64 y 66 de Plá y Molist vivan en una total an-

gustia y clamor por no ser ahora ellos las víctimas de una próxima semana trágica en Barcelona. ¿Y qué hará ahora ese macroculpable para desculpabilizarse y llegar a tiempo? Eso se lo están preguntando los vecinos afectados y la ciudad entera, sensibilizada todavía por recientes desgracias...

¡Eso periodistas...! El señor Rosell, y su abogado señor Godó, han hecho una «rentree» llena de infulas. «Zapatero a tus zapatos», le dicen al periodista Martí Gómez, que es periodista, pero según pretenden, sin licencia para informar. «A saber, a Salamanca», responde el señor Rosell a los periodistas curiosos. Y sino, si no hacen eso, si no se van a Salamanca, querrela al canto; ¡dónde iríamos a parar!

DOMINGO: Los inseguridades de la Seguridad Social

Cuatrocientas firmas denuncian la mala asistencia médica en Cornellá y en los siguientes términos: «Es vergonzoso que para una ciudad de más de ochenta mil habitantes, la Seguridad Social no tenga ni un centro de urgencia, ni una ambulancia, ni una sola cama; sólo un ambulatorio con pésima asistencia médica, con un promedio de treinta visitas en media hora». La carta fue motivada por el fallecimiento, por falta de asistencia, de una en-

ALCALDE-DOMENECH



Escuela de Administración de Empresas de Barcelona (E. A. E.) CURSO 1974-75

PATROCINADA POR: MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA, MINISTERIO DE INDUSTRIA, EXCELENTISIMA DIPUTACION PROVINCIAL DE BARCELONA, C.N.S. DE BARCELONA, CAMARA OFICIAL DE COMERCIO, INDUSTRIA Y NAVIGACION DE BARCELONA

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA FORMACION Y PERFECCIONAMIENTO DEL «HOMBRE DE EMPRESA». SU CLAUSTRO DE PROFESORES ESTA FORMADO POR PERSONAS DE LA MAS ALTA CATEGORIA DOCENTE Y EMPRESARIA CONSTITUYENDO UN EQUIPO DE EXCEPCION

CURSO SUPERIOR DE GESTION GERENCIAL

- I. Formación d. Base. (once sesiones)
- II. Formación integral. (cuarenta y cuatro sesiones)
- Economía General y de la Empresa
- Análisis de Inversiones
- Contabilidad de l. Dirección (Management Accounting)
- Alta Gestión de Personal.
- Gestión de la Producción
- Gestión Comercial
- Gestión Financiera
- Control de Gestión
- Gestión Gerencial
- Derecho Empresarial
- III. Formación práctica Integral. (dos días y media jornada a tiempo completo). Business Gam.
- IV. Formación de puesta al día. (Follow-up)

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION ECONOMICA DE LA EMPRESA

- Política Decisional en la Empresa
- Medios e Instituciones de Financiación Empresarial
- La financiación en el comercio exterior
- Técnicas de Planificación en la Empresa
- Estudios, Planificación y Programación de Mercados
- Control de Gestión
- Valoración Económica de Empresas
- Análisis económico y financiero de las empresas
- Previsión y Control económico de costes
- La fiscalidad y la Dirección de Empresas
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE ORGANIZACION Y DIRECCION DE EMPRESAS

- Organización y Estructura de la Empresa
- Investigación de Mercados y técnicas de Comercialización
- Sistemas Estadísticos de Información
- Organización y Control Contable
- Gestión Financiera
- Gestión Programada
- Sistemas de Información mediante Ordenadores
- Control de Gestión
- Dirección por Objetivos
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE ADMINISTRACION DE LA EMPRESA

- Introducción a la «Administración-Mix»
- Estructura General
- Estructuras Funcionales y Relaciones
- Estructura Contable y Análisis de Balances
- Control de Gestión General y Funcional
- Dirección y Políticas de Personal
- Marketing
- Planificación y Organización de la Producción

- Estadísticas e Investigación Operativa Aplicadas
- Organización Administrativa
- Relaciones Jurídico-Fiscales
- Casos y Desarrollo de Proyectos
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE MERCADOS Y VENTAS (DIRECCION COMERCIAL)

- Fundamentos de Psicología Comercial
- Motivaciones Comerciales y Técnicas de Investigación
- Estudios e Investigación del Mercado
- Publicidad y Relaciones Públicas
- Política de Marketing
- Coordinación Ventas - Producción
- Comercio Exterior
- Coste. y Presupuestos de Distribución
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE LA PRODUCCION

- Principios Generales de Organización-Administración-Ventas
- Métodos y Tiempos
- Incentivos y Salarios
- Planificación y Control de la Producción, Compras, Gestión de Stocks
- Estadística Aplicada - Técnicas de Decisión
- Planificación y Control de Costes
- Dirección de Personal
- Derecho del Trabajo
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION DE PERSONAL

- Sociología y Movimientos Sociales
- Derech. Laboral Positivo y Aplicado
- Psicología Industrial
- Estadística
- Reclutamiento y Selección Personal
- Conducción de Personal
- Organización Industrial y Política Salarial
- El Servicio de Personal
- Prácticas

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION FINANCIERA DE LA EMPRESA

- Instituciones e Instrumentos de l. Financiación
- Economía de la Financiación Inversión
- Control Financiero de Gestión
- Matemáticas de las Operaciones Financieras
- Análisis Financiero de Balances
- Técnicas de Financiación Bancaria
- Bolsa
- Auditoría Financiera

Miembro de:

EUROPEAN FOUNDATION FOR MANAGEMENT DEVELOPMENT BRUSELAS

CENTROS RELACIONADOS:

- CENTRE D'ETUDES ET DE RECHERCHES DE PRODUCTIVITE-UNIVERSITE D' GAND
- CENTRE D'ETUDES PRACTIQUES EN INFORMATIQUE ET AUTOMATIQUE (CEPIA)
- ROCQUENCOURT-PARIS
- INSTITUT D'ADMINISTRATION DES ENTREPRISES (I. A. E.) GRENOBLE

CURSO SUPERIOR DE ALTA DIRECCION CONTABLE DE LA EMPRESA

- Planificación, Normalización y Control Contable de la Empresa
- Estudios Superiores de Contabilidad Societaria
- Técnica Contable de Financiación de la Empresa
- Análisis de Balances y Toma de Decisiones
- Control de Gestión
- Política Económica de la Programación, Determinación y Control Coste
- Derech. Fiscal Empresarial
- Tratamiento Contable de la Concentración de Empresas
- Censura de Cuentas
- Estudios Superiores de Contabilidad
- Business Game

CURSO SUPERIOR DE INFORMATICA (Curs desarrollado en colaboración con el Centre d'Etudes Pratiques en Informatique et en Automatiq. -CEPIA-)

- Nociones Básicas de Ordenadores
- La Información y su Organización
- Gestión Automatizada y Sistemas Integrados
- Ampliación de Nociones sobre Ordenadores
- Programación (Cobol - Fortran)
- Metodología, Estudios y Gestión de un Centro
- Base. Matemáticas
- Técnicas Cuantitativas Aplicadas a la Empresa
- Aplicaciones Técnicas y Científicas
- Prácticas y Ejercicios
- Casos cargo del CEPIA

CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE CONSEJEROS CIENTIFICOS DE GESTION

- Problemas de Dirección y de Gerenc.
- Matemáticas Modernas y Teoría de Grafos
- Estadística Aplicada
- Programación Lineal y General
- Gestión de Stocks y Aprovisionamientos
- Teor. de Colas y Programación Dinámica
- Programación Dinámica
- Teoría de la Decisión y de los Juegos
- Teoría de Sistemas
- Métodos Económicos
- Informática Aplicada a la Gestión Científica

CURSO SUPERIOR DE MASTER EN COMERCIO EXTERIOR

- La Empresa Exportadora: Su Dirección Económico Financiera
- Economía Internacional
- La Aduana y su Intervención en el Comercio Exterior
- Organismos Supranacionales
- Formas de Financiación en el Comercio Internacional
- Regímenes del Comercio Exterior de España
- El Transporte Marítimo, Terrestre y Aéreo
- Envases y Embalajes en el Comercio Internacional
- El Seguro de Crédito a la Exportación
- Reclamación Jurídico Tributaria del Comercio Exterior
- Caso Práctico

CURSO SUPERIOR DE FORMACION DE DIRIGENTES DE LA ADMINISTRACION PUBLICA

- Organización General y Administrativa
- Dirección y Política de Personal
- Economía de la Empresa Pública
- Relaciones Públicas
- Estadística e Investigación Operativa
- Investigación de la Opinión Pública
- Trabajo Administrativo, su Racionalización y Simplificación
- Planificación y Control de Costes

CONSEJERO SUPERIOR DE DIRECCION Y ADMINISTRACION DE EMPRESAS

Para la obtención del Diploma será preciso la redacción, lectura, defensa y aprobación de un trabajo de investigación sobre un tema relativo al mundo empresarial. Dicho trabajo se realizará bajo la dirección de un Decano o por el Jefe de Estudios de la Escuela, estando condicionada su admisión a que el candidato haya obtenido el Diploma correspondiente a tres Ramas de las profesadas en la misma

INFORMACION:

En el edificio de la E.A.E. de la Escuela Industrial, Urgel, n.º 187 (entrada coches, Rosellón Borrallí). Teléfono: 239-95-83 y 239-19-33. PLAZAS LIMITADAS



CURSO CALE CARNEGIE Curso Práctico de Oratoria y Relaciones Humanas

La Escuela de Administración de Empresas de Barcelona fue creada por Orden de la Presidencia del Gobierno de 21-6-58



# Siempre de actualidad

Renault 6, siempre fiel, generoso y eficaz, actualiza una vez más la confianza que ha sabido ganarse entre los buenos conocedores de automóviles y presenta su nueva cara, rejuvenecido y "al día".

Además de sus tradicionales ven-



Nueva calandra.

tajas —solidez mecánica, capacidad y buen rendimiento—, el Renault 6 de siempre aparece hoy más actual: Nueva calandra, faros rectangulares, nuevos paragolpes, con pilotos empotrados



Asientos traseros abatibles. Nuevos paragolpes.

los delanteros, piso totalmente enmoquetado, nuevo guarnecido de puertas y techo, asientos tapizados en tela, los delanteros deslizables en sentido longitudinal y de respaldo opcionalmente reclinable.

**Características técnicas:**

4 cilindros. Camisas húmedas re-

cambiables. Potencia DIN 44.CV a 5.900 r.p.m. Par máximo DIN 6,7 kg. m. a 3.500 r.p.m. Batería 12 V. 4 velocidades sincronizadas. Velocidad 130 km/h. Consumo 6,5 l. cada 100-km. a una velocidad de 80 km. de media, en terreno me-



Nuevos asientos. Respaldo opcionalmente reclinable.

dianamente accidentado. Electroventilador automático. Tracción delantera. Suspensión independiente a las cuatro ruedas. Barras de torsión y antibalanceo. Frenos de disco en las ruedas delanteras.

**RENAULT 6**  
un coche de confianza

# BIBLIOTECA DEL LECTOR

## PROMOCION CULTURAL Y EL CORREO DE LA UNESCO



Recientemente tuvo efecto en los salones de la Asociación de la Prensa de Barcelona la presentación de la colección «Libros de Bolsillo El Correo de la Unesco» que publica «Ediciones de Promoción Cultural, S. A.»

De esta nueva colección de libros han aparecido ya seis títulos de indudable interés científico cultural. La selección y preparación de los originales de cada volumen y la redacción de los respectivos prólogos ha sido obra de Schobinguer, Sebastián Estradé, Jorge Wukmir, Alexandre Cirici y Rafael Candel Vila. Los textos, fácilmente asequibles para todos cuantos se interesan por el tema, son estudiados por autores de reconocido prestigio. Un profesor especializado —aparte redactar textos complementarios cuando ello ha sido necesario— ha seleccionado y sistematizado los artículos contenidos en cada uno de los volúmenes aparecidos hasta la fecha.

### EL ORIGEN DEL HOMBRE

Desde que nació la Ciencia Prehistórica, en la segunda mitad del pasado siglo, los hallazgos e investigaciones se han multiplicado en forma prodigiosa, pero todavía estamos lejos de un conocimiento total acerca del origen del hombre, de su desarrollo racial y cultural y, sobre todo, de las causas y sentido de todo el proceso. El mundo humano es complejo y no se agota en su manifestación externa.

### RETO AL ESPACIO

Recoge el testimonio directo y personal de los verdaderos protagonistas del espacio. Los

mismos actores de la Astronáutica nos introducen en los secretos del universo, en los que lenta y progresivamente el hombre profundiza, y que sin darse cuenta le transforman en criatura cósmica, con capacidad de vivir fuera de los confines del planeta Tierra, que fueron siempre y exclusivamente su única morada.

### CIENCIA ¿IDOLO O PELIGRO?

Los grandes progresos conseguidos por la Ciencia la han convertido, para algunos, en ídolo moderno y admirable, mientras otros han visto en ello el peligro que amenaza el porvenir del género humano. ¿Ídolo? ¿Peligro? En el centro de este dilema se encuentra la difícil posición del científico y su proyección en la sociedad contemporánea.

### EL ARTE EN LOS TRES MUNDOS

Trata de la evolución del arte en nuestro tiempo, la significación que la actividad artística reviste a los ojos de los hombres actuales y la función que le reconocen o le atribuyen en la vida social, en los tres mundos: el occidental, el socialista y el tercer mundo. En cada época y en cada cultura, la actitud general para con el arte y la investigación sistemática de éste, se influyen mutuamente.

### BALANCE DE LA INVESTIGACION ESPACIAL

Destacados investigadores analizan el balance de una aportación, todavía casi desconocida en la esfera de la medicina, la biología, la energía, la electrónica, la industria, las comunicaciones, la meteorología, el derecho y también en la comprensión humana. En sus páginas el espacio ofrece su triunfo: unas conquistas, promesa de un futuro esperanzador.

### PREDECIR Y CAMBIAR EL TIEMPO

Los satélites meteorológicos, las computadoras de gran velocidad y la intensificación de la cooperación internacional, facilitan la realización del antiguo sueño de la humanidad: saber con exactitud no solamente el tiempo que hará mañana sino también su evolución a largo plazo y conocer los mecanismos secretos del comportamiento de la atmósfera para poder prever sus cambios bruscos y descubrir los medios de influir en ella.

Por cuanto queda expuesto, deducirá el lector la importancia de esta colección sobre temas de la Ciencia y la Cultura. En preparación, están los siguientes títulos: «El corazón y la salud», «El agua en la vida», «Lucha contra la contaminación» y «El rompecabezas de la droga».

Todos y cada uno de estos volúmenes aparecen profusamente ilustrados.

Esteban DOLTRA

## NOVEDADES EDITORIALES

**NARRATIVA**  
LA NOCHE QUE TOMO EL TREN, de Edward Thorpe. — Edit. Bruguera.

CON CORAZON AJENO, de Antoine Molero. — Edit. Bruguera.

VIDA DE UN VAGABUNDO AVENTURERO, de Joseph von Eichendorff. — Edit. Bruguera.

EL GRAMOFONO, de Rodrigo Rubio. — Edit. Novelas y Cuentos.

**INFANTIL**  
LA PRINCESITA GATITO, de Ed. Anthony. — Edit. Pala, S. A.

MAFALDA Y DIGO YO, de Quino. — Edit. Pala, S. A.

LOS CUENTOS DE ROSARIO, de Luis Gasca. — Edit. Pala, S. A.

VIATGE A TRAVES DE LA HISTORIA DE MONTSERRAT, de Francesc Bofill y Joan Redorta. — Edit. Abadía de Montserrat.

**HISTORIA**  
DISCURSO SOBRE LOS ANTECEDENTES Y DESARROLLO DE LA INTERMINABLE GUERRA DE LIBERACION DE VIETNAM, de Peter Weiss. — Edit. Lumen.

LA INQUISICION, de Guy Testas y Jean Testas. — Edit. Oikos-Tau.

**ENSAYO**  
LA PROSA DE BECQUER, de Arturo Berenguer. — Edit. Universidad de Sevilla.

**POESIA**  
HOY POR HOY, de Alfonso Canelles. — Edit. Universidad de Sevilla.

**BIOGRAFIA**  
FIGURAS ESTELARES, de Juan Aragón. — Edit. Bruguera.

CORRESPONDENCIA, de Friedrich Nietzsche. — Edit. Labor.

**PASATIEMPOS**  
YO JUEGO PARA GANAR, de Larsen. — Edit. Bruguera.

**PELAGOGIA**  
QUADRES DE FONOLOGIA CATALANA, de Marta Mata y Garriga y Josep M.ª Corman y Muñoz. — Edit. Bibliografía.

**CIENCIA**  
ACTIVIDADES CIENTIFICAS. — Comissariat l'Energie Atomique.

LA ELECTRONICA CUANTICA, de Daniel Launois. — Edit. Oikos-Tau.

**LA FORMA DEL PENSAMIENTO MATEMÁTICO**, por Sylvester, Peirce y otros. — Ediciones Grijalbo. Barcelona.

Se trata de una antología de textos de prestigiosas personalidades. Estos autores tienen como objetivo final, dar con la esencia de esta nueva forma de razonar, tan extraña al lenguaje hablado y tan útil, a la vez, como es el de la matemática. Cada uno de los estudios insertados nos llega precedido de una introducción a cargo de James R. Newman. Ha cuidado de la versión, Manuel Sacristán.

## LA NUEVA GUERRA DEL OPIO, por Catherine Lamour y Michel Lamberti. - Editorial Barral.

El problema de las drogas es un problema actual. Los estragos que está causando entre la juventud es cuestión que preocupa a los gobernantes, a los padres y a los propios jóvenes. Todos los pueblos querrian erradicar el tráfico y consumo de drogas. Sin embargo, los esfuerzos destinados a acabar con ella no obtienen resultados definitivos. Y es que las redes internacionales de traficantes, pese a sus pérdidas, siguen en su actividad y desafian la persecución de la policía.

Somos conscientes, por tanto, de que la guerra contra la droga sólo podría lograrse llevándola al terreno internacional. Pero entonces tiene repercusiones económicas y políticas importantes. La heroína es un producto cuya venta constituye una de las principales fuentes de riqueza de algunos países. Hay que añadir a esto que, en estos pueblos, la mayor parte de la población es campesina. Habría que cambiar, pues, el sistema de vida de estos países productores de estupefacientes: Laos, Birmania, Afganistán y México.

El libro desarrolla el problema internacional que representa el tráfico de drogas y el papel que éstas han desempeñado en las guerras del Sudeste asiático en relaciones internacionales. Constituye, por tanto, un estudio del problema de las drogas buscando desde sus raíces, que se encuentran, precisamente, en la economía e intereses de algunos países. En la redacción del trabajo se han utilizado encuestas y entrevistas de primera mano, tanto de personas afectadas de las naciones productoras, como de intermediarios y afectados al negocio de países consumidores. También se han tomado artículos periodísticos e informaciones de segunda mano. En resumen, se trata de una obra-documento sobre tan candente e importante tema.

Son sus autores los franceses Lamberti, seudónimo de un profesor de la Universidad de París, y Catherine Lamour, periodista.

## CATALUNYA VISIO 10; Tarragona - Baix Camp - Baix Penedès, per Josep Vallverdú - Ton Sirera. - Publicacions de l'Abadia de Montserrat.

El año pasado, las Publicaciones de l'Abadia de Montserrat continuaron la serie de «Catalunya Visió», interrumpida por la crisis de Editorial Taber, con el volumen «Añoia - Baix Penedès - Garrat». Ahora nos ofrecen el volumen 10 de la colección, el último de los proyectados originariamente por sus autores, que se ocupa del Campo de Tarragona y del Bajo Panadés (o Penedès, según su correcta grafía catalana). El volumen cuarto de la misma colección había tratado ya del Alt Camp, con capital en Valls. El presente se ocupa, pues, del Baix Camp y del Tarragonès. Son unas comarcas con un peso de tradición que no excluye una notable modernidad. Josep Vallverdú y Ton Sirera nos conducen desde las ruinas romanas (arco de Barà, anfiteatro de Tarragona, mausoleo de Centelles, torre de los Escipiones...) hasta las escenas turísticas en uno de los volúmenes más logrados de toda la serie.

Dentro de poco aparecerá un nuevo volumen dedicado a Mallorca, Menorca e Ibiza. Se encuentran en preparación volúmenes sobre el País Valenciano, la Cataluña «francesa» y la ciudad de Barcelona.

## DIVORCIO E INDISOLUBILIDAD DEL MATRIMONIO, por Jean Bernhard y otros autores. - Edit. Herder.

No es informar de ninguna novedad al lector el decir que las cuestiones relativas a la fidelidad y el compromiso, a la indisolubilidad del matrimonio y al divorcio, han sido objeto recientemente de múltiples estudios, coloquios y congresos. El estudio de estos temas ha sido impuesto, sin duda, por la actualidad: el número relativamente elevado de los divorcios en Francia (uno por cada diez matrimonios) la situación, a veces dramática, de los divorciados casados de nuevo, la anarquía de la pastoral pertinente, la diversidad en la práctica de las Iglesias católica, ortodoxa, protestante, y el interés ecuménico de la cuestión, etc., constituyen otros tantos problemas que requieren la reflexión de los teólogos.

Este libro, tal como se presenta, contiene el conjunto de ponencias del congreso de Chevilly. Tal como se sitúa, ofrece la perspectiva de una búsqueda y no pretende dar respuestas doctrinales a los problemas expresados. Las soluciones se apuntan, basadas en la experiencia pastoral y en la aproximación psicológica, filosófica y teológica, no son más que esbozos para reflexiones ulteriores.

## MISSION APOSTOLICA, por Vladimir Tendrikov. - Edit. Barral. Barcelona.

El autor, nacido en Makarovskaja, Volodga, se caracteriza por su visión antihéroica y desmitificadora de la realidad.

Se trata de una novela en la que su autor cuenta el viaje fantástico de Yuri Rilnikov, joven que, en su extraño país, busca a Dios como justificación de su vida, y al no hallarle como él desea, termina en la desesperación.

Como observa el lector, esta misión apostólica es irreconocible y totalmente negativa.

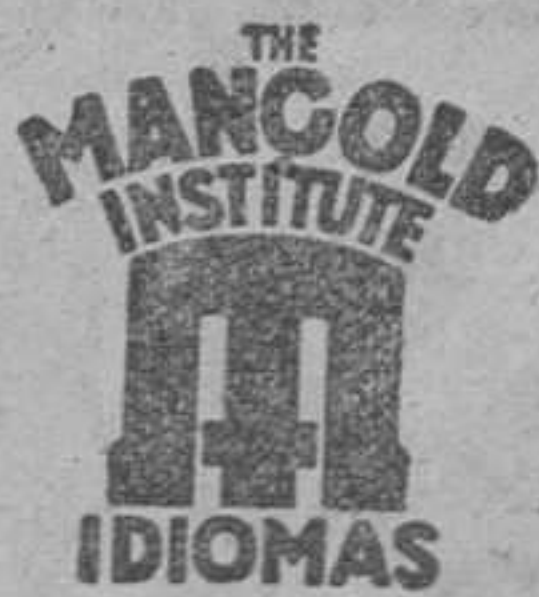
## LA CUADRILLA, por Rodolfo Meneses. - Edit. M. Martos Ortiz

«La cuadrilla» es, ante todo, un drama rural donde se narra la desgarradora realidad de unos hombres del campo que por sus pasiones, anhelos o fracasos se ven enfrentados con el bosque en una lucha titánica, casi infrahumana.

Un grupo de hombres que trabajan en tierras del Patrimonio Forestal, se enfrentan al trabajo arduo de la tala, mientras evocan, con una lírica nostalgia sin rebeldías, el hogar que tuvieron que abandonar.

Las verdades y las tragedias de un mundo que vive sobrecogidamente para no sucumbir, flota en las páginas de la novela con una carga social libre de acritudes, de resentimientos, de asperezas. Es una obra enmarcada en esa escuela que venimos denominando «nueva narrativa andaluza». La acción transcurre en tierras de Huelva.

## IDIOMAS



INSTITUTO MANGOLD, S. A.  
Fundación internacional  
CENTROS EUROPEOS  
DE LENGUAS Y CULTURA



Empiezan cursos en 1.º de octubre de 1974 con profesores altamente especializados

## FRANCES-INGLES en todos sus grados, en BARCELONA

Tardes, de 6.30 a 9.30 horas

## CLASES ALTERNAS O DIARIAS DE UNA HORA

Proyección de filmes «Eurocentros» comentados en francés, inglés y español. Mejora de pronunciación por procedimientos magnetofónicos; Diplomas del «Mangold Institute». Concesión de becas para nuestros 24 Centros del extranjero.

Laboratorio electrónico de idiomas en todos los grados

## EUROCENTRO DE BARCELONA:

Rambla de Cataluña, 16, principal Teléfonos 257-89-82 y 302-48-31

Informes de 9 a 1 y de 3 a 8 (excepto sábados)

Cursos diurnos de español para extranjeros: Empiezan el 30 de septiembre 1974 en nuestros Centros de Barcelona y Madrid. — Cursos de inglés, francés, alemán, italiano y otros idiomas en nuestros 24 Centros Europeos. — Pida prospectos sin compromiso.

## MATRICULA TECNICAS EMPRESARIALES

(con título en cada especialidad)

SECRETARIADO DIRECCION TECNICO ADMINISTRATIVO  
SECRETARIADO BASICO  
OPOSICIONES BANCA

CURSOS PRACTICOS • MEDIOS AUDIOVISUALES • CONTACTOS CON EMPRESAS • HORARIOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE.

Ampliación de datos o reserva de plaza centro de estudios politécnicos  
Pza. Urquinaona, 10 302 02 24 302 03 24

# 6 PREMIOS DE UN MILLON PTAS.

6 premios de 250.000 ptas.  
11 premios de 100.000 ptas.  
11 premios de 50.000 ptas.  
11 premios de 25.000 ptas.  
33 premios de 10.000 ptas.  
y 500 premios más de 5.000 ptas.

serán sorteados ante Notario entre los titulares de LIBRETAS DE AHORRO A LA VISTA o CUENTAS CORRIENTES, que efectúen alguna imposición hasta el 31 de Octubre de 1974

**CAJA DE PENSIONES  
PARA LA VEJEZ  
Y DE AHORROS**



**50º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**





# la bolsa, actualidad

Pérdida de nada menos que 5,61 puntos (equivalentes, además, a un 5,29 por ciento, dado el bajo nivel de partida) que coloca al índice en 100,14.

Afortunadamente, sesiones como las del martes y miércoles sólo se producen de tarde en tarde. En ellas ha ocurrido lo peor que puede suceder en Bolsa: el nerviosismo contagiando a la mayoría del público. Y si esto es peligroso en alza, lo es aún más a la baja. Claro que en alza todo son alegrías que ahora se transforman en lamentaciones. Pero sin olvidar siempre algo básico: para quien posee en su cartera buenos valores, representativos de sólidas empresas, adquiridos a precios racionales, las pérdidas (como las ganancias) sólo existen en el caso de venta.

Oblivemente, de todos modos, la situación está lejos de lo agradable. Y uno se pregunta cómo podría ser de otro modo, atendiendo a la acumulación entre excesos anteriores, un clima de desconcierto, la difícil coyuntura económica y la incidencia de una pléyade de intermediarios ofreciendo extratipos poco legales, pero entre cuyas tentaciones prácticas figura la de un discriminatorio trato fiscal.

Por supuesto, ante esta situación, el posible dinero comprador ha pasado a una postura de absoluta expectativa por más que muchos cambios estén, como remarca el informe de Asteya, a niveles objetivamente apetecibles. La estrategia es inteligente, pues permite aprovechar las acumuladas precipitaciones (que a menudo rozan la insensatez) de los vendedores. Sin desdeñar entre éstos el posible papel de Fondos y Sociedades de Inversión, jugando conscientemente a la baja y cubriéndose los primeros frente a notables reembolsos. Claro, y el dato es importante, que buena parte del dinero de estas instituciones (y de aquellas que aún no han cubierto sus carteras) va a volver a entrar necesariamente en Bolsa.

El jueves las cosas estaban más normales, ya que tanto la aparición de algún dinero, tentado por los favorables cambios, como la retirada

de papel ante lo bajo de éstos, permitía algún equilibrio logrando la absorción de numerosas órdenes de venta acumuladas inútilmente durante las dos jornadas anteriores. El viernes, se reforzaba dicha postura, pero no debemos olvidar que persisten numerosas posiciones vendedoras al acecho. Lo cual, salvo por su intensidad, no es sorprendente en una coyuntura bajista. Coyuntura en la que no hay que olvidar que también puede ganarse dinero. Lo que sucede es que ya no es tan fácil. Pero es que esto entra también dentro de la lógica de una verdadera Bolsa, concepto que nunca debería confundirse con el de fuente de sencillas e indiscriminadas ganancias.

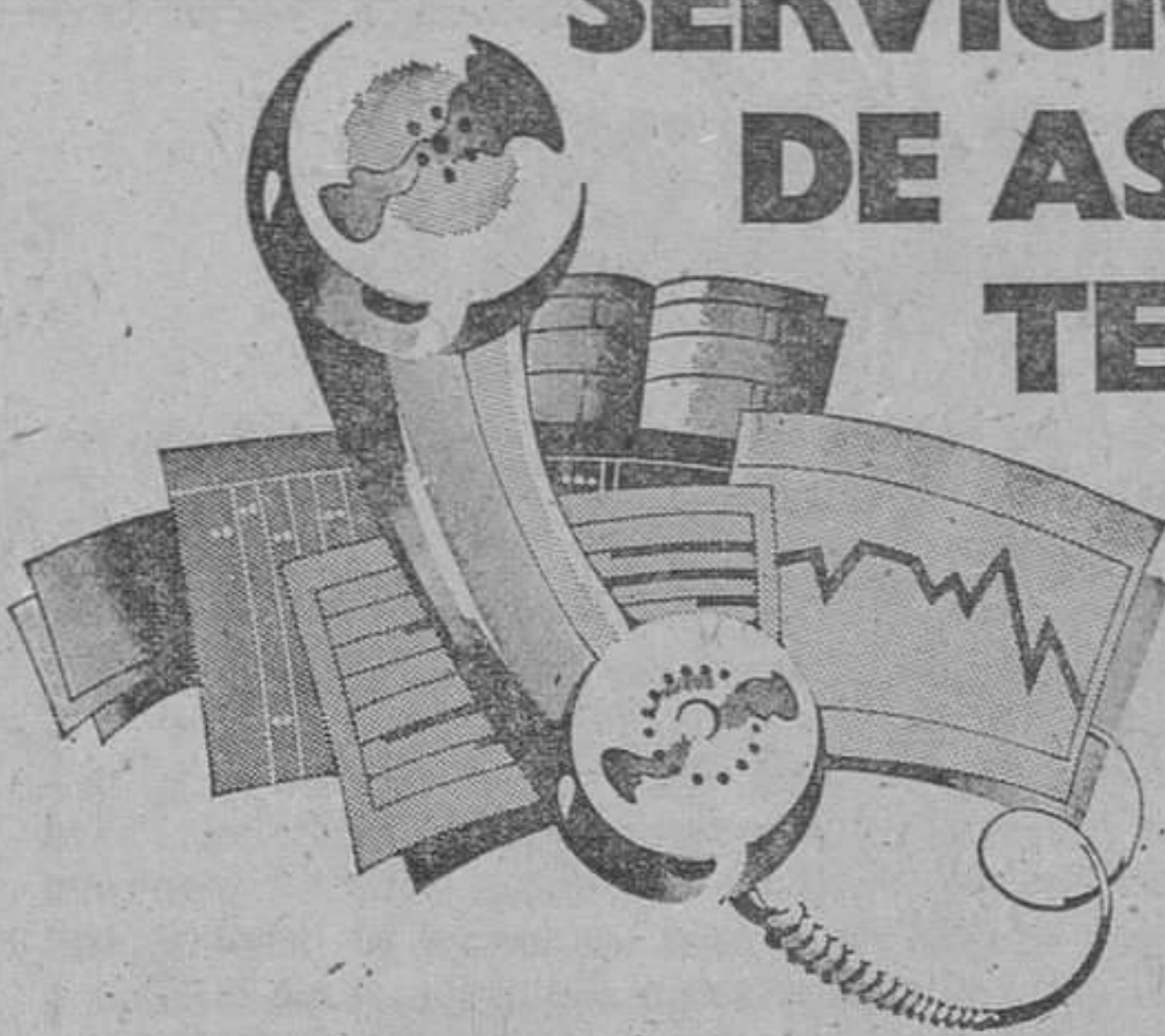
Las populares y hogareñas Matildes se han revestido publicitariamente este año con un evidente tono frívolo. Mientras, en la Bolsa todas las ayudas han sido insuficientes para mantener la también pregona firmeza en sus cambios. Como se sabe, son varias y repetidas las opiniones de tratarse de cotizaciones técnicamente sobrevaloradas. Hoy, muchos accionistas están jugando a vender con la confianza, en bastantes casos, de poder recomprar más favorablemente durante la inmediata ampliación.

El martes se incorporará un nuevo valor a las Bolsas de Madrid y de Barcelona. Se trata de SAPIG, empresa perteneciente al mismo grupo de PEBSA (Pesquerías Españolas de Bacalao, S. A.), cuyas acciones, por cierto, han mostrado una notable resistencia y para las que en octubre se iniciará una doble ampliación. Ambas sociedades pertenecen a un sector, el pesquero, hasta ahora muy poco conocido, pese a que España ocupa en él el tercer lugar mundial.

En circunstancias como las actuales, resulta aún menos coherente, si cabe, la política seguida con las Sociedades de Cartera, cuyas autorizaciones, tras nocivas alegrías anteriores, siguen virtualmente cerradas. Claro que más preocupan los rumores, alguno de ellos bastante sólido, sobre una nueva normativa. Confesamos que dichos rumores, que afectan alternativamente o conjuntamente al capital, accionariado y trato fiscal, nos parecen tan alejados de la realidad práctica que difícilmente pueden ser objetivamente calificados como algo más que meros rumores.

## Información Bancaria y Bursátil

### SERVICIO DE ASESORAMIENTO TELEFONICO



302 24 47

# banco condal

### Pedido tunecino de material ferroviario a «Macosa»

Se ha suscrito un contrato entre Material y Construcciones, S. A. «Macosa» y la Société Nationale de Chemins de Fer Tunisiens para el suministro de treinta vagones de ferrocarril. La entrega de estas unidades, que la S.N.C.F.T. destinará a sus líneas de pasajeros, se realizará el año próximo. El importe del contrato asciende a 330 millones de pesetas.

«Macosa» es una empresa eminentemente exportadora, hasta el punto de que sus envíos al extranjero han supuesto, en los dos últimos ejercicios, aproximadamente el cincuenta por ciento de la facturación total de la empresa en sus diversas actividades siderometalúrgicas.

Concretamente en el sector ferroviario, la factoría de «Macosa» en Barcelona, juntamente con la de Valencia, ha exportado recientemente un lote de veinticinco locomotoras a Yugoslavia y dentro de este año se iniciarán las entregas, asimismo a Yugoslavia, de diez trenes automotores.

El conjunto de las exportaciones de «Macosa» sumaron en 1972 la cifra de mil quinientos millones de pesetas, que subieron en 1973 a 2.009 millones. De éstos, 949 millones corresponden a fabricaciones realizadas en la factoría de Barcelona.

## FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

CONSTRUCCION DE OBRAS PUBLICAS Y PARTICULARES Y PRESTACION DE SERVICIOS PUBLICOS

CAPITAL Y RESERVAS: 2.187.471.668,72 PESETAS

### 4.ª Emisión de Bonos Convertibles en Acciones

IMPORTE: 500.000.000 de Pesetas en 500.000 bonos al portador de 1.000 Pesetas nominales cada uno, convertibles en su totalidad en acciones de la propia Sociedad.

TIPO DE EMISION: A la par, libre de gastos para el suscriptor.

FECHA DE LA EMISION: La suscripción de la Emisión se abrirá el día 1º de Octubre de 1974, cerrándose en el momento en que quede cubierta.

TIPO DE INTERES: 9,539% con impuestos a cargo del perceptor.

RENTABILIDAD LIQUIDA PARA EL TENEDOR: 7,25% anual.

PAGO DE CUPONES: Semestralmente el 1º de Octubre y 1º de Abril siendo el primer cupón a pagar el 1º de Abril de 1975.

AMORTIZACION: En 10 años, mediante sorteos anuales de igual cuantía a partir del 1º de Octubre de 1980, quedando totalmente amortizados el 1º de Octubre de 1984.

AMORTIZACION ANTICIPADA: La Sociedad se reserva el derecho de anticipar total o parcialmente las amortizaciones. Los títulos amortizados de forma anticipada tendrán los mismos derechos de conversión que los que resulten amortizados por sorteo.

CONVERTIBILIDAD EN ACCIONES: Durante todo el mes de Septiembre de 1975 y el mes de Marzo de los años 1976 y 1977 los tenedores de los bonos podrán ejercer el derecho a que sus títulos sean convertidos en acciones de la Sociedad el día 1º de Octubre de 1975 y el 1º de Abril de 1976 y 1977, respectivamente. Las acciones emitidas tendrán derechos económicos a partir del día de su emisión.

Si no se ejercita este derecho en dichas ocasiones, los bonistas podrán optar por la conversión, cuando sus títulos resulten amortizados, en el plazo de treinta días siguientes a la fecha de la amortización.

TIPO DE CONVERSION: A efectos del canje los bonos se estimarán siempre a la par y las acciones de la Sociedad a aquel de los tipos que a continuación se detallan.

- 1) 1.ª Conversión — Octubre 1975  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Junio 1975 — Agosto 1975 con una baja del 14%.
- 2) 2.ª Conversión — Abril 1976  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Diciembre 1975 — Febrero 1976 con una baja del 10%.
- 3) 3.ª Conversión — Abril 1977  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Diciembre 1976 — Febrero 1977, con una baja del 8%.
- 4) Al resultar los títulos amortizados  
Al cambio medio de cotización en la Bolsa de Barcelona durante el período Julio-Septiembre del año en que hayan resultado amortizados los títulos con una baja del 6%.

CLAUSULA DE ANTIDILUCION: Si durante el período de cómputo para determinar el cambio de conversión, la Sociedad hubiere efectuado una ampliación de capital que diera origen al nacimiento de derechos de suscripción preferente para el accionista de la misma, el cambio promedio se le deducirá la cantidad resultante de multiplicar la cotización media del cupón del derecho por el resultado de dividir por 90 el número de días transcurridos desde el inicio del período de cómputo hasta el de la ampliación de capital.

COTIZACION DE LOS TITULOS: Se solicitará la admisión de los títulos a cotización en Bolsa, así como la declaración de cotización calificada, a fin de que puedan gozar de los beneficios fiscales que le sean de aplicación.

DERECHO PREFERENTE DE SUSCRIPCION A FAVOR DE LOS ACCIONISTAS DE LA SOCIEDAD: Tendrán derecho preferente a la suscripción de estos bonos, los accionistas de la Sociedad, en la proporción de un bono por cada 2,73 acciones que posean, debiendo ejercitar dicho derecho, del 15 al 30 de Septiembre de 1974, mediante la presentación del correspondiente resguardo o título, siendo este derecho intransferible.

SUSCRIPCION DE LOS TITULOS: Se podrá efectuar en el domicilio de la Sociedad, calle Balmes nº 36, Barcelona, para los accionistas que tengan sus títulos depositados en la misma o bien en las siguientes Entidades:

BANCO DE SANTANDER  
BANCO POPULAR ESPAÑOL  
BANCA MAS SARDA  
BANCO HISPANO AMERICANO  
Autorizado por la D.G.P.F.

PARA OFICINAS Y DESPACHOS

**Muebles FANLO**

JOVELLANOS: 1

## DECRETO-LEY DE SEGURIDAD BANCARIA

**SOS**

### SISTEMAS Y ORGANIZACIONES DE SEGURIDAD (Licencia AFA)

1.ª Empresa nacional especializada en sistemas de alarma, contra robo y atraco, pone a disposición de la BANCA su experiencia avalada por las múltiples instalaciones efectuadas:

BANCA JOVER	BANCO DE SABADELL
BANCO DE MADRID	AMERIBANK
BANCO DE GERONA	BANCO DE BARCELONA
BANCO CONDAL	

CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD  
CAJA DE AHORROS DEL PENEDES  
BANCO INTERNACIONAL DE COMERCIO

confiaron la seguridad de sus instalaciones a nuestra firma

BARCELONA - 6 MADRID - 15  
Aribau, 302 Andrés Mellado, 10  
Tel. 228-83-06 Tels. 243-72-35 y 243-92-83

### Cursillo intensivo para OPOSICIONES EN CAJAS DE AHORROS-BANCA

- Contabilidad
- Cálculo Mercantil
- Prácticas Psicotécnicas

**SOLO 20 PLAZAS**

Inicio: 1.º octubre — Duración: 24 días  
Más información e inscripción:

**ACADEMIA GEMAR**

ROSELLON, 230, 1.º, 2.º — TEL. 215.74.99

# LAS 50 MAYORES EMPRESAS DEL MUNDO

SOCIEDADES	Nacionalidad	Cifra de negocios 1973	Beneficios netos en 1973
(en millones de dólares)			
1 General Motors ...	USA	35 788	2 398,1
2 Exxon ...	USA	25 724	2 443,3
3 Ford ...	USA	23 015	906,5
4 R. Dutch/Shell ...	G. B./Holanda	18 672	1 789,2
5 Chrysler ...	USA	11 774	255,4
6 General Electric ...	USA	11 575	585,1
7 Texaco ...	USA	11 407	1 292,4
8 Mobil Oil ...	USA	11 390	849,3
9 Unilever ...	G. B./Holanda	11 010	423,3
10 IBM ...	USA	10 993	1 575,5
11 Intern. Tel ...	USA	10 183	527,8
12 Gulf Oil ...	USA	8 417	800,0
13 Philips ...	Holanda	8 108	323,1
14 Standard Oil Cal. ...	USA	7 762	843,6
15 British Petrol ...	G. B.	7 726	760,5
16 Nippon Steel ...	Japón	7 628	195,5
17 Western Electric ...	USA	7 037	315,3
18 US Steel ...	USA	6 952	325,8
19 Volkswagen ...	R.F.A.	6 412	73,1
20 Japón Hitachi ...	Japón	5 972	292,1
21 Westinghouse ...	USA	5 702	161,9
22 Hoechst ...	R.F.A.	5 591	176,3
23 Daimler-Benz ...	R.F.A.	5 551	97,5
24 Toyota Motor ...	Japón	5 547	277,8
25 Siemens ...	R.F.A.	5 523	161,9
26 Standard Oil-Ind. ...	USA	5 416	511,2
27 BASF ...	R.F.A.	5 384	194,1
28 ICI ...	G. B.	5 309	449,5
29 Du Pont ...	USA	5 276	585,6
30 Mitsubishi ...	Japón	5 227	109,8
31 Nestlé ...	Suiza	5 205	217,8
32 General Tel. ...	USA	5 105	352,1
33 Shell Oil ...	USA	4 884	332,7
34 Nissan Motor ...	Japón	4 883	151,0
35 Goodyear ...	USA	4 675	184,8
36 Renault ...	Francia	4 656	112,9
37 Bayer ...	R.F.A.	4 654	164,9
38 Montedison ...	Italia	4 452	57,2
39 Matsushita ...	Japón	4 409	252,4
40 British Steel ...	G. B.	4 290	120,8
41 ENI ...	Italia	4 280	65,0
42 RCA ...	USA	4 247	183,7
43 Thyssen ...	R.F.A.	4 243	61,2
44 Continental Oil ...	USA	4 224	242,7
45 Intern. Harvester ...	USA	4 193	114,3
46 AEG-Telefunken ...	R.F.A.	4 187	30,1
47 Ling Temco Vought ...	USA	4 177	49,9
48 Bethlehem Steel ...	USA	4 138	206,7
49 Fiat ...	Italia	4 075	0,5
50 CFP ...	Francia	4 060	197,0
Total ...		391 118	22 698,0

## "GOTA A GOTA" ECONOMICA

El divertido juego de la ducha escocesa es contemplado así en las páginas de «Actualidad Económica»: «Un buen día —de esto hace ya unas cuantas semanas— se nos anuncia que en septiembre el crédito dejará de ser problema; otro no menos bueno y más reciente, nos anuncian que se suprime la congelación de salarios, al tiempo que se eleva el tipo de interés básico, y con él, todos los tipos de las operaciones activas y pasivas. Se anuncian también nuevas fórmulas en la lucha contra las elevaciones de precios. Y no se anuncia, pero se comprueba, que la Bolsa cada día va peor y que las perspectivas de crecimiento económico son, de día en día, peores.

Semejante política del «gota a gota» produce de entrada y de salida, la impresión de que vivimos al día. Tanto los empresarios como los consumidores desearían que alguien cualificado les explicase cuál es la actual política económica.

### ATENCION BANCOS Y CAJAS DE AHORRO

Se traspasa magnífico local en plena zona comercial de la Vía Layetana. Da a dos calles, 300 m.2, centralita telefónica 3 líneas, lado parada Metro y autobús

Escribir el núm. 8714. Anuncios. Balmes, 193, B-6

## BANCOS CAJAS DE AHORROS

Cursos intensivos programados para:

- Auxiliares Administrativos
- Oficiales 1.ª
- Especialidades Bancarias

La más moderna, rápida y completa preparación bancaria



Clases: Mañana, tarde y noche  
**ESCUELA TECNICO ADMINISTRATIVA**

Pelayo, 8  
Tels.: 217.09.34 - 217.12.08 - 317.58.28

## anuncios oficiales

### Hidroeléctrica de Cataluña, S. A.

Barcelona  
PAGO DE CUPONES DE OBLIGACIONES EMISIONES 1962 y 1963

Se pone en conocimiento de los señores tenedores de obligaciones, Emisión 1962, de esta Sociedad, así como a los señores poseedores de obligaciones Emisión 1963 de la absorbida «Compañía de Fluído Eléctrico, S. A.», que en nuestra caja de valores (Avda. José Antonio, 632, 4.º 3.ª Barcelona), todos los días de 9 a 13, y en las entidades:

BANCO HISPANO AMERICANO, BANCO URQUIJO Y CONFEDERACION ESPAÑOLA DE CAJAS DE AHORROS, así como en los siguientes Bancos: de Bilbao, Catalana, Central, Comercial Transatlántico, Español de Crédito, Exterior de España, Garriga Nogués, de Gijón, Guipuzcoano, Herreró, Mas Sardá, Mercantil de Tarragona, de Sabadell, de San Sebastián, de Santander, Sindicato de Banqueros de Barcelona, de Vizcaya y Zaragozano, en sus sucursales y agencias, y en todas las oficinas de las Cajas de Ahorros de España, se harán efectivos a partir del día 1.º de octubre próximo, los importes líquidos de pesetas 30'628 para el cupón n.º 25 de los títulos emisión 1962, y ptas. 31,25 para el cupón n.º 22 de los títulos Emisión 1963, ambos de vencimiento 1.º de octubre del corriente año.

Barcelona, 15 de septiembre de 1974. — El Presidente del Consejo de Administración,

### Fomento Inmobiliario de España, Sdad. Anma.

Acordado por el Consejo de Administración el pago del resto del dividendo del ejercicio de 1973, se hace público que a partir del próximo día 16 del mes en curso, se procederá a su efectividad de TREINTA Y CINCO PESETAS, contra el cupón n.º 42 de las acciones.

El pago se efectuará por mediación de las entidades bancarias Banca Mas Sardá y Banco de Santander, de Barcelona.

Barcelona, 2 de septiembre de 1974. — Por acuerdo del Consejo de Administración, El secretario, Xavier Tortras, subdirector general

## ¿Sabe que Vd. puede serio, antes de un año? GRADUADO ESCOLAR (Título Oficial)

Asegúrese su mañana profesional (hasta en su propio trabajo), con el Título Oficial de Graduado Escolar. El Título que equivale y sustituye al Bachillerato Elemental, QUE SE OBTIENE EN UN SOLO EXAMEN y con el que Vd. podrá:

- Pasar al 1.º Curso de Formación Profesional.
- Cursar Estudios Especiales.
- Tener acceso a Oposiciones.
- Llegar hasta la Universidad.

Si es Vd. mayor de 14 años, CEAC, con su extraordinario equipo de profesores y mediante su Curso de GRADUADO ESCOLAR (único curso adaptado a los Programas Oficiales), le ayudará a conseguirlo. Podrá obtenerlo en las próximas convocatorias (hay convocatorias en Mayo y Octubre).

CEAC no sólo representa seriedad y vasta experiencia pedagógica, CEAC significa también mensualidades mucho más económicas. Infórmese hoy mismo.

CENTRO DE ESTUDIOS ENSEÑANZA A DISTANCIA  
**ceac** Aragón, 472 Barcelona - 13  
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia

Envíe este cupón para recibir GRATUITAMENTE folios informativos del Curso de Graduado Escolar.

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_ Dist. \_\_\_\_\_  
Provincia: \_\_\_\_\_  
Profesión: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_

CSOC - Aragón, 472 - Dpto. H-20 Barcelona, 13

## FABRICA DE MUEBLES DE COCINA EMPIRE Instalaciones a medida y por elementos

BARCELONA Avda. San Ant. M.ª Claret, 262-266  
BADALONA - San Isidro, 15  
LERIDA - Avda. División Azul, 23  
HOSPITALET - Montseny, 153  
SABADELL - Vallés, 36  
NO CERRAMOS AL MEDIODÍA. SABADOS CERRADO TODO EL DÍA

Preponderancia de las empresas norteamericanas, concentración en algunos grandes sectores (petróleo, electricidad, automóvil), rentabilidades disparatadas, tales son las principales enseñanzas que se obtienen de la clasificación de las cincuenta mayores empresas mundiales (norteamericanas y no norteamericanas), establecida por la revista norteamericana «Fortune».

Las «cincuenta» han realizado en 1973 una cifra de negocios de 391 millones de dólares, es decir la mitad del producto nacional bruto de la Europa de los «Nueve».

Las firmas norteamericanas se llevan la parte del león ya que clasifican veinticuatro entre todas (de las cuales ocho en las diez primeras) y representando por sí solas el 60 por ciento del volumen de negocios total. Después se encuentran los alemanes con ocho, los japoneses con seis, los británicos e italianos con tres y los franceses con dos.

Segunda enseñanza que puede obtenerse de la clasificación: la concentración de las grandes empresas en un pequeño número de sectores industriales. Entre las cincuenta destacan, en efecto, doce empresas petrolíferas, doce eléctricas, nueve automovilísticas, siete químicas y cinco grupos siderúrgicos.

La rentabilidad, por su parte, varía evidentemente según los sectores. I.B.M. se lleva la palma con el 14,3 por ciento. Este margen de beneficios permite al número uno mundial de la informática dedicar importantes sumas a la investigación, manteniendo así su preponderante participación en el mercado.

Las compañías petrolíferas han realizado, por su parte, un buen año, en particular las norteamericanas. Se puede predecir ya para el ejercicio de 1974 resultados todavía mejores. Se registrará un fuerte aumento de la cifra de negocios para estas empresas y sobre todo de sus beneficios, dado el encarecimiento del petróleo.

**¡ASOMBRO A SUS AMIGOS!**  
Haciendo maravillosos JUEGOS DE MANOS. Todo el mundo es apto para ello. Envíandole 3 ptas. en sellos remitido catálogo

**El Rey de la Magia ESTABLECIMIENTO**  
(fundado en 1880). Primera casa en España dedicada exclusivamente a la venta de este artículo

Princesa, 11 - Barcelona

**ARF-2 ES SEGURIDAD:**

PORQUE SUS TECNICOS, LLEVAN 15 AÑOS PROYECTANDO

PORQUE SU JEFE DE OBRAS, LLEVA 30 AÑOS DIRIGIENDO LAS CONSTRUCCIONES

PORQUE SU SISTEMA COMERCIAL, ESTÁ PENSADO PARA TODOS

¿PORQUE NO VIENE Y NOS CONOCE?

calle valencia 25  
barcelona 15  
tel. 243 84 01

DESEO INFORMACION SIN COMPROMISO

Nombre: \_\_\_\_\_  
Dirección: \_\_\_\_\_  
Población: \_\_\_\_\_  
Tel.: \_\_\_\_\_

**ELECTRONICA básica TELEVISION PRACTICA ELECTRONICA IND. Y AUTOMATISMOS**

Clases teórico-prácticas de 7,15 a 9,00 tarde

**ABIERTA MATRICULA CURSILLOS INTENSIVOS**

Enseñanza por profesores de carrera. DIPLOMA FINAL

Informes y Clases en **Escuela Profesional Superior**

Lauria, 12-14 pral. 2.ª (Caspe) Tel. 246 11 90 BARCELONA-10

circulo de comunicación

# BANCO PASTOR

está en BARCELONA

le interesa conocerlo, créalo

[ Generalísimo, 405 ]

Autorizado por B.d.E. n.º 9.667

# "Yo sigo con Jim"

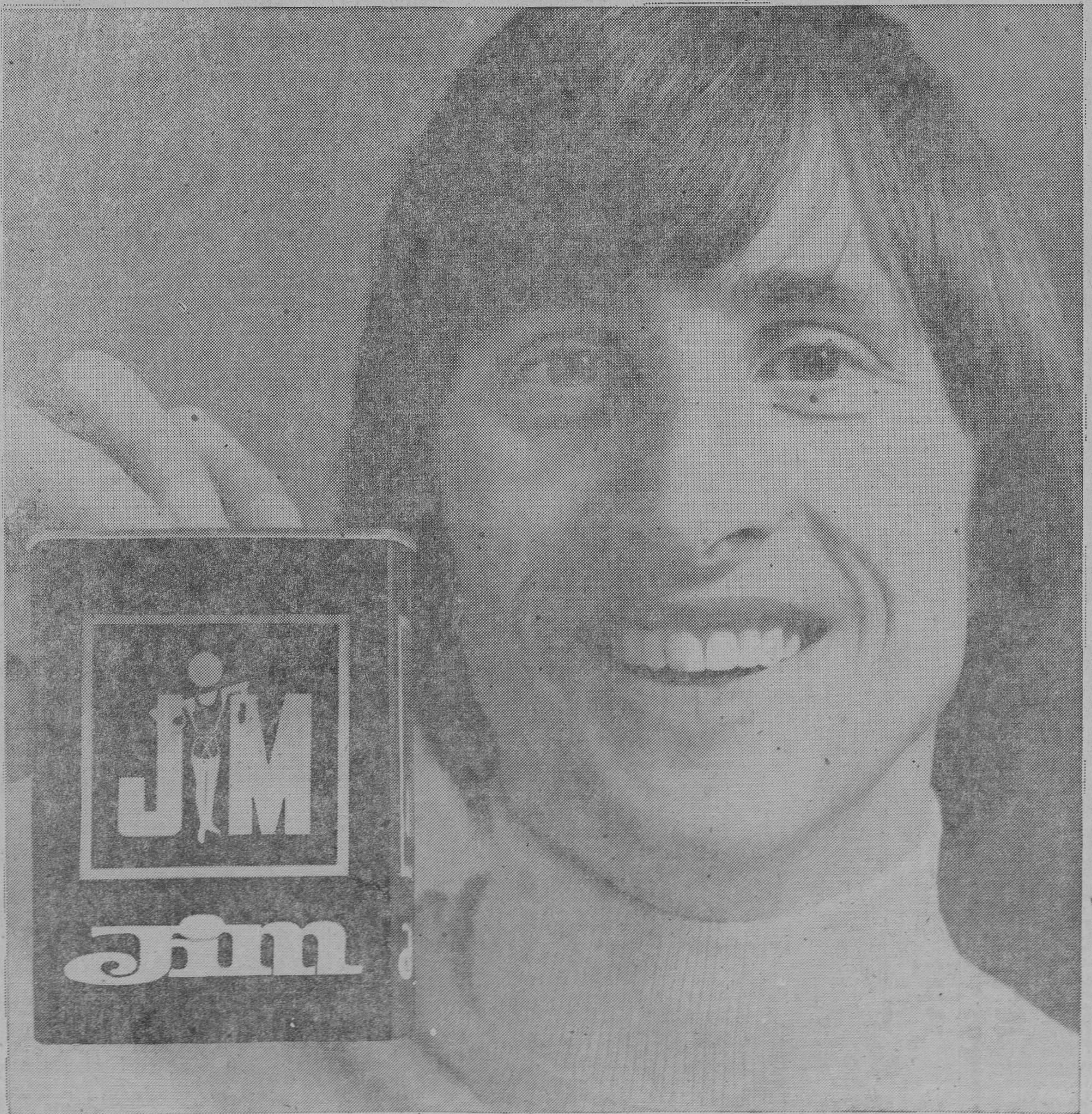
Con los Slips y Camisetas **Jim** me siento más cómodo. Y ligero.



Johan Cruyff



Lleve prendas **Jim**





# DEPORTES

Barcelona,  
16 de sepbre.  
de 1974  
Pág. 25

## Positivo españolista Y CLARO TRIUNFO DEL BARCELONA Pero la sorpresa la dio el Gijón: ganó 4-1 en Bilbao

### PRIMERA DIVISION

#### RESULTADOS

Celta - Real Sociedad	1-0
Betis - Español	0-0
Granada - Las Palmas	1-1
Elche - At. Madrid	1-0
Murcia - Salamanca	2-1
Madrid - Hércules	2-1
Zaragoza - Valencia	3-1
At. Bilbao - Gijón	1-4
Barcelona - Málaga	5-0

#### CLASIFICACION

Gijón	2	2	0	0	6	1	4	+2
R. Madrid	2	2	0	0	4	2	4	+2
Español	2	1	1	0	2	0	3	+1
Las Palmas	2	1	1	0	4	2	3	+1
Murcia	2	1	1	0	4	3	3	+1
Barcelona	2	1	0	1	7	3	2	+1
Salamanca	2	1	0	1	3	2	2	
Granada	2	0	2	0	1	1	2	
R. Sociedad	2	1	0	1	3	3	2	
Zaragoza	2	1	0	1	3	3	2	
Elche	2	1	0	1	1	2	2	
Celta	2	1	0	1	1	2	2	
Málaga	2	1	0	1	2	5	2	
Hércules	2	0	1	1	3	4	1	-1
Betis	2	0	1	1	1	3	1	-1
At. Madrid	2	0	1	1	0	1	1	-1
Valencia	2	0	0	2	2	5	0	-2
At. Bilbao	2	0	0	2	1	6	0	-2

### SEGUNDA DIVISION

#### RESULTADOS

Tarragona - Rayo	0-0
Oviedo - San Andrés	2-0
Castellón - Baracaldo	2-1
Sabadell - Santander	2-2
Valladolid - Leonesa	3-0
Tenerife - Burgos	2-0
Mallorca - Córdoba	1-1
Huelva - Cádiz	2-3
Alavés - Sevilla	1-1
Barcelona - At. Orense	3-0

#### CLASIFICACION

Cádiz	2	2	0	0	5	3	4	+2
Oviedo	2	1	1	0	2	0	3	+1
Rayo	2	1	1	0	4	1	3	+1
Córdoba	2	1	1	0	4	1	3	+1
Sevilla	2	1	1	0	3	1	3	+1
Tarragona	2	1	1	0	2	1	3	+1
Santander	2	1	1	0	3	2	3	+1
Burgos	2	1	0	1	4	3	2	
Alavés	2	0	2	0	1	1	2	
Barcelona At.	2	1	0	1	4	4	2	
Castellón	2	1	0	1	2	2	2	
Valladolid	2	1	0	1	4	4	2	
Leonesa	2	1	0	1	3	4	2	
Tenerife	2	1	0	1	2	3	2	
Mallorca	2	0	1	1	2	3	1	-1
Sabadell	2	0	1	1	3	5	1	-1
Baracaldo	2	0	1	1	1	3	1	-1
Orense	2	0	1	1	0	3	1	-1
Huelva	2	0	0	2	2	5	0	-2
San Andrés	2	0	0	2	1	4	0	-2

### GRADUADO ESCOLAR

Institución Pitman Avda. Gaudí, 22

### C.O.U. INSTITUCION PITMAN

Avda. Gaudí, 22

### HISTORICOS EN LA COLA

La segunda jornada liguera resultó positiva para los equipos barceloneses que con el triunfo, por goleada, del Barcelona, y el empate, sin goles, del Español, conquistan tres de los cuatro puntos en juego. Confirma así el once blanquiazul su buen partido inaugural del Campeonato y cuenta ya con un positivo, situándose en tercer puesto, tras el dúo de líderes.

Precisamente la sorpresa de la jornada la dio el líder, el Gijón, que se alzó con una contundente victoria en el campo del Athletic Bilbao. El resultado es sorprendente, no sólo porque pone de manifiesto el mal momento bilbaíno, sino por ser el triunfador un equipo que la temporada pasada estuvo al borde del descenso. La consecuencia primera de la victoria gijonesa y su liderato es que el colista es uno de los históricos, nada menos que el Athletic Bilbao.

El Barcelona, con su goleada al Málaga, se reconcilió con su afición e hizo olvidar el tropiezo inicial de Atocha. El campeón queda, pues, en disposición de escalar posiciones en la tabla clasificatoria a poco que confirme su juego en partidos de campo contrario. Este miércoles, en Austria, vuelve a la Copa de Europa y es de esperar que rubrique con un buen resultado su debut en una competición para

la que suena como uno de los aspirantes al triunfo.

Tras Gijón y Español, ya citados, fue el Las Palmas el restante equipo que conquistó positivos. Su empate ante el Granada le vale para situarse en cuarto puesto, igualado con Español y Murcia.

Los equipos madrileños repitieron sus resultados de la pri-

mera jornada. El Real Madrid, jugando en casa, venció al Hércules, en partido de poco brillo y con más apuros de los previstos, pero su triunfo le sirve para colocarse en segundo puesto, igualado con el Gijón. El otro equipo madrileño, el Atlético, perdió en Elche por la mínima y confirma así su impotencia goleadora del partido inicial, siendo el único equipo que aún no ha marcado un gol.

Con ello se da el caso de que en los últimos puestos hay nombres prestigiosos del fútbol español, pues junto al Athletic Bilbao está el Valencia, que perdió con el Zaragoza. Un principio de Liga que se presenta interesante y promete emoción y lucha, ya que es de esperar que la reacción de los últimos se produzca pronto.

En Segunda División, hay líder único, al vencer el Cádiz en campo contrario, y la jornada fue negativa para los equipos catalanes, pues sólo el Barcelona At. venció, en forma clara, al amparo de su campo, mientras tropezaban Tarragona y Sabadell, al ceder un punto en casa, y perdía el San Andrés en Oviedo.

Manuel PULIDO

#### LA QUINIELA

Celta - Real Sociedad	1
Betis - Español	x
Granada - Las Palmas	x
Elche - At. Madrid	1
Murcia - Salamanca	1
Zaragoza - Valencia	1
Tarragona - Rayo	x
Oviedo - San Andrés	1
Castellón - Baracaldo	1
Valladolid - Leonesa	1
Sabadell - Santander	x
Mallorca - Córdoba	x
Huelva - Cádiz	2
Alavés - Sevilla	x

### CONAC MARSAC

EXTRA SECO, PARA CONNAISSEURS



#### CURSOS DE NAUTICA

Iniciación cursillo, 18 septiembre, de los distintos títulos deportivos. Exámenes, 3.ª semana de octubre

Patrón yate

Patrón motor 1.ª

Patrón vela

Patrón motor 2.ª

Curso extraordinario de Patrón de Yates, plazas limitadas. Iniciación, 18 de septiembre  
ESCUELA NAUTICA DEPORTIVA GARCIA  
Balmales, 323 - Tel. 212-20-94

#### CURSOS GRATUITOS P.P.O.

DURACION 6 MESES. Mayores de 18 años

Eléctricos, Químicos, Administrativos

Obtención título del Ministerio de Trabajo

ESCUELA TECNICA PROFESIONAL «JUAN MARAGALL»

C. Cristóbal de Moura, 223 (Barrio Besós), de 7 a 9 de la tarde

(autobuses 36-41-44-141-142 BS y NC) Tfno. 307-14-10

*Instituto Hipotecario español, s.a.*

especializado en

HIPOTECAS SOBRE PISOS  
SOBRE RESIDENCIAS SECUNDARIAS  
SOBRE FINCAS

de cualquier tipo a través de trámites simples y rápidos dentro de una atmósfera de responsabilidad, de seriedad y de reserva en las mejores condiciones permitidas por el mercado

Via Augusta, 42-44, 6.ª - Tels. 218 80 92-218 81 44 - Barcelona-6

### LA PROXIMA JORNADA

#### PRIMERA DIVISION

Paréntesis motivado por la celebración del encuentro internacional entre Dinamarca y España.

#### SEGUNDA DIVISION

G. Tarragona - Oviedo  
San Andrés - Castellón  
Baracaldo - Sabadell  
Santander - Valladolid  
Leonesa - Tenerife  
Burgos - Mallorca  
Córdoba - Huelva  
Cádiz - Alavés  
Sevilla - Barcelona At.  
Rayo Vallecano - Orense

### LA PROXIMA QUINIELA

Tarragona - Oviedo	1 X
San Andrés - Castellón	1 X 2
Baracaldo - Sabadell	1 X
Santander - Valladolid	1
Leonesa - Tenerife	1
Burgos - Mallorca	1
Córdoba - Huelva	1
Cádiz - Alavés	1
Rayo - Orense	1
Langreo - Sestao	1
Huesca - Manresa	1 X 2
Cartagena - Hellín	1
Ceuta - Linares	1 X 2
Badajoz - Almería	1

### LE CONSTRUIREMOS SU CHALET

mín 100 m.2, solvencia garantizada, entrega 6 meses. Facilidades de pago. Teléfono 204-24-94

### REFORMAS

Especialistas en Composturas de toda clase de prendas para Señora y Caballero

### POVEDA

(Sección Reformas) Plaza Peso de la Paja, 2, ent.º. Tl. 242-77-63

### CHALETES CON JARDIN

en el pueblo de MAS D'EN GALL (Esparraguera)

desde 550.000 Ptas.

2 y 3 dormitorios, todos los servicios en funcionamiento. Carretera de acceso asfaltada. Desde 50.000 ptas. entrada y hasta 11 años facilidades. Directo constructor. Informes: Telf. 325-13-44. De 4 a 8

### GRADUADO ESCOLAR

(sólo para adultos)

PENDIENTES 3.º y 4.º BACHILLERATO  
PERITAJE. Profesorado. EMPRESARIALES

Emplea 2 octubre. Matricula abierta de 4 a 9

### POLITECNICO URQUINAONA

Plaza Urquinaona, 2 (lado montaña). Teléfono 218-92-42. Ambos sexos

### FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA

GRADUADO ESCOLAR

### ACADEMIA FUSTER

Consejo de Ciento, 262

(entre Aribau y E. Granados)

BARCELONA, 5 - MALAGA, 0

EL CASTIGO DE LOS MALOS
El Barcelona logró una goleada a la que el Málaga se hizo acreedor por su dureza

Borró el Barcelona su derrota de Atocha con un rotundo triunfo sobre el Málaga; un triunfo que no parecía iba a alcanzar aquellos guarismos que señalaba al final el marcador...

seguir el balón y la jugada. Y es lógico suponer que también esto valga. Pero creo que hay en las filas barcelonistas jugadores de clase bien reconocida como para alcanzar iguales o superiores resultados...



La ejecución de los castigos máximos a cargo de Neeskens queda perfectamente reflejada en esta foto. Es la del cuarto gol, segundo de penalty a cargo del holandés; pero igual podría corresponder al segundo gol y primer penalty. Un fuerte disparo, por el centro del marco y de abajo arriba. — (Foto Pérez de Rozas.)

EL PORQUE DEL 1-0

Y A LA GOLEADA

En la primera mitad, como queda dicho, sólo se logró un gol. Y aunque éste se logró a los 25 minutos, no tuvo ya compañía en todo el transcurso de esos iniciales 45 minutos.

En cambio, de ese parco 1-0, se pasó a la goleada final en el transcurso de los 45 minutos. Mansamente, poco a poco, pero con todo merecimiento. Y también confluyendo dos motivaciones, derivadas cada una de cada uno de los dos contrincantes.

El Málaga vigilaba bien a los hombres del Barcelona que más podían contribuir a alterar el marcador. Un marcaje pegajoso, férreo y, sobre todo, durísimo. De esos en que si pasa el balón no pasa el jugador.

Pese a todo, no cabe duda que el Barcelona, en bloque, tuvo una actuación convincente en cuanto a derrochar fuerzas. Y a ver quién se atreve a negarlo viendo cómo se empleaban sus jugadores y cómo dieron rotundidad final al marcador.

Individualmente, no cabe duda que Mora borró también pasados y pocos gratos recuerdos. Aunque sometido a escasas pruebas —y en este caso es cuando el portero se encuentra en mayores dificultades...

la incisiva labor de Clares; en una jugada prodigiosa que ocasionó el derribo de Neeskens no sancionado al principio de la segunda parte y en algunas acciones más, aisladas, en cuanto a Cruyff; y en dos o tres jugadas de Rexach que deben hacer olvidar otras en las que, especialmente en el disparo, no estuvo afortunado.

DEMASIADOS GOLPES

En cuanto al Málaga, el buen fútbol que a veces asomó en las botas de Martínez, Castronovo, Guerini, Uriarte y Requejo, se vio borrado por el exceso de brusquedades, sobradamente comentadas. Y hasta de malos modos, en el caso de Guerini, Castronovo, Irlés, Martínez y, cuando estuvo en el campo, Vilanova.

ro que aun así, tuvo ese par de detalles ya comentados que demostraron que en el Málaga hay algo más que un equipo que reparte golpes y malos modos. Llegaremos a la conclusión de que el 5-0 no fue otra cosa que el castigo de los malos. Y en este partido, sin duda alguna, los malos vistieron camiseta blanquiazul. Que es la que lució el once andaluz.

J. GARCIA CASTELL

¡¡ATENCIÓN!! POR 500 ptas. al mes podrá disfrutar hoy mismo de un TELEVISOR con VHF - UHF y B-N. a elegir la marca por Ud. y desprecintado en su casa. REGALAMOS ANTENA y MESITA. Llame al 220-73-68. Máxima seriedad. Servimos al día.

PESO Y PRECIO al instante con balanzas electrónicas. Bizerba. AUXILIAR HOSTELERA CATALANA S.A. EXPOSICION AV. JOSE ANTONIO, 645 T. 302 29 16 - 318 55 98 - BARCELONA

CONDAL Colegio Academia. Diputación, 291-293 (Lanra - Via Layetana). Párvulos de 4 a 8 años. E. G. B. todos los niveles. Graduado Escolar, Bachillerato. Autorizado para ambos sexos. C. O. U. Reconocido Mixto. Secretariado. Formación Profesional Administrativa. Auxiliar Contable. Experto Contable. Técnico Contable. Bancos y Cajas de Ahorros.

¿Por qué ser calvo? artpel. Visítenos y le presentaremos a su futuro y gran amigo «EL CABELLO». ¡COLOR EXACTO! — ¡INVISIBLE TOTALMENTE! ¡COLOCACION INCREIBLE! ¡PODRA HASTA BARARSE CON EL MISMO! Visite la primera «boutique» que ha sido creada especialmente para ustedes por una firma dedicada desde primeros de siglo a concluidos estudios por Europa y América a fin de lograr una cabellera que no sea el vulgar «BISONE».

¡¡IMPORTANTE!! QUINIELAS. Un gran libro dedicado al Mundo de las Quinielas «QUINIELAS CIENTIFICAS». Puede desarrollar sus combinaciones desde 40-70-120 ptas. etc., etc., puede comprobarlo personalmente en su localidad o pedirlo a reembolso por sólo 180 ptas. a Sr. Comas Santonja, calle Humanista Mariner, 16, Valencia-8. Venta en BARCELONA: Ouloscós y Librerías. GRAN EXITO NUESTRA PERLA «VALENCIANA» primera semana, 1 de 14, 15 de 13 y 90 de 12.

¡¡SENSACIONAL OPORTUNIDAD!! GAVA MAGNIFICOS PISOS SIN ENTRADA OCUPABLES EN EL ACTO. Portero electrónico, Empapelados de calidad, Alicatados toda altura, Rodapiés, Ascensor, Terrazo pulido, Cocina con armarios formica, 3 habitaciones. VISITELOS: Sábados, domingos y festivos en c. SAN LUIS, 57-83 (esquina c. Virgen de los Dolores), o solicite información sin compromiso a los teléfonos 253-88-02 y 03. Sr. CARRILERO

# FICHA DEL PARTIDO

## RESULTADO:

Barcelona, 5 (Asensi a los 25 minutos, Neeskens de penalty a Marcial en el Barcelona y tras el descanso Vilanova a Miguell en el Málaga, 0.

## ALINEACIONES:

**BARCELONA:** Mora, Rifié, Torres (capitán), De la Cruz, Costas, Neeskens, Rexach, Marcial, Cruyff, Asensi y Clares.  
**MALAGA:** Deusto, Irlés, Maclás, Monreal, Martínez (capitán), Aráez, Castronovo, Miguell, Guerini, Uriarte y Requejo.

## SUSTITUCIONES:

A los 30 m. Juan Carlos suplió a Asensi y a los 62 Gallego a Marcial en el Barcelona y tras el descanso Vilanova a Miguell en el Málaga.

## ARBITRO:

Olavarría (cantabro), regular.

## SAQUES DE ESQUINA:

El Barcelona lanzó 8 (5 y 3) y el Málaga 4 (2 y 2).

## FALTAS

Se sancionaron 25 (12 y 13) del Barcelona con 4 fuera de juego y 2 manos y 15 (10 y 5) del Málaga, con 2 penalties y un fuera de juego.

## TIROS A PUERTA

El Barcelona lanzó 23 (14 y 9), de ellos 9 bien dirigidos, incluidos los goles y el Málaga 4 (2 y 2) con 2 bien dirigidos.

## TARJETAS:

Blancas a Martínez (minuto 29) por entrada a Marcial, Irlés (m. 49) por entrada a Neeskens y Vilanova (m. 57) por entrada a Torres.

## OTROS DETALLES:

Fuerte calor. Buena entrada, unos 80.000 espectadores. Se entregó a Marcial el trofeo del Corte Inglés como mejor jugador del Gámpfer. En el palco de honor, los dos presidentes, señores Montal y Serrano Carvajal.

# OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

## DOMINGO: "Hemos aguantado hasta el segundo gol"



Goleada, penalties, tarjetas... Todo se lo llevó el Málaga. Por eso creíamos que Marcel Domingo iba a decir «cosas» en sus manifestaciones tras el encuentro. Nos equivocamos de medio a medio. Apenas una alusión a la severidad en los penalties y, eso sí, disconformidad con la diferencia final de marcador.

—El 5-0 me parece excesivo. Con tres goles menos ya habría estado bien.

—¿Cómo se explica que hayan sido tantos?

—Hasta el segundo gol hemos aguantado bien. El Barcelona no ofrecía apenas peligro. Pero ese gol de penalty nos ha desmoralizado.

—¿Han sido justos los penalties?

—No vi nada. Desde el foso no se puede ver nada —diría primero. Pero a los pocos minutos cambiaría de parecer:

—Los penalties han sido severos. Sobre todo el primero... Era un balón perdido por alto, con pugna en el salto entre un defensa y un delantero. Lo normal...

También quiso él mismo hacer alguna pregunta:

—¿Cuántas amonestaciones se ha llevado mi equipo?

—Tres.

—¿Y el Barcelona?

—Ninguna.

—¡Ah!

Volvemos nosotros a la carga:

—¿Qué pasaba entre Neeskens y alguno de sus jugadores?

—Yo no vi nada.

Pero también aquí hubo contradicción:

—Creo que Neeskens debió ser amonestado en el primer tiempo pero no quiero hablar de los árbitros.

No quería, pero lo hizo... muy al final, camino ya de la salida de la sala de Prensa:

—Que Dios nos ayude... y los árbitros, que también hace falta.

## MICHELS: "Esto es otro «fútbol total»"

El entrenador azulgrana si que se apresuró a mostrar su dureza por la dureza excesiva del encuentro. A la primera pregunta que se le formuló, respondió ya en este sentido:

—Lo que hemos visto puede ser una impresión del «fútbol total», que se puede llevar hasta el límite que permita el árbitro. Yo tenía otras ideas sobre este «fútbol total». Si juega así fuera de casa, ¿qué hará en su terreno? Lo peor es que hemos jugado dos partidos de Liga y los dos han sido iguales.

—¿Acaso le sorprende?

—No; más o menos ya esperaba algo así. Pero si las cosas siguen así, habrá mucha guerra en el futuro. Sólo el árbitro puede evitarla.

—¿Lo hizo el de hoy?

—Comenzó demasiado tarde, pero al final sí.

—Neeskens tampoco le hace ascos al juego duro...

—Todo el mundo le conoce de verle por televisión en el Campeonato del Mundo. Es un hombre que trae una dimensión al juego del Barcelona que hasta ahora aún no se ha visto del todo. Pero en un sistema de juego como el de hoy, Neeskens se encuentra «como pescado en el agua».

—¿Es Neeskens en estos momentos el hombre físicamente más fuerte de la plantilla del Barcelona?

—Si tuviera que nombrar ahora a alguien más fuerte en este aspecto que él, lo cierto es que no sabría a quién elegir.



Juan Antonio CASANOVA

# SAQUES DE BANDA

Marcel Domingo se había pasado toda la semana diciendo que el partido y el resultado sería muy distinto del de la temporada pasada en que perdieron por 4-0 y acertó... Esta vez fue por 5-0.

x x x

El Barcelona pareció empeñado en dedicarle algunos refranes españoles. Con el marcador en 4-0 y recordando las declaraciones del entrenador, pareció decirle: «No quieres caldo, dos tazas». También pudo querer demostrarle, tras el primer tiempo resuelto con mínima ventaja azulgrana y con esperanzas andaluzas de empatar el partido, que «Nunca segundas partes fueron buenas».

x x x

El Málaga se trajo un deporte nuevo al césped del estadio azulgrana: «La caza del holandés», aunque éste no fuera Cruyff sino Neeskens. El nuevo jugador azulgrana rodaba por el césped a cada entrada contraria, y casi estaba más tiempo en el suelo que de pie.

x x x

Para terminar el recordatorio de refranes, el Barcelona marcó el quinto gol que, por su belleza y perfección, cumplió con aquello de «No hay quinto malo». Y desde luego fue el más bonito de la noche, aunque el de Marcial, tercero de la serie, tampoco estuvo mal.

x x x

Las intenciones de Domingo respecto a las figuras de su equipo son, por lo menos, maquiavélicas. El año pasado tuvo casi siempre de suplente a Viberti y lo sacó en múltiples partidos cuando el partido estaba muy difícil, no sabemos si para ver si salvaba el equipo o se hundía el jugador. Ante el Barcelona, reservó a Vilanova en el primer tiempo... y lo sacó en el segundo.

x x x

Neeskens, a base de recibir golpes y de luchar, se ganó los aplausos del público y empezó a hacer olvidar a Sotil. Los aficionados se hacen grandes ilusiones respecto a lo que puede ser el equipo con Neeskens en la media y Sotil en la delantera, si sus papeles se arreglan pronto. Aunque a los pesimistas no les llega la camisa al cuerpo temiendo que los papeles de Sotil no se arreglen... y que Neeskens quede lesionado y no pueda jugar.

x x x

El 5-0 ha hecho olvidar el mal sabor de boca, tras el partido de Atocha. Ahora lo que hace falta es un éxito en la Copa de Europa y positivos en la Liga, para que la felicidad sea completa.

PULIDO



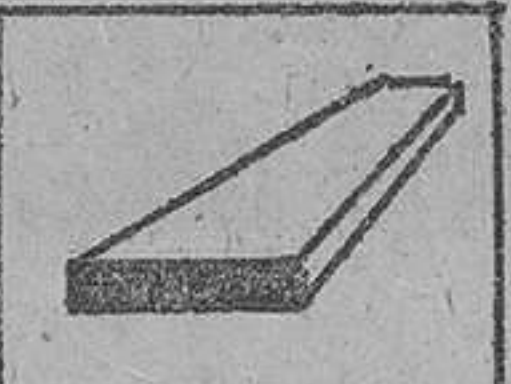
**EQUIPE A SUS NIÑOS CON EL MEJOR Y MAS EXTENSO SURTIDO EN PRENDAS PARA COLEGIAL**

GENEROS DE PUNTO/CAMISERIA/LENERIA/SASTRERIA/CONFECCIONES  
**CASA VILARDELL**  
67 años al servicio de Barcelona  
Via Layetana, 49 y 51 Mayor de Gracia, 17 Pl. Universidad, 5  
Telf. 318.15.74 227.43.05 317.85.04

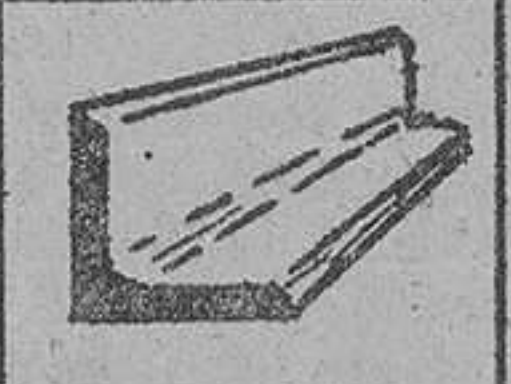
# GRANDES EXISTENCIAS

DE

RECTANGULARES  
10X3 HASTA 200X15



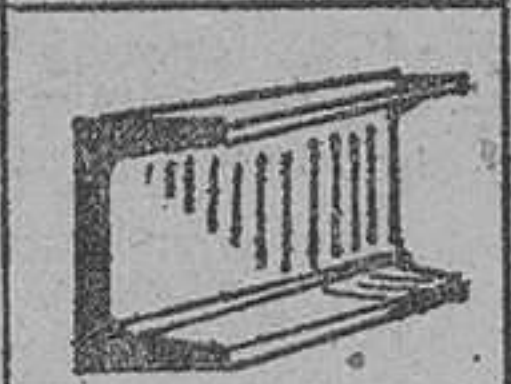
ANGULARES  
25 HASTA 150



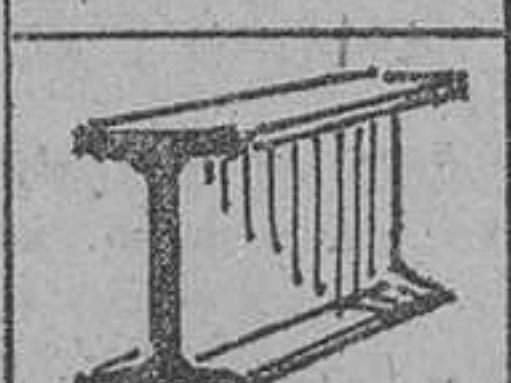
SIMPLES TES  
25 HASTA 45



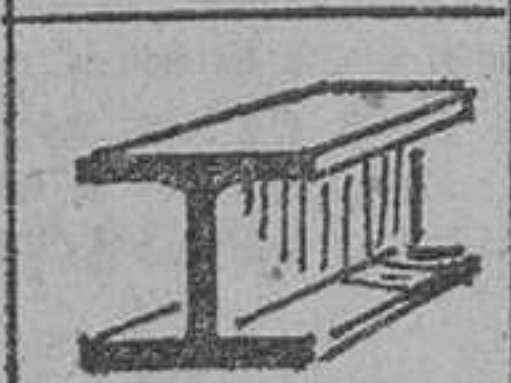
UES (PERFIL NORMAL)  
40 HASTA 200



VIGAS (PERFIL NORMAL)  
100 HASTA 220



VIGAS ALAS ANCHA  
100 HASTA 140



Hijos de Vicente  
**ROSES**

AVDA. MERIDIANA,  
núms. 335-337

Teléfonos: 251.91.25 y 340.96.97  
BARCELONA - 16

# sennacheribbo

GALERIA DE ARTE  
Rambal de Catalunya, 33

NUEVO TELEFONO  
318 91 89

# sennacheribbo

GALERIA DE ARTE  
General Goded, 4

Tel.: 227 52 56

## ACCESO AL CUERPO DE PROFESORES DE E.G.B.

iii La oposición 1975 empieza hoy !!!

No confíe a la suerte y a las improvisaciones de última hora, el éxito de sus exámenes. Comience a estudiar hoy mismo mediante los temas que S.E.M. e Instituto Americano han elaborado siguiendo con fidelidad los cuestionarios oficiales por los que han de regirse y valorarse las distintas pruebas. De este modo usted puede triunfar rotundamente en las oposiciones de 1975 para el ingreso en el Cuerpo de Profesores de E.G.B. El éxito obtenido en la anterior convocatoria nos anima a preparar con mayor celo aún, si esto es posible, a los futuros profesores de E.G.B. Con Centros de Presencia en cada provincia para completar y perfeccionar la preparación del opositor, resolviendo sus consultas, sus dudas y problemas.

La corrección de ejercicios y atención de consulta está a cargo de Catedráticos, Licenciados en Psicología y Directores Escolares. Su noble objetivo merece los mejores temas, los autores de mayor prestigio y la mejor preparación. No se conforme con menos: S.E.M. e Instituto Americano ponen todo esto a su disposición, le esperamos.

Instituto Americano, Mendivil, 6 - Dpto. EGB - Madrid-18.

Sr. Director: **S.E.M. INSTITUTO AMERICANO**

Deseo abonar el curso al contado contra reembolso de 5.500 pesetas.

Deseo abonar el curso en seis mensualidades de 1.000 pesetas cada una.

D. \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Pobl. \_\_\_\_\_ dto. \_\_\_\_\_

Prov. \_\_\_\_\_ tlf. \_\_\_\_\_

Envíe este cupón a  
INSTITUTO AMERICANO  
Mendivil, 6 dpto. EGB - Madrid-18

\_\_\_\_\_ firma

Primer Centro de Enseñanza por correspondencia autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia (1-26)

## DIRIGIDO A TIENDAS DE REGALOS, MUEBLES Y DECORACION

### Becara-Castillo-Madoqui

Tres firmas importantes que, sin embargo, no tienen representante en Cataluña. Por eso hemos decidido venir personalmente a enseñarles nuestros muestrarios, mesas, lámparas, cristalerías, vajillas y un sinfín de objetos de decoración y regalo.

EN EL HOTEL BALMORAL, VIA AUGUSTA, NÚM. 5, BARCELONA, Y DURANTE LOS DIAS 16, 17, 18 Y 19 DE SEPTIEMBRE, DE 9 DE LA MAÑANA A 10 DE LA NOCHE, ININTERRUMPIDAMENTE, TENDRÁ LUGAR UNA EXPOSICIÓN DEDICADA A LOS COMERCIANTES CATALANES.

Gracias anticipadas por su visita.

# BETIS, 0 - ESPAÑOL, 0

# SOLO EL RESULTADO

## En un mal partido de ambos equipos, los blanquiazules se limitaron a asegurar el empate

Sevilla, 15. (De nuestro enviado especial, D'ARTAGNAN.) Consiguió el Español el primer punto positivo en un partido realmente mediocre, en el que las jugadas destacadas apenas alcanzaron a la docena. Fue un encuentro sumamente equilibrado entre dos tendencias ya habituales, y cada vez más acentuadas, en nuestro fútbol. Porque el ataque del Betis como equipo local, correspondió el Español con un planteamiento de contención estableciendo una red en el centro del terreno; una red en la que se «pescó» lo mejor del conjunto bético, que es, más que su juego, su ritmo de juego.

Con una disposición de 4-4-2 y una atención preferente en el marcaje al peligroso y oportunista Anzarda, los españolistas desarrollaron un encuentro esencialmente convencional, tratando de contener y provocar contragolpes que fueron realmente aislados, aunque no por ello fal-

tos de peligrosidad. En ese choque de estilos tácticos, el encuentro transcurrió en un nivel de monotonía, incluso de pesadez, porque ambos conjuntos acusaron el rodaje habitual del principio de la temporada y el calor no menos habitual de estas tierras y sobre todo en es-

ta época. Ello fue revirtiendo en el partido hasta llegar a ejercer una influencia no decisiva pero sí bastante determinante, por cuanto los jugadores de ambos bandos, y en particular los visitantes, lo fueron acusando a medida que avanzaba el bastante soso encuentro.

### EN ARAS DE LO PRACTICO

El Español, dentro de sus convencionalismos, prescindió de buen principio y se mantuvo en esta línea a lo largo de la contienda, del fútbol espectáculo y optó por un juego práctico que le permitiera conseguir cuando menos uno de los dos puntos en litigio. El hecho de lograrlo se centra más en lo meritorio de su partido que en el propio merecimiento, por cuanto si esta tupida red del centro del campo contenía el dominio territorial que se había cedido al adversario, durante el desarrollo del partido se comprobaba el éxito del marcaje a un Anzarda que quedaba completamente anulado, como también se iba expresando la torpeza o la inadaptación del ariete paraguayo Mendieta en las filas verdiblancas. Es posible que si el Español hubiera optado por una mayor audacia quizás habría conseguido el otro punto. Pero no es menos cierto también, dentro del axioma que casi siempre suele plantear el fútbol, que el Betis estuvo mucho más cerca del triunfo que el conjunto catalán y que en última instancia lo evitó el sistema de cobertura, manteniéndose con serenidad en líneas generales y con acierto en las ocasiones de apuro, destacando en particular Ortiz Aquino en la zaga y el inquieto Bertomeu bajo los palos.

### UN PRINCIPIO ENGAÑOSO

El encuentro tuvo un principio algo engañoso por cuanto a los 3 minutos el Betis tuvo una ocasión de gol y a los 10 el Español otra. Ambas fueron clarísimas. La andaluza a través de Alabanda, con hábil cesión a Mendieta, que remató fuera a escasa distancia del poste derecho. La segunda fue una acción de Cuesta con pase horizontal a Amiano y remate de éste también desviado. Durante estos minutos iniciales el Español se mantuvo en una línea acertada, con un juego elástico, y a los 18 minutos Marañón remataba una gran jugada de Solsona forzando una espectacular intervención de Esnaola con su tiro a distancia. Pero a partir de los 25 minutos, el Betis supo aprovechar, en fútbol que no en eficacia, el dominio territorial que le cedía el Español y en un minuto y medio bombeó cuatro saques de esquina prácticamente consecutivos que se unirían al lanzado a los 5 minutos y a otros tres hasta el final de este primer tiempo, por ninguno el Español. El equipo blanquiazul parecía jugar a la espera y hasta los 43 minutos no crearía otra ocasión de gol a través de Amiano y Marañón, con bloqueo final de Esnaola, a lo que replicaría de inmediato el exterior Anzarda, quizás en la única ocasión en que pudo zafarse del severo marcaje a que fue sometido, pero Bertomeu volvería a mostrar su acierto en hábil despeje.

### POCAS JUGADAS NOTABLES

En la continuación, los españolistas parecieron establecer una mayor elasticidad en la disposición de sus hombres y en la contextura del juego de ataque, y unas veces Solsona, otras Molinos y algunas José María, se desplegaban para apoyar a sus compañeros de punta y en particular a Amiano. Sin embargo, esta flexibilidad apenas alcanzaría los 15 minutos, para volver de nuevo a esa contención que sería fundamental en el juego españolista. Sobre todo cuando a los 16 minutos López era reemplazado por Rogelio, que como buen conductor daba otro ritmo al equipo, aunque el Betis se mantenía apresado en



No hubo muchas ocasiones de gol a lo largo del encuentro para ninguno de los dos equipos. En la Telefoto de Cifra, el meta bético se lanza a los pies de Manolin Cuesta para evitar su remate.

la red de controcampistas y reiteraba sus ataques por el centro. A los 19 minutos los andaluces trenzarían su mejor jugada de ataque, en un centro de Mendieta desde la izquierda que controló Cardeñosa, quien halló hueco para ceder en corto a Benítez, y el remate del exterior sería anulado por un gran despeje de Bertomeu. Como réplica, anotamos un avance personal con tiro de Marañón que detendría Esnaola y acto seguido se produciría una lluvia de saques de esquina sobre ambos marcos, tres en el área visitante y cuatro en la local, sin que ninguno de ellos, como el resto hasta la cifra total, tuviera la menor peligrosidad. A los 25 minutos se retiró Molinos, tras recibir un fuerte balonazo, y fue reemplazado por Romero, que asumió su mismo cometido. A los 38, el Betis dispuso de otra gran ocasión de gol a través de un avance de Cobo, el lateral iz-

quierdo, con centro por bajo y muy cerrado que el paraguayo Mendieta desvió de una forma increíble fuera del marco, a lo que replicarían los españolistas con un avance de Amiano y cesión atrasada a Marañón cuyo tiro por bajo también saldría alejado del marco, produciéndose esta jugada a un minuto justo del final.

A lo largo del encuentro se botaron 16 saques de esquina contra el Español, 7 y 9 en cada período, por 5 sobre el área blanquiverde y todos en el segundo período.

### ARBITRO Y EQUIPOS

Dirigió el encuentro el colegiado valenciano señor Segreles. Su actuación fue realmente mala, perjudicando a ambos en un encuentro realmente facilísimo para el arbitraje. Veremos qué hará en un partido de mayor enjundia... Mostró tarjeta blanca al bético López, a los 44

minutos, por hacerle una observación con la mayor espectacularidad, y a Solsona, a los 8 minutos de la segunda parte, por tocar el balón con la mano.

Por el conjunto andaluz se alinearon: Esnaola; Bizcocho, Iglesias, Cobo; Sabaté, López, Benítez, Alabanda, Mendieta y Cardeñosa, con el cambio ya comentado de López por Rogelio a los 16 minutos del segundo tiempo. La formación españolista estuvo formada por: Bertomeu; Ramos, De Felipe, Ochoa; Molinos, Ortiz Aquino; Cuesta, Solsona, Amiano, Marañón y José María, con la permuta de Molinos por Romero a 20 minutos del final.

En definitiva, un encuentro muy mediocre, muy soso, que no pudo gustar a nadie, pero que tiene para los españolistas la compensación de este punto positivo que ha de redundar en una mayor seguridad en su rendimiento para próximas jornadas.

## OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

### SANTAMARIA: "Estoy más que satisfecho"



Pepe Santamaría no hizo esperar mucho tiempo a los informadores y a los cinco minutos inauguraba la flamante sala de Prensa que hoy se ponía en funcionamiento en el «Villamarin».

—¿Su impresión del partido? —El primer tiempo ha estado muy igualado pero en la segunda fase el Betis nos ha agobiado mucho y hubo momentos en que temí por el resultado.

—Entonces, ¿fue justo éste? —Si miramos el dominio verdiblanco, puede que no; pero si estimamos las ocasiones de gol que contabilizamos a ambos equipos creo que el empate refleja lo que ocurrió en el terreno de juego.

—¿Ha jugado el Español por debajo del partido anterior? —Creo que no. En Sarriá nos

encontramos un enemigo más flojo que este Betis de hoy, y pudimos hacer un fútbol más de ataque. Hoy tal vez hayamos brillado más en la defensa, pero en conjunto el equipo ha mostrado, a mi juicio, mayor fortaleza. Hay que tener en cuenta que estamos acoplando a los nuevos jugadores a nuestro fútbol, y esto siempre cuesta un poco de tiempo. De todas formas, estoy más que satisfecho del rendimiento de mis jugadores.

—¿Qué significa este empate para las aspiraciones españolistas? —Sumando puntos podemos seguir escalando posiciones y este positivo puede significar un aumento en la moral de todos para afrontar más difíciles empresas.

### SZUSZA: "El Español es un gran equipo"

Pese al empate, el preparador bético no estaba disgustado. Con la amabilidad de siempre, atendió a los informadores.

—¿Conforme con el resultado? —Creo que hemos merecido el triunfo. En la primera parte, dispusimos de tres ocasiones claras de gol, que no se contabilizaron por auténtica mala suerte. Por el contrario, el Español tiró tan sólo en una ocasión a gol, parando muy bien Esnaola. En la segunda fase, nuestro dominio fue aplastante, pero seguimos sin encontrar el camino del gol.

—¿El Español? —Es un gran equipo, con una defensa muy buena, pero hoy me han gustado mucho sus controcampistas, especialmente Solsona y José María, que son los que marcan el ritmo de todo el conjunto. Creo que esta temporada estarán siempre entre los mejores.

—¿Qué le faltó al Betis? —Acierto en los últimos metros; nada más. Hoy el contrario de lo que sucedió en Las Palmas, todos han luchado mucho y repito que merecidos el triunfo, pese a encontrarnos ante un gran equipo.

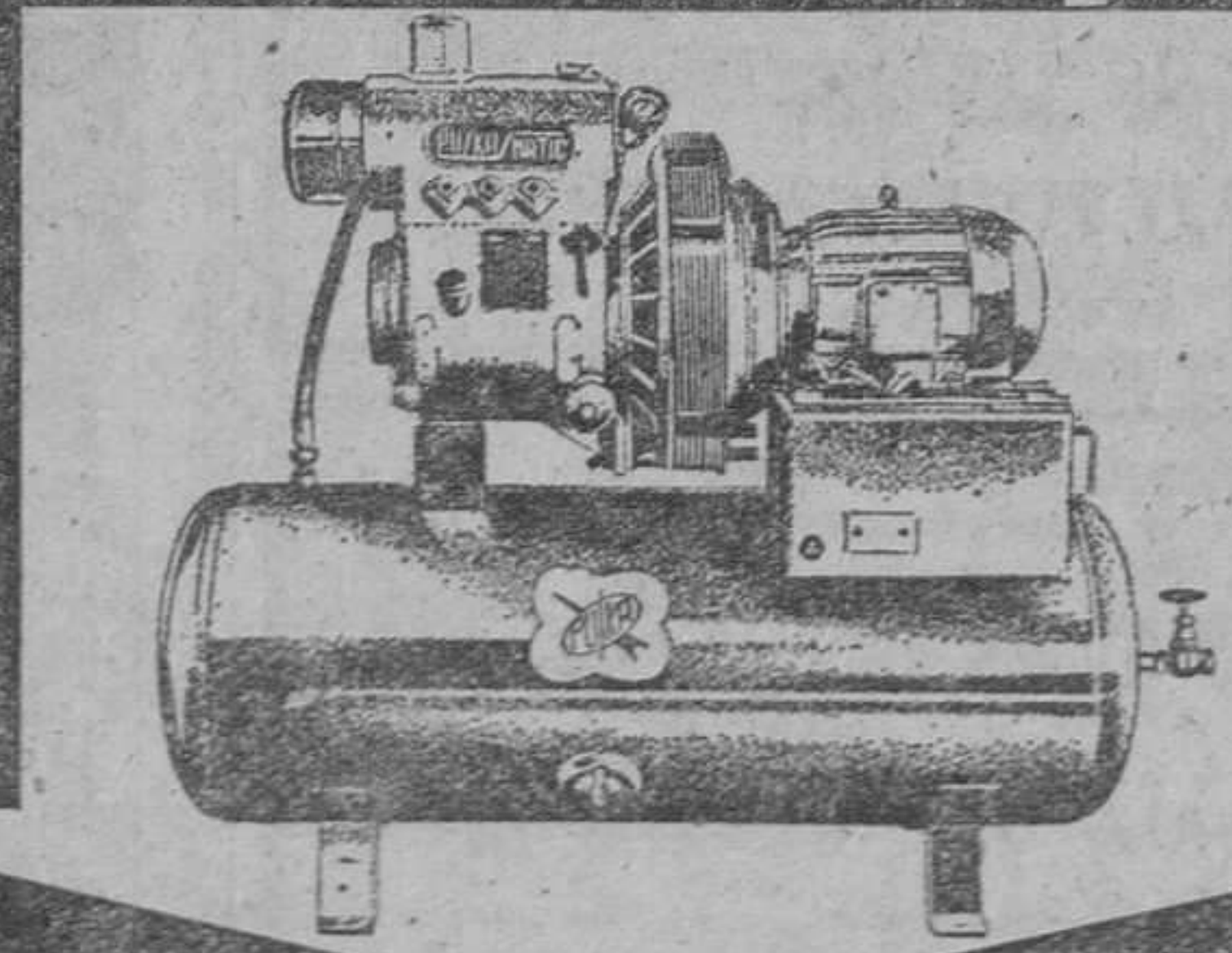
—¿Mendieta? —Le ha faltado un poco de acierto en el remate, pero creo que puede ser ese hombre incisivo que nos está haciendo falta.

—¿El cambio de López por Rogelio? —López terminó algo lesionado en la primera mitad y él mismo pidió el cambio.

Y hasta aquí las palabras del preparador bético que siguió hablando con los compañeros catalanes de la buena impresión que le había producido el equipo españolista.



## las pequeñas-grandes diferencias que "deciden" el compresor



Si usted piensa que todos los compresores son más o menos iguales, se equivoca. Existen diferencias que conviene analizar fríamente antes de decidirse por una u otra marca.

Compare a Puskas en los siguientes aspectos: calidad de materiales, tecnología y rendimiento con el resto de marcas, y luego decida.

Le aseguramos: todos los compresores no son iguales.

Compresores Puskas, gran diversidad de modelos (desde 0.33 a 60 HP) para Talleres, Gran Industria y Obras Públicas.

COMPRESORES "NUEVA GENERACION"



REPRESENTANTE: Sr. D. J. Manuel Martín Gómez Ramos, Casanova, 122-1, 5.º, Telef. 2545364 BARCELONA-11  
ASISTENCIA TÉCNICA: Talleres Idea, San Jaquín, 25, Teléfono 3852306, Santa Coloma Gramenet, BARCELONA  
Aico, Agrupación Industrial Comercial, Muntaner, 527-1, 3.º, Teléfono 2481672, BARCELONA



SEGUNDA DIVISION

Barcelona At. 3 - Orense, 0

SIN DISCUSION

El primer encuentro llguero de la temporada en campo del Barcelona At. despertó gran interés entre sus seguidores...

En el primer tiempo subió al marcador un solo tanto, obra del conjunto azulgrana, a los cinco minutos de su inicio...

del guardameta sirviera de nada. Pasados tres minutos, se vuelve a producir una jugada similar a la anterior...

vantar al público de sus asientos, y aplaudir largamente. No habían pasado dos minutos de la jugada anterior cuando Botella volvió a hacerse con el balón...

en el centro del campo para aprovechar algún que otro fallo. A las órdenes del colegiado señor Sánchez Pueyo, del colegio aragonés, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:



Este es el primer gol del encuentro, marcado por Costa. Ha sido inútil el esfuerzo del defensa gallego por evitarlo, mientras Botella se queda dentro de la portería para no incurrir en fuera de juego.

A partir de este tanto el juego se niveló y los orensanos comenzaron a buscar el gol del empate, que en algunos momentos se veía llegar, pero sus delanteros no estuvieron muy afortunados a la hora del remate a puerta...

dades para que los visitantes acortaran distancias, pues Chinchurreta, después de driblar a varios defensores azulgraneros disparó raso, saliendo el balón rozando la base izquierda del marco defendido por Castel.

DOMINIO TAMBIEN EN LA SEGUNDA PARTE Sin que se alterara básicamente el planteamiento táctico de los dos equipos, en la segunda mitad el dominio persistente de los azulgraneros obtuvo una recompensa bien explícita, que fueron dos goles más que subieron al marcador...

Los azulgraneros no paran en su empeño de aumentar la diferencia y Botella cortó un avance de García en el centro del campo, llevándose el balón con gran velocidad presentándose solo ante Fonseca...

Oviedo, 2 - S. Andrés, 0

FALLO EL ATAQUE

Un partido muy igualado. Quizá con más orden por parte del San Andrés a quien le faltó agresividad en el ataque. Tuvo algunas ocasiones en el primer tiempo anuladas por Ratomir quien otra vez demostró ser un portero de excelente calidad...

En el segundo tiempo el Oviedo quiso dar mayor profundidad al ataque poniendo a Ortuondo en juego, pero se notó que se perdía el dominio del centro del campo.

once local que logró adelantarse en el marcador a consecuencia de un fallo de Paquito. Sin aquel fallo el triunfo ovetense hubiera sido problemático.

NO FUE FACIL LA VICTORIA Partido muy comprometido para el Oviedo, que no consiguió superar al San Andrés técnicamente. El gran juego de Javier en el centro del campo fue lo que a veces decidía una superioridad del Oviedo sobre su adversario...

Goles: a los 13 minutos del primer tiempo, Paquito cede mal a Echevarría y Galán aprovecha la ocasión para batir al portero del San Andrés, bombeando el balón.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

ALOY: "Hemos sido más rápidos"

En los vestuarios azulgrana se respira un aire de fiesta y rápidamente entrevistamos al mister Aloy. Este nos diría que el Barcelona At. había sido siempre mucho más rápido anticipándose en muchas ocasiones a las jugadas del contrario...

MANOLIN: "Nos faltó suerte"

El entrenador del conjunto visitante, señor Manolín, quien a pesar de la derrota encajada por sus huéspedes se mostró muy amable con los informadores de la prensa. Al preguntarle sobre su opinión del encuentro, nos dijo que había sido un partido jugado de poder a poder...

ARBITRO Y ALINEACIONES REAL OVIEDO: Ratomir, Milovan, Tensi, Lolín, Jaquet, Masi, Javier, Iriarte, Marianin, Galán y Cortés. A los nueve minutos del segundo tiempo Ortuondo substituyó a Masi, y a los 25, Villafañé a Cortés. SAN ANDRES: Echevarría, Font, José, Moya, Rodri, Tovar, Serena, Blanquito, Garrido, Paquito y José Manuel.

OPINIONES DESPUES DEL PARTIDO

MIERA: "Las ocasiones hay que aprovecharlas"

—El San Andrés nos ha puesto las cosas difíciles. Es un equipo que juega muy bien al fútbol y que está estupendamente dirigido. —¿Ha merecido el Oviedo este 2-0? —Diré que es un buen resultado frente a un equipo de la calidad del San Andrés. No niego que el primer gol ha sido como consecuencia de un fallo del adversario...

BALMANYA: "Nos falta agresividad"

—Creo que el San Andrés ha jugado bien del centro del campo hacia atrás. —¿Qué le faltó a su equipo? —Más que ambición, agresividad. Nosotros tenemos que procurar cuatro o cinco ocasiones de gol y aprovecharlas. Las ocasiones se han presentado pero las hemos echado a perder. —¿Ha visto bien al Oviedo? —Tal y como yo esperaba. Pero le hemos frenado bien, pues a pesar de esos dos lobos que tiene en la delantera, Marianin y Galán, de no haber sido por el regalo del primer tiempo, hubiéramos mantenido el cero hasta el minuto 80.

Advertisement for VENSANA carpentry and aluminum work, featuring a logo and contact information for Ballén, 132.

Advertisement for GREEN HOUSE ESCUELA DE IDIOMAS, offering audio-visual language instruction in 3 months.

Advertisement for EADA CURSO SUPERIOR DE COMERCIO EXTERIOR, detailing objectives, duration, and contact information.

Advertisement for SOL, MAR, BRISA Y PERSPECTIVA, featuring Duplex Park apartments and contact information for MOVITAR.



TERCERA DIVISION

TRIO DE LIDERES

Aestalla y Tarrasa, únicos vencedores en campo contrario, encabezan la clasificación junto con el Gerona

MANRESA, 1 - CALELLA, 0

Buena impresión ha causado el equipo visitante en este encuentro. Han hecho méritos suficientes para saltarlo con empate. Ha sido un partido jugado con fuerza...

A los 43 m. del segundo tiempo, en un barullo en el que ha habido de todo, Labandera ha conseguido el gol manresano. En este lance ha tenido que ser retirado del terreno de juego...

Arbitraje aceptable del señor Sánchez Marín del colegio Cantábrico.

MANRESA: Romero, López, Ortiz (Labandera), Pujadas, Farras, Hernández, Novell (Guitart), Abete, Rodri, Juanín y Nieto.

CALELLA: Bravo, Cruz, Alzó, Nebot, Balcera, Flores, Pérez, Montalvo, Abad, Vila y Punzá.

FRANCISCO PERRAMON

HUESCA, 1 - VINAROS, 1

A los 18 minutos del primer tiempo, el árbitro señala falta cerca del área. Saca Fontela en corto a los pies de Ausaberri, quien le dispara fuerte y raso consigue abrir la marcha del marcador.

A la media hora de juego llega el gol del empate. Tras un centro desde la banda izquierda, no recoge la pelota el meta oscense, y Herrera, a puerta vacía, fija el empate a uno definitivo.

Todo el segundo tiempo es un constante dominio del Huesca que

pretende la victoria, que no consigue por la lentitud de algunos de sus hombres y el coraje y pundonor deportivo de los forasteros.

Arbitró el colegiado bilbaíno señor Nazábal, que estuvo bien.

HUESCA: Delgado, Calvo, Pepin, Ausaberri, Ortega, Parera, Cruz, Vicente, Palacín, Fontela (Pedro), González (Arriyot).

VINAROS: Ortiz, Galerón, Suso, Erviti, Sos, Coll, Herrera, Tarazona, Díaz, Crujeiras, Bayero (Cristóbal).

AT. CIUDADELA, 0 - MESTALLA, 1

Después de veinticuatro jornadas sin conocer la derrota en su propio feudo, el Atlético de Ciudadela ha sucumbido frente al Mestalla. El equipo levantino se hizo merecidamente con el triunfo puesto que llevó en las botas de sus hombres más ocasiones de gol que el Ciudadela quien no ha dado en ningún momento ocasión de peligro.

A los pocos minutos de iniciarse el encuentro, Romero intenta ceder a su portero, lo que hace defectuosamente introduciendo el balón en su propia meta.

Arbitró el señor Manzano García, del Colegio Castellano, mal.

ATLETICO DE CIUDADELA: Vega, Serrano, Romero, Leti, Pío (Emilio), Faner, Alonso, Cebrián, Levil (Vago), Fiol y Florit.

MESTALLA: Basauri, Marco, Navarro, Carrasco, Sebastián, Esteve, Jové, Martínez, Albiol, Esteban (Bos) y Faubell.

GERONA, 1 - CONSTANCIA, 0

Un resultado corto pero al mismo tiempo un resultado justo. El partido ha tenido dos fases bien distintas, en la primera parte el Gerona dominó la situación y con un buen juego mantuvo en constante peligro la meta de los isleños.

El gol gerundense se consiguió a los 19 m., por mediación de Busquets al rematar fuerte y raso un balón cedido en profundidad por Pagés. En la segunda parte, el juego fue más nivelado y en

algunos momentos llegó a parecer que los dos equipos se conformaban con el resultado.

Arbitró el señor Gallardo, del colegio andaluz, regular.

GERONA: Vega, Molas, Sala, Sastre, Ortega, Costa, Marín, Planas, Busquets, Pagés (Ramós) y Mareña (Mas).

CONSTANCIA: Gost, Prados, Puig, Martínez, Navarro, Parma, Tugores, Figuerola, Gual, Corró y Miguelito.

G. B.

TORTOSA, 2 - LERIDA, 1

Desde un principio ambos equipos se lanzaron afanosamente al ataque y una y otra delantera pusieron ser aprietos a las respectivas líneas de cobertura y a medida que transcurrieron los minutos del primer tiempo el Lérida presionó más que el equipo local, debido a que éste tenía tan sólo en el centro del terreno a un hombre que si bien cuajó un extraordinario encuentro se veía impotente para contrarrestar a los centrocampistas leridanos.

A partir de la consecución del primer gol local el Tortosa reaccionó sacudiéndose el dominio leridano y pasando a dominador, faceta que continuara en el segundo tiempo acorralando al Lérida en su área consiguiendo otro tanto que llevó la tranquilidad a los graderíos cuando faltaban escasos minutos para terminar el encuentro el Lérida acertó distancias.

El primer gol local lo consiguió Pastor a los 30 minutos del primer tiempo al rematar magistralmente de cabeza una gran jugada de Ferrando. A los 13 minutos del segundo periodo este mismo jugador, Pastor, en jugada similar al primer gol peinó de cabeza otro centro de Ferrando, consiguiendo el segundo gol tortosino. A los 33 minutos Pascual aprovechando un barullo en el área local consiguió el gol del Lérida.

Arbitró el colegiado del Centro, Sr. Mayoral. Su actuación fue discreta.

TORTOSA: Llagostera, Robles, Subirats, Segundo, Pedrín, Badal, Ten, Ferrando, Pastor, Orama y Padrós (Paul).

LERIDA: Arbea, Giménez (Esteban), Mora, Petit, Buján, Puig (Gumán), Pascual, Emilio, Tarrés, Aranda y Nájera.

CALVET

YECLANO, 0 - OLIMPICO, 0

No pudo el Yeclano superar la tupida barrera defensiva que impuso el equipo visitante. El Olímpico jugó con diez hombres ante su marco. Pocos comentarios merece un encuentro que resultó muy mediocre, sin apenas jugadas dignas de mención.

YECLANO: Díaz, Gutí, Lozano, Navarro, Feo, San Millán, Juanjo, Alias, Abenza, Sosa y Laguna. En el segundo tiempo, Fali por Alias y Azumendi por Juanjo.

JATIVA: Franco II, Diego, Moya, José, Ezequiel, Cambra, Santi, Talón, Aragón, Fali y Franco I. En el segundo tiempo, Pera por Franco I y Prieto por Santi.

Arbitró el señor Marmolejo, bien.

POBLENSE, 2 - VILLARREAL, 1

Buen partido de los ocales que se impusieron durante casi todo el encuentro a sus peligrosos rivales. Solamente en los últimos minutos los de casa acusaron el cansancio y dieron margen para que los castellonenses dominaran territorialmente.

Marcaron Meñico, en el minuto inicial, y Durán, a los cinco minutos del segundo tiempo, por parte local. Orega marcó en propia meta a los treinta y nueve minutos de la continuación.

Arbitró el señor Pintado, bien.

POBLENSE: Nicolau, Pomar, Oliver, Crespi, Luis, Pons I, Durán (Poli), Meñico, Yango (Serra Ferrer), Lima y Ortega.

VILLARREAL: Mendieta, Lorén, Gelo, Navarro, Garrido, Panchó, De la Fabre (M. Miró), Blanés, Cayetano, Forment y Alía.

RESULTADOS

Table with columns for GRUPO III, GRUPO I, GRUPO II, GRUPO IV, and CLASIFICACION. Lists teams and their scores.

ALGEMESI, 0 - TARRASA, 1

Gran entrada en el Estadio Municipal enorme expectación, ante el calificado Tarrasa, que ha demostrado tener un buen conjunto, aunque esta tarde le acompañó la suerte, puesto que en la segunda parte, con total dominio del Algemesi, supo aprovechar un contragolpe para alzarse con la victoria.

El partido se ha jugado a fuerte tren, siendo el dominio alterno en la primera mitad. En la continuación, el Algemesi presionó constantemente, creando varias ocasiones de peligro que no tuvieron fruto positivo.

El único gol del encuentro fue conseguido por Tarrasa en el minuto 43 de la segunda mitad, al ser desbordado Llopis por el extremo catalán y rematar Lecue el espléndido centro.

Arbitró el señor González Torres, bien.

TARRASA: Capó, Aguado, Diego, Nieto, Sintes, Juanete, Roselló, Silvio, Isaac (Clotet), Borja, (Rodríguez) y Lecue.

ALGEMESI: Soto, Llopis, Tatono, Vava, Lorente, Alejandro (Padilla), Llorente, Molina, Martínez, Crespo y Amat.

LEVANTE, 3 - IBIZA, 0

El Levante venció por 3 a 0 al Ibiza, en partido de Tercera División, Grupo Tercero.

El partido fue aburrido y el público demostró su descontento a lo largo de los noventa minutos, por medio de palmas de tango. El Ibiza no causó gran impresión, y el Levante, aparte de los goles, no hizo tampoco grandes méritos.

El primer gol fue logrado a los 9 minutos de juego, de cabeza, obra de Merchant, que remató muy bien un centro de Romea. A los 40 minutos del segundo tiempo, Caszely adelantó a Guri, que fue derribado dentro del área. El penalty lo transformó Caszely en el segundo tanto. Faltando un minuto para el final, Caszely pasó muy bien a Álvarez, quien se internó entre la defensa ibicenca, batiendo a meta cuando iniciaba la salida.

Arbitró el colegiado del norte de África, Mancilla Rovira, bien, aunque con excesivas tarjetas blancas.

IBIZA: Canteli, Yerrera (Arabi), Sevillano, Arias, Ramírez, Pla; Ricardo (Iglesias), Solano, Juan Ramón, Martínez y Pepillo.

LEVANTE: Febrer, Pedro, Calpe, Albert; Zunzunegui, Queremón (Litri); Álvarez, Merchant (Lacruz), Guri, Romea y Caszely.

ONTENIENTE, 1 - VILLENA, 0

Si bien empezó con lentitud, el Onteniente se fue superando hasta alcanzar un nivel de juego muy eficaz. El Villena ha sido un rival que ha planteado muchas dificultades al dominar el centro del campo y cortar los ataques de la delantera local.

A los 25 minutos de la segunda parte, Tano logró el gol de la victoria.

Arbitró el colegiado andaluz García Melero, con bastantes errores.

ONTENIENTE: Feliciano, José María, Olivella, Santamaría (Román), Antonio, Gómez Tano, Ríos, Bayarrru, Vega y Rojo.

VILLENA: Díez, Martín, Antón (Linares), Lefelec, Delaz, Pepete Patieso, Crespo, Valladares (Díaz), Peter y Clemente.

Advertisement for CAASA Multipark car lift. Includes image of the device and text: 'NUEVO MODELO NO NECESITA INSTALACION', 'Aparato MULTIPARK PATENTADO', 'COMERCIAL ADOLFO ALVAREZ, S.A.'.

Large advertisement for 'MERCADO DEL MOTOR'. Includes car images, contact information for various dealerships like 'RATERA', 'IBERAMA AUTOMOVILES', 'AUTOMOV. Y MOTOCICLETAS BORDOY', and 'AUTOMOVILES NAVARRA'.

Advertisement for 'TORRE ROJA GRAN BRANDY DEL PENEDES'. Includes a coat of arms and the brand name in large stylized letters.



REGIONAL PREFERENTE

SOLO QUEDAN TRES

El grupo de ocho equipos que encabezaba la tabla se reduce ahora a Andorra, Europa y Artiguense

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Figueras-Olot, Artiguense-Alcanar, Barcelona-Vich, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Andorra, Europa, Artiguense, La Cava, Olesa, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Artiguense, Alcanar, Europa, etc.

Gramanet, 1 - Olesa, 1. Regular partido disputado entre el Olesa y el equipo local.

Gramanet: Botey, Franch, Puig, Ribera, Serra, Silvestre; Baños, Cosarrán, Salmerón (Saura) y Oller.

Olesa: González; Llopart, Víctor, Simelios; Sarró, Grima; D'el Amo, Gil, Montegudo, Muñoz y Peris.

Barcelona, 1 - Vic, 0

Soporífero y aburrido en grado superlativo fue el lance que en la tarde de ayer nos brindaron en el campo de la Febrá y Coats dos equipos con pobre nivel de juego.

Desacertado como el partido fue el arbitraje del señor Lara. BARCELONA: Ververde; García, Martínez, Royo; Serrat, Pérez; Rebollo, Molet (Cuadrado), Torrús, Sebastián y Cavado (Vila).

Granollers, 2 - Badalona, 1. Después de doce minutos de dominio alterno, en uno de los avances del Granollers, el árbitro del encuentro, señor Terrado, pitó penalti contra el Badalona un tanto exagerado.

En la reanudación el dominio es más intenso por el equipo local y pierda dos de varios contrarios entró en el área siendo derribado sobre el punto de penalti, y ante la sorpresa de todos el árbitro señaló falta del jugador derribado, cuando éste estaba en posición de tiro, en compensación al penalti pitado.

GRANOLLERS: Perales; Cortés, Reinaldos, Méndez; Laborda, Pérez; Escáe (Rizaldós), Andrea, Moret (Solér), Bages y Marina.

Badalona: Gil; Castillo, Galtés, Moliné; Barbarín, Balaguer; Lara, Moreno, Hidalgo, Peris y Dorado.

Palamós, 1 - Oliana, 3. Una inoportuna lesión con esguince del interior Mateu poco antes de terminar la primera parte desahizo la cohesión en las filas del Palamós, que hasta entonces había mantenido a raya los ataques del Oliana.

En el minuto 40 Arcadi inaugura el marcador aprovechando un rechace de Prieto. A los dos minutos del segundo tiempo el capitán Mas en libre indirecto cede el ojo a Muntada I que marca el segundo. Al minuto 5 es Carvallo que aprovecha otro rechace del portero para conseguir el tercer tanto.

PALAMOS: Prieto; Roger II, Soler, López; Casamitjana, Pujals; Fernández, Mateu (Mayor), Silverio, Roger I (Torres) y Capderós.

Andorra, 1 - Mataró, 0. Corto resultado el que ha logrado el Andorra ante un oponente que solamente ha venido a jugar a la defensiva, acumulando a todos sus hombres dentro de su área bien dirigidos siempre por el veterano Pini.

ANDORRA: De Pablo; Plou, Trillo, Reyes; Santamaría, Cordonés; Arca; Olivares, Juste (Ribera), Moreno y Esteve.

REUS, Hospitalet, 1. Partido de aceptable calidad en la zona central del terreno, pero de escasa fuerza en las líneas atacantes.

REUS: Medi; Diego, Prats, Eusebio; Germán, Fuentes; Martín, Solé, José María (Pub II), Cristóbal (Estrella) y Foix.

HOSPITALET: Mayolas; Ibor, Roma, Mir; Tuset, Oliver; Corona, Muñoz, Zamora, Cjevarría y Giménez.

La Cava, 3 - Masnou, 0. Fácil partido para el cuadro de Escarrá, puesto que el Masnou no ha dado nunca sensación de inquietud seriamente al guardameta local.

LA CAVA: Juanito; Grull, Navarro, Acosta; Descarrega; Linares; Fontellas, Marfinez, Ferré, García Ramos y Sentaella.

MASNOU: Clemente; Basas, Espinosa, Lorente; Campos, Alvarez; Casas (Andinach), Martínez, Martí, Pla, Paredes (Castillo).

Europa, 2 - Júpiter, 1

Mucho trabajo tuvo el conjunto europeísta para alzarse con el triunfo, puesto que el Júpiter se mostró como un cuadro muy entusiasmado y pegajoso.

EUROPA: Rovira; Rodri, Fábrega, Albert, Aladro, Dorado; Salcedo, Huertas, Celestino, Suescum (Abad) y Montegut (Echevarría).

PRIMERA REGIONAL

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Llansá-Horta, Sant Hilari-Salt, Anglés-Premiá, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Turó Peira, San Hilario, Rosas, Premiá, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Sabadell-Montmeló, La Llagosta-San Cristóbal, Esparraguera-Rubi, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Igualada, San Martín, Cardedeu, Moncada, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Vilafranca-Mora Nueva, Balaguer-La Cenja, Prat-Cornellá, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Gavi, Vilafranca, Torreforta, Iberia-Sitges, etc.

Figueras, 3 - Olot, 0

Buena primera mitad del once figuerense que dominó a su adversario anotándose los tres goles favorables y uno adverso, pero demostrando una clara superioridad en todos los terrenos, por lo que se consideró que el partido virtualmente estaba decidido.

FIGUERAS: Gabi, Moradell, Cortada, Figueras, Cerriá, Bartolomé, Villaroda (Faig), Anes, Baltroons (Massachs), Noguea y Pagés.

OLOT: Prat, Cerver, Lorens, Lluís, Serra, Gratacós, Melero, Cordomí, Danti, Vila I, y Luque.

SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Sabat-Farnés, Montagut-Besalú, Amer-Iossa, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Canet-Bredense, Vilasar Mar-San Celoni, Turó M.-Llavaneras, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Adriánense-Guineueta, At. Tibidabo-Montañesa, Singuerlin-Gramanet, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Abadesense-Santa Eulalia, Torelló-Canovellas, Montornés-San Quirico, etc.

Table with 2 columns: Team names and scores. Includes Tous-Navarclés, Artés-San Juan, Gironella-Fátima, etc.

Advertisement for VINCI SA featuring a large 'VINCI' logo and text about a national and foreign design exhibition and paving services.

Advertisement for ACCIONISTAS DE CATALANA DE GAS Y ELECTRICIDAD, S. A. with text about company information and contact details.

Advertisement asking '¿TIENE USTED UNA PARCELA?' and offering to build a chalet.

Advertisement for SEGUNDA CATEGORIA REGIONAL football league with detailed team listings and scores.

TRAS EL PREMIO ALCARREÑO

# Nieto y «Derbi», campeones de España en 125 y 250 c.c.

Palomo («Ducati») ganó en 750 c. c.

Guadalajara, 15. — Organizada por el Moto Club Alcarreño, se ha disputado la penúltima prueba del Campeonato de España de Velocidad. El circuito, ubicado en un polígono industrial, ofrecía un buen aspecto para la práctica de la velocidad y sobre todo una buena garantía de cuanto a seguridad, dada la gran cantidad de balas de paja que la entidad organizadora había dispuesto a lo largo de los 2.700 metros del trazado.

Los títulos del Campeonato de España están ya prácticamente decididos y tienen como dueño a un hombre: Angel Nieto. Tal vez la única duda que puede surgir es en la categoría de 50 c.c. en la que Nieto, a pesar de ganar hoy todavía puede tener una opción su compañero de equipo, Benjamín Grau que, de ganar en Jerez podría alzarse con el título.

Por lo que respecta a las demás categorías, todo está ya prácticamente consumado.

Nieto y «Derbi» campeón en 125 c.c. y en 250 c.c. Tal vez le sirva esto como acicate al mal menor en una temporada internacional que no ha sido del todo positiva a pesar de los esfuerzos, en ocasiones sobrehumanos, que la «Derbi» y el propio Nieto han desplegado para alzarse con un título mundial que este año no llegará.

**LO QUE FUERON LAS CARRERAS DE 50 C.C. Y 125 C.C.**

La carrera de 50 c.c. ha sido la que ha abierto la matinal por lo que respecta a la tabla para el Campeonato de España, puesto que antes se han disputado dos carreras para pilotos jóvenes que han ganado Salvador Ventosa con «Derbi»; en la carrera de 75 c.c. promoción motociclista y José María de la Torre «Rizos», sobre «Montesa», que se está mostrando como el mejor joven español de esta temporada al haber vencido en un sin fin de número de pruebas, siempre en la categoría de 250 c.c.

En 50 c.c., como siempre, cuatro son los pilotos: Angel Nieto, Benjamín Grau, Jaime Algersuari y Ricardo Tormo. La primera anomalía en la salida ha venido por parte de Benjamín Grau, que ha perdido algo más de 30 segundos, mientras Nieto y Algersuari se iban solos, seguidos, más distanciados, por Ricardo Tormo y Juan Parés.

A falta de cuatro vueltas para finalizar la prueba, Tormo, en un sprint sensacional, consigue superar a Algersuari y a punto estuvo de dar alcance a Angel Nieto, finalizando la prueba de este modo:

Nieto, primero, y a 3 segundos, Ricardo Tormo, El tercero, Algersuari, y a 5 segundos de Tormo, Benjamín Grau, que protagonizó una destacadísima actuación al superar esos 40 segundos de

«handicap» iniciales. Al final terminaría en cuarta posición, por delante de Parés, que fue quinto.

Poca historia en la carrera de 125 c.c., Nieto y Grau, sin nadie que les pudiera inquietar, cumplieron las veinte vueltas en un delicioso duelo que agradó al numeroso público que presenció la carrera. Al final de la misma dio como vencedor a Angel Nieto, seguido de Grau, a 3 segundos y Parés que rodó muy bien con el nuevo prototipo de 125 de «Derbi», destinada en un futuro próximo para pilotos privados, se anotó el tercer lugar.

Enrique Escuder fue cuarto y Ramón Anguera, que estuvo muy bien, fue quinto, ambos con «Bultaco». Hay que destacar que hoy por hoy las motocicletas oficiales de «Derbi» no tienen ningún rival que pueda hacerles sombra.

**EL RESTO DE LA MATINAL**

La categoría tal vez más interesante para técnicos y profanos pudiera ser la de 250 c.c. en la que se reunían tres figuras con evidente interés de ganar cada una de ellas: Nieto, Grau y Palomo. Esto es, dos «Derbi» contra una «Yamaha».

En realidad poco ha podido hacer Palomo por contener la triunfal marcha de Nieto y Grau, que no han dado opción al campeón del mundo de esquí acuático, que no ha podido con ellos.

Hay que hacer constar que Grau ha llevado todo el peso de la carrera y Nieto se ha limitado al final a sprintar, consiguiendo dos segundos de ventaja sobre el bravo catalán, que hoy por hoy, y pese a quien pese, es posiblemente el corredor más en forma y que junto también a Palomo, que tras sus varias actuaciones en el Mundial, ha demostrado su bien hacer, aunque ha sucumbido ante la moto oficial del equipo «Derbi».

Recordemos que Palomo compitió como piloto privado.

Cuarto fue Jaime Samaranch sobre «Harley Davidson», que superó a Enrique Escuder sobre la misma marca y a Miguel Angel Cortés sobre «Yamaha», que fueron quinto y sexto.

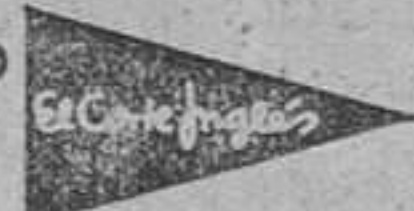
Por último se disputó la carrera de 750 c.c. con poca inscripción. Esta carrera cerraba el lote de las pruebas programadas. Grau y Palomo, sobre sendas «Ducati» eran favoritos; Enrique de Juan y Jaime Algersuari, con «Norton» tenían su opción que se vería desvanecida por el inicio de la carrera en la que los dos hombres de «Ducati» implantaron su ritmo, mandando a placer. Algersuari abandonaría mediada la misma por un problema de motor y de Juan cedería 30 segundos al final sobre los dos hombres, entrando tercero. El ganador sería Palomo, aunque tras él, y a un solo segundo Grau, se clasificaba en segunda posición, con muy pocas ganas de ganar.

EL PROXIMO DOMINGO, DIA 22

# MONTJUICH, ESCENARIO DEL G. P. DE ESPAÑA

Todos los ases estarán en línea, para disputar la última prueba de los Campeonatos Mundiales

**GRAN TROFEO DE OTOÑO**



demostraron su mayor potencia, pero... a pesar de sus dos años de retraso, la motocicleta española pilotada por Nieto aún ha sido un enemigo terrible y ha conseguido la proeza de alcanzar, en desfavorables condiciones, un subcampeonato mundial que se decidirá en Montjuich, circuito que siempre ha sido propicio a Angel Nieto, ya que lo conoce como la palma de su mano. Siempre el cuanto cuenta con este aplauso unánime el que se ha hecho acreedor de todos los aficionados españoles.

Según dijo el presidente del Real Moto Club Cataluña, señor Prat, el día de la presentación del Gran Premio, Montjuich como circuito, tiene los días contados. Reconocemos los inconvenientes que representa para la ciudad el cerrar unos jardines públicos para disputar una carrera. Pero también el día que esto suceda —cuanto más años tarde, mejor—, los Grandes Premios, tanto automovilistas como motociclistas, habrán perdido uno de los mejores circuitos

urbanos existentes en la actualidad para demostrar tanto los pilotos como las monturas, sus reflejos y su potencia.

Agostini, Phil Read, Anderson, Walter Villa, Van Kassel, Nieto y Grau son parte de las grandes figuras inscritas. Algunas, ya consagradas y con títulos mundiales, en el bolsillo. Otras, como Grau y Víctor Palomo, aspirantes a los grandes triunfos. La lucha promete ser épica y aunque algunos de los títulos mundiales ya se han decidido, Montjuich será el escenario en donde se cierre la temporada motociclista internacional de velocidad y en la que serán proclamados los Campeones Mundiales. Y otra cosa que hay que tener en cuenta es que todos los pilotos están interesados en competir en este difícil circuito, en que la potencia del motor no lo es todo.

El Real Moto Club de Cataluña, una vez más, ha tenido que realizar un gran esfuerzo, tanto organizativo como económico, pero, en esta ocasión, ha encontrado un patrocinador como «El Corte Inglés», el cual ha demostrado una vez más estar a la altura de las circunstancias, colaborando en el éxito de una prueba de gran talla internacional. — 7.

**Baturone («Brahm BT40») venció en la Subida al Jaizkibel**

San Sebastián, 15. — Múltiples sorpresas se dieron en la subida automovilista a Jaizkibel, disputada con un tiempo infernal y un piso realmente peligroso, en el transcurso de la cual varios de los favoritos quedaron excluidos de las primeras posiciones. Venció, no obstante, el barcelonés Eugenio Baturone (Brahm BT-40); mientras que Juan Fernández, con trompo incluido, se clasificó el 24, pese a sus habilidades refrendadas con un título europeo de montaña en la categoría sport.

Se inscribieron más de 80 vehículos, pero sólo tomaron parte en los entrenamientos 60 y consiguieron clasificarse en la competición oficial, 48. Hubo numerosa inscripción francesa. La organización correspondió al Real Automóvil Club Vasco-Navarro, con sede central en San Sebastián.

Los entrenamientos, el sábado, se hicieron con piso seco, si bien en la segunda manga de ensayos se cubrió con una niebla densa. El mejor tiempo en la jornada del sábado correspondió a Juan Fernández con 4-11-2. Baturone fue segundo y tercero el francés Bonnemason, bastante distantes.

Debido a que no se veía bien, hoy domingo, en la parte alta de Jaizkibel, como consecuencia de una reunión entre los principales pilotos punteros, se acordó, con el visto bueno de los organizadores, acortar en 3.500 metros el recorrido de la prueba. Así pues, se corrió la subida sobre 4.000 metros.

Por escuderías se impuso la francesa del «Adour Ocean». La francesa Katy Chrisoudoullis venció en damas. Hubo varios accidentes, tanto en los entrenamientos como en la prueba oficial.

**Clasificación oficial final:**

1. Eugenio Baturone «Brahm BT-40», 2-58-6; 2. Gratién Amoreña «Alpine 1.600», 3-10-4; 3. Christian Morisson «Barqueta Morisson», 3-10-5; 4. Rafael Alonso «Eco 1.430» 3-19-8; 5. «Xaby» «Simca Rallye-2» 3-20-6; 6. G. Lappégué «Simca Rallye-2», 3-20-7; 7. «Scarlamí» «Simca Rallye 2», 3-21-2; 8. A. González «Selex 1.430», 3-24-4; 9. Esteban García Campiño «Seat 1.430-1.600», 3-26-2; 10. Debussy «Alfa Romeo», 3-27-4. — Afil.

domingo día 22

## XXIV GRAN PREMIO DE ESPAÑA

XXVII INTERNACIONAL DE BARCELONA

### GRAN TROFEO DE OTOÑO

CIRCUITO MONTJUICH

CAMPEONATO DEL MUNDO DE VELOCIDAD

CLASES: 50, 125, 250, 350 c.c.

sabado día 21

A LAS 17,45 HORAS.

## CARRERA FORMULA 750 c.c.

### TROFEO R.F.M.E. 1974

ENTRADA GENERAL	HORARIOS:
DIAS 20 21 22	CARRERAS DIA 22: DE 9 a 14 h.
PTAS. 50 100 200	ENTRENOS DIA 20 y 21: DE 15, 15 a 20 h.

LOCALIDADES:

R.M.C.C. Muntaner, 462  
Tequillas en Piza, Cataluña  
y circuito de Montjuich.

ORGANIZACION:

**REAL MOTO CLUB DE CATALUÑA**

## CONCURSO FOTOGRAFICO MONTESA

Queda prorrogado hasta el 30 de octubre

El Concurso Fotográfico organizado por Montesa para este año 1974, ha quedado prorrogado hasta el 30 de octubre próximo. En él pueden participar todos los aficionados a la fotografía que deseen aportar su colaboración.

**BASES:**

1. Las fotografías podrán ser indistintamente en negro o color, pudiendo cada concursante presentar como máximo seis originales, todos ellos a un tamaño 24 x 30.
2. Es condición indispensable que cada fotografía presentada a concurso tenga alguna relación con la marca Montesa; si bien es libre la elección del tema: Trial, Moto-Cross, Todo Terreno, Velocidad, Excursión, etc.
3. Los originales deberán remitirse a Expo-Montesa, Avda. de Sarriá, 52, Barcelona, cerrándose la admisión hasta el día 1 de noviembre. Los que se reciban en fecha posterior no entrarán en concurso.
4. Oportunamente se realizará en Expo-Montesa, una exposición de todas las fotografías seleccionadas determinándose el fallo del concurso.
5. Se concederán tres premios en metálico de 10.000, 5.000 y 3.000 pesetas, respectivamente, y un premio especial a la participación con el fin de independientemente de la calidad fotográfica todos los concursantes puedan optar a premio.

El fallo será inapelable y el solo caso de participación significa la aceptación de estas bases.

A PARTIR DE OCTUBRE

## «Polideportivo»: Hora y media de programa.

El programa «Polideportivo» que se emite actualmente a través de la segunda cadena, los martes a las nueve de la noche, tendrá, a partir del primer martes del mes de octubre próximo, una duración de una hora y media, pasando a emitirse de diez a once y media de la noche.

«Polideportivo» es un programa que se realiza en directo desde los Estudios de Miramar, presentado por Juan José Castillo, con guión y dirección de Juan José González y realización de Manuel Rato.

«Polideportivo» presentará este martes, además de un resumen de la jornada de fútbol de Segunda División, los siguientes reportajes:

- Primer entrenamiento de la selección nacional.
- Luis Ocaña, en su peor momento.
- Furuyana - Perico Fernández, ante el mundial de Roma.
- Santillana a la selección europea de baloncesto.

Además de una pelea de la serie «Los combates del siglo» y la presencia en los estudios de personajes de actualidad.

# CON CICLOMOTORES... DERBI ...economizara en:

·consumo ·precio ·mantenimiento ·impuestos

## CON TODA LA TECNICA DE LOS CAMPEONATOS DEL MUNDO EN SU CICLOMOTOR

El R. Madrid venció al Chihuahua en la última jornada

Baloncesto: LA COPA INTERCONTINENTAL, PARA LA UNIVERSIDAD DE MARYLAND

Méjico, 15. — El equipo norteamericano de la Universidad de Maryland ha ganado la VIII Copa Intercontinental de Clubs (Trofeo William Jones) al vencer a los italianos del Ipnis de Varese por un solo tanto (81-80).

Regreso del Real Madrid

Méjico, 15. — El Real Madrid, retornó hoy a su país después de participar en esta ciudad en el Torneo Intercontinental «William Jones».

BALONMANO

BIDASOA, 20 - GRANOLLERS, 22

Irún (Guipúzcoa), 15. — Por 22 a 20 ha vencido el Granollers al Bidasoa en partido de balonmano correspondiente al Campeonato de la División de Honor.

EL HA DICHO NO A LA CALVICIE. Advertisement for Bio-Capelli hair treatment, featuring before and after photos of a man's hair.

XXIV Vuelta Ciclista a Mallorca

MARTOS, LIDER

Ganó la etapa contra-reloj de ayer

Palma de Mallorca, 15. Se han disputado hoy dos sectores de la XXIV Vuelta Ciclista Internacional a Mallorca.

JOSE MANUEL FUENTE ACEPTA LA SANCION CON SERENIDAD

El Comité de Competición de la Federación Española de Ciclismo ha sancionado a José Manuel Fuente —tras haber escuchado sus alegatos— a un mes de suspensión de la licencia federativa.

En principio se comentaba que muy posiblemente sería sancionado con una multa de medio millón, cifra que suena fuerte y quizá con un mayor acento condenatorio que el de suspensión de licencia.

Fuente, que tiene fama de hombre brusco y poco sociable, ha demostrado en esta ocasión todo lo contrario, quizá un algo tímido pero terriblemente realista.

Se le sanciona por no haberse presentado al seleccionador a raíz de ser elegido para acudir al Mundial. Fuente se encontraba en el extranjero cumpliendo sus compromisos como profesional ciclista.

En el fondo, Fuente reconoce su culpabilidad, pues resulta difícil admitir que no tuviera ocasión de ponerse en contacto con su casa y fuera informando de lo que sucediera.

Francisco CORTES

CONSIGA LA FELICIDAD CON UN MATRIMONIO ACERTADO. Advertisement for a matrimonial agency with contact information for various cities.

Tenis: Gisbert, finalista del «Perspectus Classic»

Cedar Grove (Estados Unidos), 15. — El español Juan Gisbert y el rumano Ilie Nastase, se han clasificado para la final del torneo de tenis «Perspectus Classic».

José Moreno ganó el Trofeo «Bonfligio»

Milán, 15. — El español José Moreno ha ganado el torneo tenisístico «Antonio Bonfligio», para menores de 21 años.

Copa de Europa de clubs en Barcelona

Organizado por el Real Club de Tennis Barcelona-1899, se celebrará en las pistas del citado club los días 22, 23 y 24 próximos.

HOCKEY HIERBA

Comenzó el Campeonato de Cataluña

Resultados de la primera jornada del Campeonato de Cataluña:

art-llar. Decoración de cocinas, baños y complementos de su hogar. Advertisement for home decor services.

IDIOMAS. Ingles, Frances, Aleman, Ruso. Advertisement for language courses by Interterra.

QUINIELAS Sesenta y dos máximos acertantes

MADRID, 15. — En el primer escrutinio provisional de la segunda jornada de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas, ya han aparecido 62 boletos máximos acertantes.

JUDO

V Trofeo Internacional «Fiestas de la Merced»

Un excepcional acontecimiento deportivo tendrá lugar mañana martes, en el Palacio Municipal de los Deportes, a las 9 de la mañana con las eliminatorias previas y las 8 de la noche con las finalísticas.

Campeonato del Mundo Júnior

Río de Janeiro, 15. — El japonés Kami Hichijo conquistó el título de campeón mundial de judo juniors, categoría peso medio, derrotando en el combate final al coreano Chung Young Kee.

Categoría peso medio: Helmut Anger (Austria) derrotó a Chan Shou Chung (Formosa).

# TODO PARA LA MUJER



AVANCE DE LO QUE PRESENTARA EN EL RITZ

## EL 67 SALON DE LA MODA ESPAÑOLA

Es la manifestación bianual de la Cooperativa de Alta Costura



pone de cuatro miembros asociados: Carmen Mir, Pedro Rodríguez, Santa Eulalia y Tabbioles y Pirretas, y tres miembros invitados, José Andreu, José Ferrer y Antonio Meneses, que representan la modalidad «moda selección». José Andreu hace en este LXVII Salón su debut con la Cooperativa.

Desde hace un par de temporadas, la moda vuelve a por la elegancia, que no gusta del «viste como quieras» a secas. No pretende ejercer ninguna tiranía, pero gusta de los géneros de calidad, de los bellos colores y aprecia la perfecta técnica y el buen corte.

Todo el mundo sabe que los malos hábitos son los más difíciles de arrancar y no ha de extrañarnos que alguna gente joven —o menos joven, pero disfrazada de tal— continúe vistiendo prendas que nada tienen que ver con la moda y sí mucho con el disfraz y el desaliño.

La Cooperativa de Alta Costura, en su bianual cita con el público experto, da muestras de su bien hacer, presentando modelos atractivos, favorecedores, que han sido fruto de la inspiración de verdaderos artistas del mundo de la moda —Moda en serio, que no fantochada.

Estamos en disposición de avanzarles las líneas generales de lo que se ofrecerá en el Ritz los días 19 y 20, y nos complace revelarles las primicias:

Falda con movimiento, que se alarga de 5 a 8 cms. a partir de la rodilla. Cuerpos ablusados, talle en su sitio, mangas importantes y cuellos moderados, si no son de piel.

En abrigos, tendencia redingote, con falda de vuelo y otra recta o amplia, pudiendo un cinturón señalar el talle en el delantero.

Entra en juego el «trompe l'oeil» y muchos modelos juegan a parecer lo que no son. Abundan prendas coordinadas que permiten componer conjuntos destinados a diversas ocasiones. Más o menos abundantes, los pantalones continúan haciendo acto de presencia (en algunas colecciones, francamente anchos). También veremos capas, que pueden resultar muy útiles y elegantes si las usa la mujer indicada, en ocasiones especiales.

Flota como un soplo un ligero aire eslavo y es común a la mayoría de los creadores un retorno a la sofisticación de los años dorados de Hollywood. (Quizás en ello haya influido, además del deseo de recobrar la perdida elegancia, la demostración evidente de lo «bien vestidas» que están las películas que TV. desempolva.)

Los géneros son suaves y ligeros, de bella caída, compuestos a veces de lana y seda entretejidas. También «tweeds» de texturas clásicas. Etamin, crepé, crepé de China, georgette, gasa, organza, encaje, terciopelo, satín y punto de seda. Todos ellos componen un amplio abanico de materia dúctil en manos de los grandes creadores.

Los colores son toda la gama de los beige hasta el marrón oscuro, colores teja y herrumbre, rojo, rubí, gris, verdes profundos, algunas tonalidades de azul y rosa, con predominio de turquesa, azul de China y rosa shoking. Amarillos «ácidos» o «maduros», casi dorados. Blanco y mucho negro.

La visión de la Alta Peletería viene dada por lince, renard, leopardo, tigre y ocelot. Marmota, nutria, simio y visón. Se insinúa, con cautela, el retorno a las prendas más rectas, menos entalladas.

MAGDA

Los últimos días del mes de julio desvelan «en petit comité» algo de la incógnita que representa el saber cómo será la moda de otoño-invierno, ya que las casas de alta costura pasan sus colecciones-avance para compradores extranjeros y prensa especializada, coincidiendo más o menos las fechas con los desfiles franceses e italianos.

Los cronistas sabemos ya entonces —y lo comentamos— cómo será la moda en la próxima estación, pero es el Salón de la Moda Española, organizado por la Cooperativa de Alta Costura, el que lanza a los cuatro vientos, sin reservas ni recelos, sin limitar a nadie su contemplación, la moda española. Constituye —diríamos— su presentación oficial a la que asisten, para documentarse, modistas de toda España.

En estos momentos, la Cooperativa de Alta Costura se com-

### “DIAMANTES HOY”

Principales tallas que admite el diamante y cuidados que precisa la gema más valiosa



En Madrid se han entregado los premios a los ganadores del Primer Concurso Nacional de Joyería. «Diamantes hoy», convocado por De Beers Consolidated Mines, la compañía que comercializa el ochenta y cinco por ciento de los diamantes que se producen en el mundo.

Se pretende promocionar el diamante pequeño, con el que usado artísticamente, pueden lograrse joyas bellísimas, que por otra parte están al alcance de gran número de mujeres. De esta manera, poseer una joya con brillantes ya no es privilegio exclusivo de unas pocas.

Han concurrido 21 concursantes con 85 piezas engobadas en cinco categorías: Joyas en general, con diamantes, anillos de compromiso, alianzas, solitarios y joyas de hombre.

Dar la lista completa de los premiados sería prolijo y ocuparía mucho espacio, por lo que preferimos

emplearlo en hablar del diamante en sí.

Se forman en las entrañas de la tierra, hace millones de años, por causas no bien conocidas, y químicamente es carbono puro cristalizado. No brilla antes de ser tallado y aparece normalmente recubierto de una capa aceitosa. Es el mineral más duro que existe y fueron los hindúes quienes descubrieron que sólo el diamante puede tallar al diamante. Naturalmente, nunca se raya ni desgasta por fricción con otros materiales.

El valor del diamante, reconocido desde antiguo, reside en su dureza, en el brillo, debido a su gran poder de dispersión de la luz, que, a su través, forma todo el arco iris. Rarezca, porque es poco abundante en la naturaleza, o que naturalmente origina un costo elevado, que de todas maneras depende de su tamaño, color, talla y pureza.

La razón del brillo reside en su talla, operación difícilísima que le da las facetas (los indios se limitaban a pulirlo en pocas caras, a fin de no reducir su tamaño). En el siglo XV, en los Países Bajos, se implantó la manera de tallar diamantes, según un modelo geométrico y en el siglo XVIII (a finales) el veneciano Peruzzi inventó la talla «brillante», que sigue siendo la más utilizada.

Para tallar un diamante hay que estudiarlo cuidadosamente, para cortarlo por su plano de exfoliación, y a partir de eso, elegir la forma más conveniente.

El lapidario coloca la gema en un torno, va redondeando sus cantos mediante el roce con otro diamante, y se ajusta luego en un soporte, aplicándolo contra una placa de hierro que contiene una capa de polvo de diamante mezclada con aceite. La placa gira y una a una se van logrando todas las caras que deben formar entre sí determinado ángulo y guardar proporciones establecidas.

Las tallas principales son brillante, marquesa, pera y óvalo, con 58 facetas, existiendo también la talla esmeralda, la sencilla y la baquellé.

El llamado diamante rosa, no debe su nombre a coloración, sino a la talla, que posee una gran base plana, sobre la que se asientan las restantes en forma de cúpula.

A pesar de que puede considerarse que los diamantes son eternos, cuide los suyos, si los posee, a fin de que, se conserven en el mejor estado.

No se maquille ni se lave con ellos, ni realice ningún trabajo que pueda dañarlos o ensuciarlos.

Evite el roce de una joya con otra, guardándolas en una tela suave o papel de seda, en distintos estuches.

Los diamantes pueden limpiarse en casa, sumergiéndolos en una taza con agua tibia en la que ha vertido una cucharada de amoníaco y un poco de espuma detergente. Frote con cuidado con un cepillo pequeño y suave (puede ser de ojos).

De todas maneras conviene que por lo menos una vez al año lleve su joya de diamante al joyero, para que compruebe si hay algún engarce flojo.

En la foto vemos las principales tallas, en hermosos solitarios de varios quilates (quilate es la medida en peso por la que se rigen el brillante y las demás piedras preciosas). Son de arriba a abajo, talla esmeralda, pera, marquesa, óvalo y brillante.

Magda SOLE

**TORRADAS**

LIBRERÍA · PAPELERÍA · FOTOGRAFÍA  
DISCOS · JUGUETES · CASSETTES  
DEPORTES

GRANDES DESCUENTOS

Manso, 60-62 Tels. 241 12 23 - 24

**BACHILLERATO**

Institución Pitman

Avda. Gaudí, 22

**art-llar**

Decoración de cocinas, baños y complementos de su hogar.

Presupuestos a domicilio.

Visite nuestra exposición.

Avda. Gaudí, 66  
Tel. 255 67 04

**ESCOLES MOGLI**

A PARTIR DELS 2 ANYS

Teléfono: 318.31.42, 211.83.43,  
212.36.92 y 318.12.41

### Desde ahora, Luis Alcañiz en FARO-Liceo de la Elegancia

## «HAY QUE ADOPTAR LOS TRAJES A LA PERSONALIDAD»



tes, fieles a su línea vanguardista y personal. Nos interesa conocer los motivos que han impulsado a Luis Alcañiz para sentar sus reales en la Puerta del Ángel.

—En FARO podrá disponer del marco idóneo para valorar y potenciar al máximo mi trabajo. He rechazado ofertas sustanciosas al conceder la importancia que merece la estructura general de FARO en la que aparte del brillante salón del vestir, alcanzan un grado desacomunado de perfección el resto de departamentos.

En el momento de emprender la vertiginosa marcha hacia la clásica temporada del año en que el hombre utiliza y necesita el traje, Luis Alcañiz prepara en el laboratorio creativo de FARO las pautas que regirán en los próximos meses.

—Seguirán privando los patrones que hace seis años revolucionaron las prendas masculinas. Sobre las bases ya conocidas de americana entallada y pantalón recto y ancho, procuraré componer una línea individual para cada uno de nuestros clientes, adaptando el acabado a las exigencias y necesidades de cada persona, a tenor de una imagen concreta de cada uno de ellos. Hay que estudiar al cliente para adaptar el traje a su personalidad. Este es el camino de la nueva sastrería.

—¿Responde esta necesidad a una poca predisposición del hombre actual a vestir el traje clásico?

—El hombre actual rechaza de plano aquellos trajes desprovistos de fuerza y personalidad más propios de una etapa superada en la sastrería. Todo parece indicar que si el sastrero interpretara correctamente el deseo y la misma realidad del individuo, éste acudiría con más frecuencia al sastrero. Con todo, debe decir que éste no es mi caso y que afortunadamente un sector muy importan-

te de las esferas liberales, intelectuales y artísticas de Barcelona entienden mi particular forma de trabajar, circunstancia que podrá mejorarse de una forma ostensible a partir de este momento en que proyectaré los trajes desde Faro-Liceo de la Elegancia.

—¿Seguirá trabajando con géneros de primera calidad?

—Indiscutiblemente. El «gentleman» conoce muy bien el «pafío» —nunca mejor empleada la expresión— y suele exigir géneros avalados en todo el continente europeo. Facilitan nuestras necesidades las cinco mejores firmas de Italia y Gran Bretaña y las dos mejores de nuestro país. En definitiva, un 85 por ciento de los géneros empleados son de importación y el resto, material nacional de primerísima calidad. Firmas de la categoría de Ermenegildo Zegna, Dornieuil, Harris Tweed, Gorina, S. A., Llonch y Sala, etc., son habituales en nuestras estanterías.

—¿No teme que la confección pueda algún día acabar por factores varios con la sastrería a medida?

—La artesanía pura, tanto en el vestir como en los demás órdenes de la vida no puede desaparecer. La elegancia presupone la existencia de la sastrería a medida y a ella acuden aquellas personas que por su posición social o por su particular status tienden a vestir

con distinción. Ello no excluye la llamada medida industrial o confección mejorada a la que Acceden sectores más amplios de la sociedad y para la que FARO-Liceo de la Elegancia seguirá trabajando con las mismas premisas que sostienen su corta pero arrolladora carrera comercial.

El nuevo fichaje de FARO-Liceo de la Elegancia para esta temporada, basa su éxito en la adaptación del traje a un estudio de la personalidad del cliente. La Psicostática, en sus múltiples facetas —entre ellas la sastrería—, avanza en el camino de la moda pisando fuerte en el mundo entero. FARO-Liceo de la Elegancia se adelanta al tiempo en esta nueva singladura del vestir.

La luz de Luis Alcañiz para encontrar fórmulas en el vestir, encontrará en FARO-Liceo de la Elegancia, el complemento extraordinario de una sección en la que sólo se exhibe alta joyería y relojería internacional, otra en la que aparecen artículos de importación procedentes de todo el mundo, una tercera en la que sueña la música por prescripción y los consabidos departamentos dedicados a la mujer y al hombre dotados exclusivamente de modelos y firmas sobradamente conocidas.

FARO-Liceo de la Elegancia, abraza con Luis Alcañiz todas las posibilidades para vestir desde ahora a la élite barcelonesa acostumbrada a vestir bien.

**IMPRESA RAPIDA OFFSET**

**y FOTOCOPIAS** de 5 Ptas. a 1'50 Ptas. según cantidad

M. Fabregat

1 - Mallorca, 217  
2 - San Guillermo, 4-6

INAUGURACION: 12 Septiembre  
Del 12 al 30 de Septiembre **20% Dto.**

# DISCOTECA del LUNES

la semana a **45 r.p.m.**

El pasado viernes, y en el Palacio Municipal de los Deportes de Barcelona, hizo su presentación ante el público español el autor e intérprete GILBERT O'SULLIVAN. Poca capacidad de convocatoria tuvo, ciertamente, este joven artista, que por contra supo derrochar a lo largo de la hora y media que duró su recital, simpatía a raudales. Su inconfundible voz lograba sub-



sanar el desconcierto y baja calidad de la agrupación musical que le acompañaba. Todo lo más representativo de la discografía de Sullivan, inundó el recinto lleno tan sólo en un setenta por ciento de su aforo.

Coincidiendo con esta venida a España, se ha puesto a la venta el más reciente «single» grabado por Gilbert O'Sullivan, que incluye «A woman's place» en la cara A, con arreglos y dirección de Johnnie Spence. — (MAM).

Nueva incursión discográfica de TERRY JACKS, en esta ocasión para ofrecernos su personal versión, en Inglés, del ya conocido tema de Jacques Brel, «Ne me quitte pas», a la que este intérprete a titulado «If you go away». Realmente que es meritoria esta aventura emprendida por Terry Jacks, de versionar a un autor y cantante de la talla de Brel. Todo y así, el registro resulta interesante. Tal vez sea en la cara B donde

relucen más las virtudes artísticas de Jacks, precisamente en un número que él mismo compuso: «Me and you». — (Bell). «Daddy let's play» («Juguemos, papá»), una canción dulce y melancólica, que cobra matices apropiadísimos en la impostación de voz del intérprete AL MARTINO. No creo, sinceramente, que este registro, a pesar de la calidad tanto de letra como de cantante, tenga mucha resonancia comercial. De todos modos, siempre queda aquello de «reservado para mis seguidores». — (Capitol).

Presentación en España del grupo «pop» alemán BOURBON FAMILY, con un «single» que incluye como plato fuerte el tema «Ooo-chee, Boo-chee». Aunque reiterativo en cuanto a la letra (con el título ya lo podemos imaginar) lo cierto es que este registro cuenta con una buena parte rítmica. Bienvenidos Bourbon Family. — (RCA).

## NOVEDADES

### LP'S

- LEON RUSSELL. — «Leon Live» (Phillips).
- ARGENTINO LUNA. — «Mire que es lindo mi país, paisano» (Odeón).
- PAUL MAURIAT. — «Je pense à toi» (Phillips).
- QUEEN. — «Queen II» (EMI).

### SINGLES

- RAY CHARLES. — «Louise» (London).
- MALCOM ROBERTS. — «She» (BASF).
- DANIEL VELAZQUEZ. — «Vuelve a Jerusalén» (Polydor).

## MUSICASSETTES

### LARRY PAGE, ORQUESTA Y COROS (Penny Farthing)

Bajo el genérico título de «Their melodies, together again», Larry Page, al frente de su gran orquesta y coros, rinde tributo de simpatía y admiración hacia la personalidad musical de The Beatles, en esta musicassette que, procedente de un anterior LP, acaba de aparecer en el mercado español.

En la banda 1 de esta cassette podemos escuchar los temas «My love» y «C. Moon», de Paul and Linda McCartney; «Imagine», de John Lennon; «Happy Christmas», de J. Lennon y Y. Ono; «Live and let dead».

En la banda 2, Larry Page, al frente de su orquesta y con acompañamiento de coros, nos ofrece su personal versión de «Give me love», «It don't come easy», «Instant Karma», «Bangla Desh» y por último «My sweet lord».

Buena grabación, con una in-



teligente utilización de las fantasías que proporciona el sistema estéreo.

Antiguos Almacenes de Música

**new-phono**  
FUNDADA EN 1834

Distribuidores oficiales de

ORGANOS: «FARFISA» y «HAMMOND»  
PIANOS: «OFFBERG» y «FURSTEIN»

Facilidades hasta 36 meses

Entrada desde 5.000 pesetas

Casa Central. — Gral. Primo de Rivera, 26, 35 y 37  
Tel. 224-26-45

Sucursal. — Sales y Ferrer, 24 (esq. Virgen de Montserrat)  
Tel. 256-22-20

## ESCAPARATE DE LP'S

### ELTON JOHN (D. J. M.)

Pasa el tiempo, y esto que para muchos cantantes ha tenido fatales consecuencias, resulta que afianza más, si cabe, a este gran intérprete que es Elton John. La sola aparición de sus registros ya provoca poco menos que invasiones por adquirir el disco. Como ha ocurrido muy recientemente con su «Caribou», que siendo número uno en Inglaterra y Estados Unidos, ya ha proporcionado un nuevo «disco de oro» a Elton John.

Este álbum que ahora llega a nuestra discografía hispana, fue grabado en un estudio privado de Caribou Ranch (Colorado), de donde le viene el título genérico.

Como ya viene siendo norma de conducta, las letras de los diez temas de este «long play» son originales de Ben Taupin, que con Elton John forma un dúo creador e interpretativo, respectivamente, que ha dado ya buenas muestras de calidad.

Ciertamente me ha gustado este «Caribou» en su contexto general, si bien destacan como preferidas las canciones «Don't let the sun go down on me» y «Pinkie», por citar tan sólo un par.



# máxima comodidad

al esmaltar con

## ACRILICO TITAN

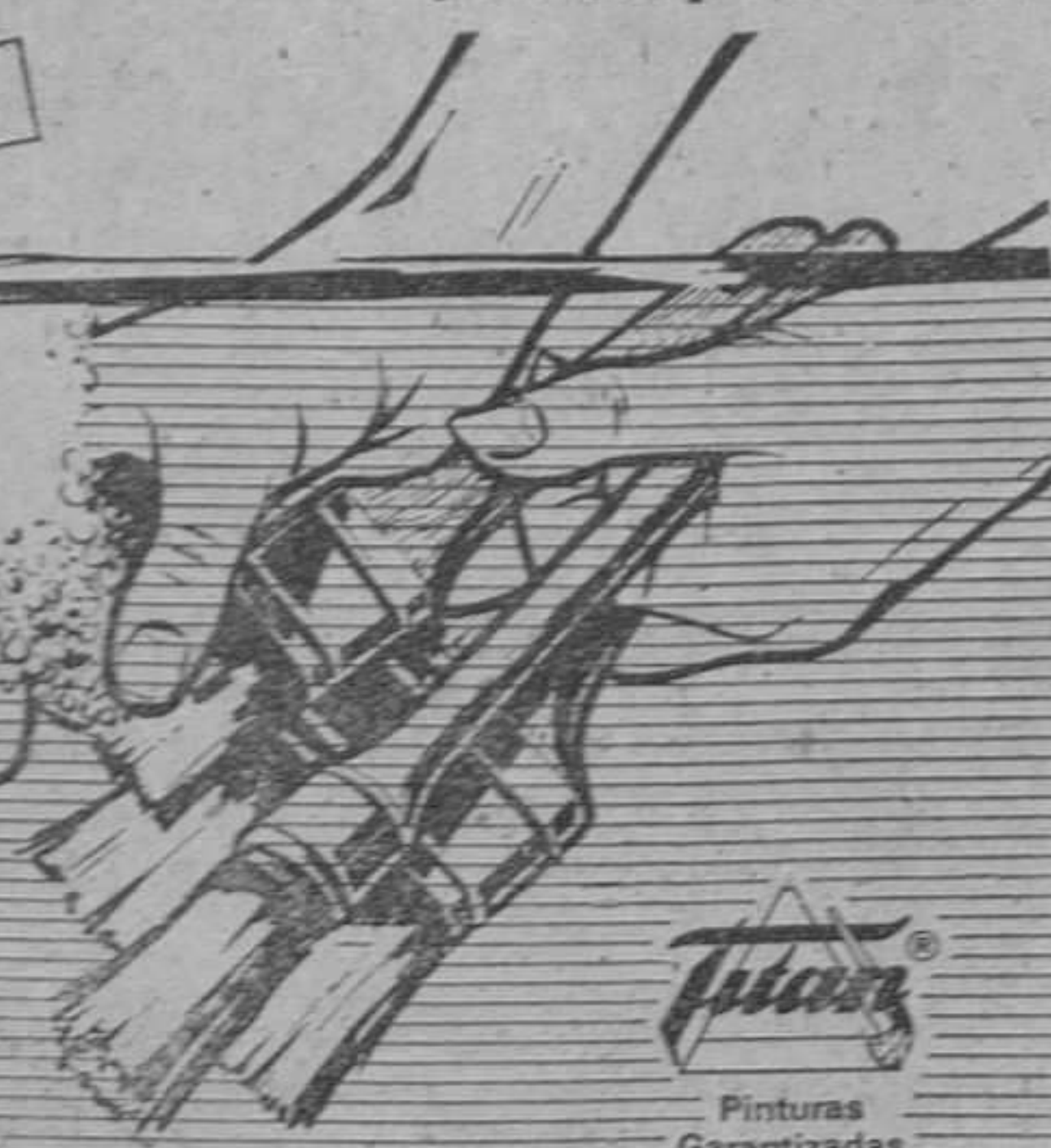


Esmalte blanco  
blanco  
blanco  
inalterable

PRUEBELO  
y le sorprenderá

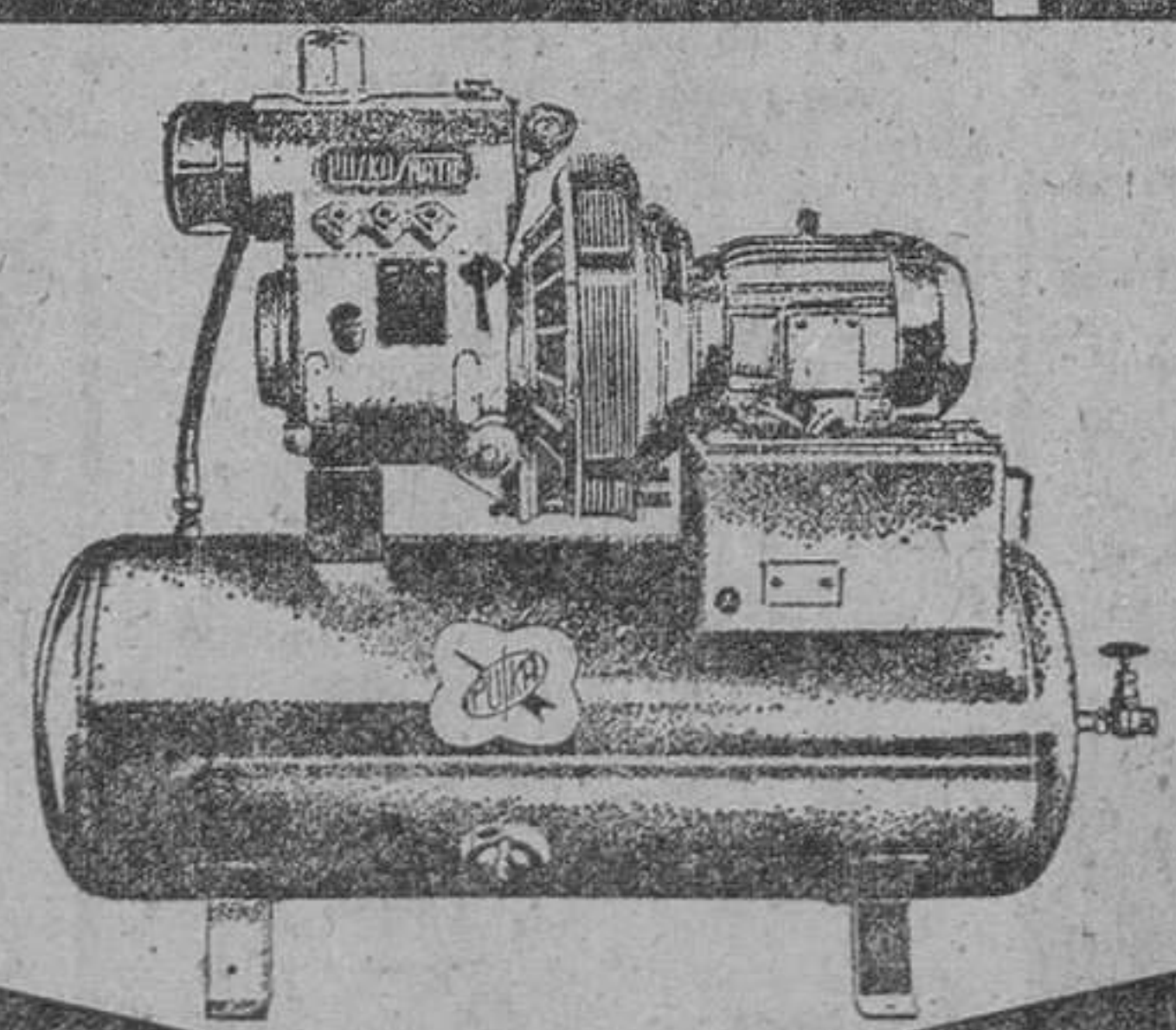
y se limpia  
con agua

DE VENTA EN DROGUERIAS



**TITAN**  
Pinturas  
Garantizadas

## las pequeñas grandes diferencias que "deciden" el compresor



Si usted piensa que todos los compresores son, más o menos iguales, se equivoca. Existen diferencias que conviene analizar fríamente antes de decidirse por una u otra marca.

Compare a Puska en los siguientes aspectos: calidad de materiales, tecnología y rendimiento con el resto de marcas, y luego decida.

Le aseguramos: todos los compresores no son iguales.

Compresores Puska: gran diversidad de modelos (desde 0,33 a 60 HP) para Talleres, Gran Industria y Obras Públicas.

COMPRESORES  
"NUEVA  
GENERACION"



REPRESENTANTE: Sr. D. J. Manuel Martín Gómez Ramos, Casanova, 122-1, 5. - Telef. 2545364  
BARCELONA-11  
ASISTENCIA TÉCNICA: Talleres Ideal - San Joaquín, 25 - Teléfono 3862306 - Santa Coloma Gramanet - BARCELONA  
Aico, Agrupación Industrial Comercial - Mantaner, 52/1 - 3 - Teléfono 2481672 - BARCELONA

## JOVENES

preparamos para dibujantes, delineantes, publicitarios hasta su ingreso en Agencias, Empresas y oficinas arquitectos, Ingenieros. Sólo admitimos alumnos/as de 12 a 20 años en clases noche con nuevas técnicas y desarrollo aptitudes por profesorado especializado. Precios limit.

LICEO ACADEMIA ALBAN  
Gerona, 152 (Junto Metro)  
Teléfono 257-75-27

Todo en  
mueble  
de  
oficina

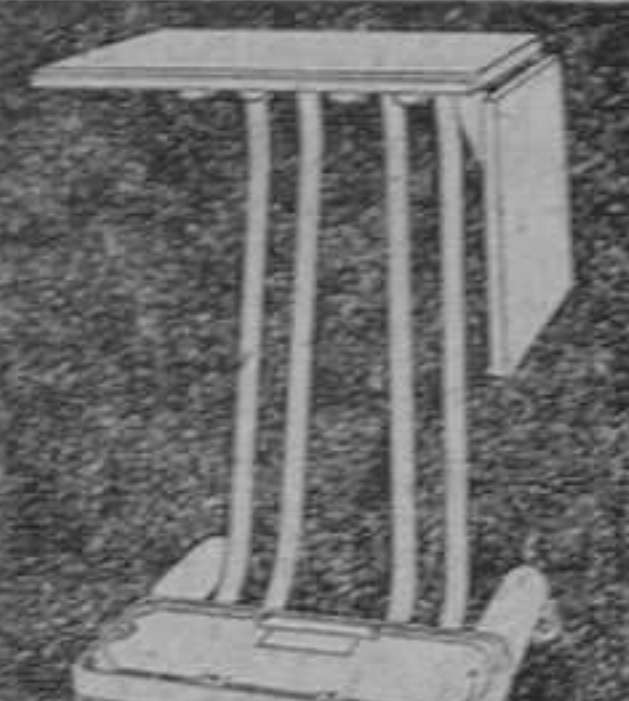
GRATUITO

CONSULTE A

MOBYEQUIP S.A.

Tels. 258 74 06 07

ARAGON, 333 - BARCELONA-9



# ESPECTACULOS ESPECTACULOS ESPECTACULOS

## la semana teatral fue así

### Un secuestro original y un honroso rescate



Carlos Lemos en «El día que secuestraron al Papa», en el Barcelona, y una nueva alegoría de «La Murga», en el Capsa. — (Caricaturas de de José M. Serra.)

Estamos ante un espectáculo de excepción, que entra por los ojos, deleita el espíritu y reaviva nuestra sensibilidad, atrofiada por tanta bazofia como venimos ingiriendo, sobre todo en ese cálido y alocado verano. Nos llega como un respiro vivificador y lo mismo sus situaciones, que su diálogo y su tesis han hecho vibrar nuestras fibras más sensibles. «El día en que secuestraron al Papa —que éste es el título de la comedia del autor brasileño Joao de Bethancourt, estrenada en el «Barcelona»— revela a todas luces una ambiciosa intención y ello justifica nuestro aplauso inicial. Cuando muchos autores combaten en frentes de escasa resistencia y en un mar revuelto de groserías e indecencias, conforta el ánimo ver a un escritor —nuevo en esta plaza— proponiéndose metas de inicial dificultad. Bethancourt posee el secreto de sintonizar con el público a través de un mensaje generoso, de recta intención, en el que abundan las réplicas inteligentes, con un verdadero derroche de fino humor, de espontaneidad ingeniosa, sin caer nunca en la chocarrería ni en la irreverencia.

Un taxista judío, «loco genial» como le define un personaje de la obra, secuestra al Papa, aprovechando un viaje oficial de Su Santidad a la capital estadounidense y en un día tormentoso en que el Alberto IV sale de incógnito, vestido de clérigo, a visitar el convento de Carmelitas. El taxista lo reconoce y en lugar de llevarlo al convento lo conduce temerariamente a su modesto hogar, cercano al convento.

Arriesgadísimo nos parece trasladar la figura contintia al escenario, pero seríamos insinceros si no proclamáramos el logro absoluto de la audaz aventura de Bethancourt, quien ha sabido sortear gallardamente dificultosos escollos. El Papa, que se convierte en víctima de la loca travestura del taxista Samuel, es hombre de infinita ternura, de una bondad suprema, de una mansedumbre evangélica. Diríase que es trasunto fiel del siempre recordado Juan XXIII. El no se queja de la barbaridad que se ha cometido con el vil secuestro; ni del trato que le da aquella familia judía. Por el contrario, se siente feliz en aquel ambiente, sencillo pero honrado, junto al taxista, encolerizado porque le mataron un hijo en la guerra del Vietnam, y junto a la buena esposa del secuestrador y a sus simpáticos hijos. Total: que la convivencia es cordial, los diálogos extremadamente respetuosos y la amistad judeo-cristiana perfecta y entrañable. Una, entre tantas ideas coincidentes es la pasión por la paz. Si el Papa lograra un compromiso mundial que asegurara la paz, aunque sólo fuera por un día, o sea que transcurrieran veinticuatro horas sin un acto criminal, el taxista le daría plena libertad. Este sería el precio del rescate. Nada de dinero, ni de condiciones afrentosas o humillantes.

El Papa, en el enfrentamiento de católicos y judíos exalta las virtudes de ambas religiones, acusando siempre la más apostólica intención. Impulsado por este noble afán, el autor se pasa de rosca en algún momento de la obra. No es raro que a quienes complacen estas obras polémicas, de tipo posconciliar y tufo progresista, sea a los no católicos, mientras a los católicos les escandalizan e irritan. Repetir el tópico de que Jesús fue el mayor revolucionario de la Humanidad, es algo resobado y demagógico que no puede ponerse en labios de todo un Sumo Pontífice, representante de Cristo en la tierra. Y como ésta, otras frases igualmente discutibles no nos hacen reír, aunque estén expuestas con respeto.

Al margen de su tesis, que es evidentemente discutible, la comedia de Joao de Bethancourt tiene singulares valores escénicos y artísticos y una trama ingeniosa que mantiene atrapada la atención del espectador, con unos diálogos que además de provocar la risa, están cargados de ideas, muchas de las cuales nos parecen de una intención ejemplarizante, al lado de otras que no lo son tanto y aparecen bastante confusas.

La interpretación fue maravillosa por parte de Carlos Lemos. Y de calidad excepcional en cuanto a los demás. Carlos Lemos en el papel central dio dignidad, sencillez, ternura y resplandeciente humanidad al personaje interpretado, logrando a nuestro modo de ver, una de las mejores creaciones de su brillante carrera artística. Antonio Puga, encantadísimo en el secuestrador, acreditó sus méritos y su magnífica escuela. Muy bien María Isbert, José Montijeno, Antonio Vico, Félix Defauce —éste en el cardenal D'Hara, un ingrato personaje que salió bordado de su bien hacer escénico—, y Paloma Moreno.

La obra ha llegado hasta nosotros en su verdadera identidad. La adaptación de Ariel Cortazzo y Xavier del Río nos pareció perfecta.

La dirección de Carlos Vasallo puede vanagloriarse de ello. Supo ambientar muy bien la obra y estar siempre atento al respeto que merecía el personaje central para no caer en desafueros peligrosos.

El éxito fue grande. Y las ovaciones, al finalizar la representación, auténticamente clamorosas. Carlos Lemos, estimulado por los aplausos, dio las gracias en atinadas frases.

La felicidad Jura poco en la casa del pobre, o lo que es igual, en el teatro barcelonés, más pobre todavía que el hogar de un barraquista. Una ráfaga de aire puro oxigenó la escena al comienzo de la anterior semana, pero nuestro gozo se hundió en el pozo de las desilusiones al presenciar el jueves un esperpéntico estreno que tuvo por escenario el ambicioso «Capsa», sede del vanguardismo «codorniu» y extranjero. «La Murga» se titula el espectáculo de Díaz Velázquez, Jiménez y Malla, ilustrado musicalmente por el maestro Carmelo Bernales, cuyo título expresa suficientemente el clima desenfadado y aun desvergonzado reinante en el escenario desde que el telón se levanta a los acordes de un pasodoble. De lo que se trata es de hacer reír, a fuerza de un griterío que torpedea

los oídos del público y de unos diálogos y unos monólogos de tipo bufesco, alineados con sal gorda y pimienta explosiva. Canciones de letra burlesca y réplicas agamberradas «animan» el curso del espectáculo, que no se detiene ante lo más digno de respeto como son las prácticas religiosas y los sentimientos patrios. Todo ello, dicho y hecho a la manera de las antiguas murgas sevillanas y gaditanas, si bien un poco más intelectualizadas en la intención burlesca. La música de las canciones —de trazo primario y eco popular de antiguas coplas de ciego— es un simple pre-

### DATOS DE SIETE DIAS

**EL DIA EN QUE SECUESTRARON AL PAPA**, de Joao de Bethancourt, adaptación de Ariel Cortazzo y Xavier del Río, por la Compañía de Comedias, de Carlos Lemos, con Antonio Puga, María Isbert, José Montijeno, Paloma Moreno, Félix Defauce y Antonio Vico. Dirección de Carlos Vasallo. Teatro Barcelona. Día 10.

**LA MURGA**, de Díaz Velázquez y Alfonso Jiménez Romero, por la Compañía «La Murga», con Amparo Valle, Gerardo Malla, José Camacho, Fidel Almansa, Miguel Nieto, Pepa Valiente, etcétera. Dirección: Gerardo Malla. Día 12. Teatro CAPSA.

texto melódico para acompañar unos versos irónicos que nos recuerdan a veces aquella humorada de Muñoz Seca titulada «Los extremeños se tocan», imposible de superar en estos tiempos críticos. En algunos cuadros se juega en asonantes rítmicos con los resobados clisés de la España de pandarreta con intención de denuncia y en la segunda parte se entona una canción de protesta que fue delirantemente aplaudida. A nuestro modo de ver, la mejor escena es la del embargo del barracón de madam América, secuencia de indudable fuerza humorística y, en algún instante, sentimental.

El esperpéntico final, de aparato dramático velleicinesco fue para nuestra sensibilidad lo mejor del espectáculo y así lo estimó el público, que lo aplaudió con vehemencia.

«La Murga» exige un serio trabajo de equipo. Y en verdad que esa labor fue perfecta. Actrices y actores identificaron con su trabajo y realizaron una interpretación con perfecto sentido de la caricatura y de la parodia. Citaremos, entre los más destacados en el reparto a Amparo Valle, Pilar Bayona, Pepa Valiente, José Camacho, Miguel Nieto y Gerardo Malla, este último director del espectáculo, quien consiguió imprimir ese ágil ritmo que el texto requiere.

Las ovaciones, los bravos y los gritos se multiplicaron al final de la representación y los «murguistas» salieron reiteradas veces al escenario para agradecer los aplausos.

INTERINO

VIERNES, 20 SEPTIEMBRE  
**ANGEL CRISTO**  
presenta la mejor producción circense 1974



INSTALADO EN LA DIAGONAL, ESQUINA MARINA Y ARAGON

CON EL FAMOSO **BALLET RUSO**  
**PLIASKA**  
la colaboración especial de **FURIA**  
el caballo de la TV y



**LOS FEROCES LEONES DEL CONGO Y ABISINIA**

**TEATRO EL PALACIO DE LA REVISTA**

# APOLO

REFRIGERADO  
**¡TERCER MES TRIUNFAL!**  
Hoy y todos los días 6.15 y 11

CIA. TITULAR DE REVISTAS **COLSADA**

ENCARGUE SU LOCALIDAD

**TANIA DORIS**  
**LUIS CUENCA PEDRO PEÑA**  
LOS 3 IDOLOS DEL PUBLICO

DEL SUPER ESPECTACULO DE GRAN REVISTA  
**EXITAZO LAS NOCHES DE EVA**  
con **BALLET GRUP EURODANZ. PARIS INTERNATIONAL BALLET**

UN ALARDE DE MUJERES INTERNACIONALES FABULOSO MONTAJE  
Miércoles, día 11, descanso Compañía

# CHESTER GIN

**teatre capsa**

Tardes 6.30 - Noche 10.45  
Domingos 5 y 7.15

## LA MURGA

de A. Jiménez Romero y E. Díaz Velázquez. Dirección: Gerardo Malla  
Lidia completo de un español en dos actos y un pasodoble

**TEATRO POLIORAMA**  
Nuevo teléfono 317-75-99. REFRIGERADO. Tarde, 6'15. Noche, 10'45

DESPUES DE SUS VACACIONES...  
COMPAÑIA DE COMEDIA **PACO MORAN**  
con **MARISOL AYUSO GABRIEL AGUSTI**  
y la colaboración de **DIANA LORYS**

DELE VACACIONES A SU MAL HUMOR

**¡¡SE INFIEL Y NO MIRE CON QUIEN!!**  
Comedia en dos partes original de RAY COONEY y JOHN CHAPMAN. Versión española de ARTIME y AZPILICUETA

**ANTONIO CERRO • LEONOR TOMAS MIGUEL GRANIZO • PAQUITA VILLALBA y LOLA GALVEZ** (en el papel de la Srta. Smith)  
Dirección: **JAIME AZPILICUETA**

UN ESPECTACULO HISTERICAMENTE DIVERTIDO!!

**EN PARIS (LE FANTÔME DE LA LIBERTÉ) Y EN BARCELONA (MÉ LA AURORA)**  
**LA "RENTREE" EMPIEZA POR BURQUEL**

**ARCADIA**

# BARCELONA SERA LA PRIMERA CAPITAL EUROPEA PARA UN MUNDO MAGICO EN TRES DIMENSIONES

La noticia llenará de gozo a nuestros pequeños, ya de por sí, la llegada de un circo de categoría mundial, bastaría para ello, pero en este caso, se da la circunstancia de que aparte de un grandioso espectáculo integrado por las 30 mejores atracciones mundiales, con el Ballet Ruso PLIASKA, 2 grupos de payasos, y la más completa fauna salvaje, cuenta con una atracción fuera de serie, nada menos que el ídolo de los niños, el caballo más inteligente del mundo, nos referimos naturalmente al famoso caballo FURIA, de la TV Americana.

El Circo Ruso, he aquí la noticia de estos días, hará próximamente su presentación en Barcelona, instalándose en los terrenos de la Avda. del Generalísimo, esquina calles Marina y Aragón.

El Circo, espectáculo de los más antiguos del mundo y el que conserva sus esencias eternamente, imponiéndose a modas y gustos, tiene como máxima representación del arte y de la calidad a los rusos. Efectivamente, si Europa ha sido el continente que creó el gran espectáculo del Circo, Rusia se convirtió, desde los primeros tiempos, en el país de la más alta representatividad. Por eso, el Circo Ruso se impone como número sensacional en las más exigentes carteleras mundiales y su anuncio significa la más elevada expectación entre los públicos de todo el mundo.

A tal señor, tal honor. No se han regateado medios, como ustedes pueden suponer, para realizar esta presentación ante el entendido público catalán, que tendrá la

oportunidad de admirar este año un verdadero y auténtico desfile de grandes figuras del mundo del Circo. Ofreciendo siempre lo mejor que el Circo tiene, lo más difícil, rizando el rizo, para que pequeños y grandes sigan sintiendo en sus corazones el goce inefable que sólo el Circo Ruso les pueda proporcionar.

Arriba, muy junto a la cúpula del Circo, los diez mejores trapecistas del mundo, actuando conjuntamente. Abajo, sobre la pista, los auténticos elefantes que intervinieron en el rodaje de la película «Anibal» en su famoso e histórico paso por los ALPES. También cabe destacar la presencia en la pista del Circo Ruso del extraordinario grupo de Osos gigantes, realizando prodigiosos ejercicios e increíbles piruetas, y la actuación de dos famosos y originales grupos de payasos. La pista en tres dimensiones del Circo Ruso pasará triunfalmente en la presente temporada por Europa la más extraordinaria fauna salvaje, entre la que es de destacar la presencia de un hipopótamo gigante, capaz de devorar diariamente más de 250 kilos de legumbres y cuyo peso sobrepasa las cuatro toneladas. Sería prolijo, y no disponemos del espacio suficiente, seguir hablando de todos y cada uno de los números de categoría internacional que el CIRCO RUSO ofrecerá. Lo arriba reseñado es parte de esa magia de la que también hablábamos. Una magia que, eso sí, sólo el CIRCO RUSO, con su autenticidad, ofrece bajo su gigantesca carpa, el más importante conjunto de atracciones puramente rusas, orgullo de la Unión Soviética.

## PETIT PELAYO

Hoy lunes, a las diez de la mañana, DOS GRANDES ESTRENOS PARA TODOS LOS PUBLICOS Un pacto de amor puro y profundo que solamente podía destruirlo LA MUERTE

Rubén Darío dijo de esta inmortal novela: «es el Pablo y Virginia de nuestro tiempo»



**Maria** presentación estelar de TARIN POWER FERNANDO ALLENÉ DE JORGE ISAACS director TITO DAVISON fotografía GABRIEL FIGUERO EASTMANCOLOR

Y risas y canciones en la mejor voz mejicana después de Jorge Negrete

**VOLVER VOLVER**  
VOLVER VOLVER EL HIT MUSICAL DE FERNANDO MALDONADO

VICENTE FERNANDEZ  
ANGELICA MARIA  
SARA GARCIA  
ALMA ROSA AGUIRRE  
AHUI  
director RENE CARDONA  
COLOR

**Martinense**  
El veterano cine del Clot  
Montaña, 9 y 11  
Tel. 226-18-29

**EL CORREO DEL ZAR**  
JOHN PHILLIP LAW — MISMY FARMER  
**LOS FARSANTES DEL AMOR**  
LYNN ENDERSSON — OLIVIER MATHOT

**Borras**  
HOY, TARDE, ¡ESTRENO!  
Sólo había un boleto de 14 aciertos y cobraría 65 millones menos 1.242 pesetas

**¡LA PELICULA DE LOS 65 MILLONES DE CARCAJADAS, SIN DESCUENTO!**

ALFREDO LANDA en

**Jenaro el de los 14**  
Maria Luisa San José - Mari Carmen Paredes - Maria José Román

DIRECTOR Mariano Ozores  
Y LA COLABORACION DE Juanjo Menéndez - Florinda Chico - Ialy Soldevila - Ricardo Merino - Ricardo Tundidor - CON LA COLABORACION EXTRAORDINARIA DE Don Jaime de Mora y Aragón  
UNA PELICULA DE ESTUDIOS ROMA-FILMAYER PRODUCCION Eastmancolor

Además: **LOS ALPES 250.000 DOLARES**  
(Autorizado mayores de 18 años y de 14 acompañados)

**PLAZA DE TOROS ARENAS**  
TOTALMENTE CUBIERTA

**¡2 ULTIMAS SEMANAS 2!**  
PARA ADMIRAR EL

**FESTIVAL MUNDIAL DEL CIRCO**

CON LA PARTICIPACION DE LOS 30 MEJORES CIRCOS DEL MUNDO

- OSOS POLARES. Hasta de 3 m. de altura
- LA LUCHA DE LOS COCODRILOS BAJO EL AGUA
- LOS PERRITOS COMEDIANTES
- LOS DIABLOS ROJOS DEL ESPACIO
- DOS GRUPOS DE PAYASOS
- LA TROUPE CHINA del Circo Pekín
- TRIPLE SALTO MORTAL

...Y muchas otras atracciones

HORARIO DE FUNCIONES:  
Laborables, 6.45 tarde, y 10.45 noche  
Jueves y sábados:  
4.15 tarde, y 10.45 noche  
Festivos: 11.30; GRAN MATINAL PARA TODA LA PROVINCIA; 4.15 TARDE y 7.15

**NIÑOS**  
Próximo jueves, 4.15 tarde  
GRAN GALA ESPECIAL INFANTIL  
Con todo el programa completo y la participación de las MAJORETTES DE PUEBLO NUEVO  
Con un grandioso sorteo de juguetes cedidos por JORBA PRECIADOS

Localidades a la venta con 3 días de antelación en las taquillas Rambla Cataluña, Centro de localidades y en el mismo circo  
Reservas: Teléfono 224-94-08

**DIORAMA 73**  
CONTINUA A PARTIR 10 MANANA

**AMERICA SELECTO**  
**VERSALLES MONTSERRAT**

**HOY LUNES ESTRENO**

**Risas y Lagrimas**

**WALTER MATTHAU** **CAROL BURNETT**

GERALDINE PAGE - BARRY NELSON  
RENE AUBERJONIS - LEE H. MONTGOMERY

MUSICA DE JOHN WILLIAMS - ESCRITA POR JULIUS J. EPSTEIN - BASADA EN LA NOVELA "WITCH'S MILK" DE PETER DEVRIES - DIRIGIDA POR MARTIN RITT - MARTIN RITT - JULIUS J. EPSTEIN - UNA PRODUCCION DE TECHNICOLOUR - PANAVISION - DISTRIBUIDA POR: **Cinéma International Corporation**

**INGENIOSO Y PICAresco ANALISIS SOBRE EL AMOR Y EL MATRIMONIO**  
Mayores 18 años

# Cine novedades de la semana

## De todo un poco.- Lelouch, al principio. - Vuelven los perros atracadores. - Biografía musical de Russell. - Nueva sala especial y «L'invitation».

Comienzo de semana variado, con predominio de cintas de consumo sin grandes ambiciones, que van llenando la obligada programación. Hay casos como el de «La chica de vía Condotti» que ofrecen hasta algún interés: el de ver aquí a Femi Benussi, especialista del cine de pleno destape corriente más allá de nuestras fronteras; lo cual ya señala qué clase de película es, por más que a la Benussi, e igual a Patty Shepard, la sabaneen de lo lindo. Intriga erótica para dos versiones; y quédese usted con la que le echan, anotando el título por si hay oportunidad de ver la intriga y comprobar cómo se trajina eso. En otros, se trata de un programa doble aventurero, que componen «El hijo del Zorro», cine de encargo de lo más flojito, y «Misión imposible», con más vueltas al Santo, que de tanta popularidad parece gozar allá en Méjico de donde procede. Como también de Méjico llegó «Confesiones de una adolescente», ésta hacia el camino del melodrama con todas sus consecuencias, la principal de las cuales puede ser el inmediato olvido de la cinta; aunque, con la compañía de la reposición de uno de los mejores 007, todo pasa.

Tuvimos después oportunidad de trazar contacto con el segundo largometraje de Lelouch, cuando pugna por abrirse paso hacia la primera fila de los realizadores galos y donde demuestra ya su habilísima manera de hacer cine. Porque las imágenes surgen con gran facilidad. Y con todo lo ventajista que se le quiera ver, lo cierto es que su cine gusta. Sobre todo si, más allá de la profundidad temática o de la crítica incisiva, se quiere apreciar esa indudable personalidad que da a sus realizaciones. Por lo demás gracias a ello, la cinta se sigue sin interés, incluso con la podada que parece estar, sin que acuse ni años ni la falta de un rutilante colorido. Y aunque el espectador se quede convencido al final de que se le engañó, lo cierto es que gustó también de que ese engaño se traduzca en sorpresas y hasta un regusto a incertidumbre sobre la verdad. Porque a través de todo ello hay una historia bien contada, aderezada de actualidades —de doce años atrás, claro— que contribuyen también a componer el clima de la cinta. Y ésta es otra habilidad que debe concedérsele a Lelouch.

ron famosos unos meses atrás, cuando resultaban una novedad en el archiexplotado asunto de los golpes ingeniosos y buscadores de la perfección. Sin duda han vuelto, bajo la misma dirección de Byron Ross Chudnow, con «Otra vez al ataque, Dobermans». Claro está, la novedad se menguó bastante, pero ello no obsta para que la trama se siga con interés, porque en definitiva también se aprecia esa búsqueda de la originalidad y, en definitiva, los animales amaestrados, también tienen su puesto en la historia del cine, donde se incluirán a esos «doberman» de tal agudeza que puede utilizarlos en inesperados menesteres.

De Ken Russell tuvimos oportunidad de ver su «Music lovers» en una reciente Semana del Cine en Color, en momentos en que llegaba como vandálico caballo a destruir mucho conformismo en el cine y ya fue objeto de preferente atención, cuando además sus «diablos» levantaban también ampollas fuera de aquí. Parecía entonces que no sería factible su llegada al estreno comercial pero, con los arreglos imprescindibles, aquí está «La pasión de vivir» para seguir escandalizando y buscando al polemista, que tan bien le

va a Russell. Porque, por otro lado, en esa preferencia por la biografía musical, la de Tchaikovsky, está llevada a efecto con una audacia y una penetración realmente poco habituales. Si de todo ello resulta que «La pasión de vivir» capta indudable expectación, no nos extrañará lo más mínimo. Al fin y al cabo, con su recia personalidad, bien lo merece Ken Russell. Como lo merecen asimismo Richard Chamberlain y Glenda Jackson, dos intérpretes de primera línea que cuajan excelente labor en sus difíciles y alambicados personajes.

Desaparecido el Publi por obras y con promesa de reparación por duplicado, su puesto en la lista de salas especiales viene a ocuparlo el Moratin, hasta hace poco teatro pero ya otrora cinema, bajo el nombre de Aristos, con lo que, en líneas generales, todo queda igual. Al menos en el mundillo del séptimo arte, que no será igual en el de Talía. Pero si aquí nos ocupamos del primero, saludemos alborozadamente esta «rentrée», por cuanto se produce, además, con un programa de promoción realmente interesante y dando a las salas especiales la contribución de un local de indudable belleza y comodidad. Por lo demás, resalte también que la inauguración se vio aureolada con la presentación de una muestra de ese cine suizo tan en boga entre nosotros, «L'invitation» que, como mínimo, ha de causarnos envidia al comprobar cómo el subdesarrollo fílmico puede dar también excelentes muestras, sobre todo, cuando lo que se pone a contribución es la inteligencia, Claude Goretta, integrante de ese «Grupo 5» que se ha propuesto —y lo está consiguiendo— revalorizar el cine helvético y llevarlo más allá de sus fronteras con buena aceptación, en este caso se ha lanzado a una experiencia más ambiciosa —color, intérpretes foráneos, etc.—, para dar una dimensión más amplia a una cinta que se cine al estudio psicológico de unos personajes

Los perros atracadores se hicieron famosos unos meses atrás...

**ASTORIA**  **HOY, LUNES, TARDE Y NOCHE, ESTRENO de un filme de «ELEVADA» DIVERSION**

**¡Déjese seducir por BELMONDO...**

y páselo también en grande con este simpático juerguista, que amaba y se dejaba amar de todas las mujeres!

No se fiaba de ellas, pero las conquistaba a todas...  
**¡¡LAS DEVORABA!!**



**JEAN-PAUL BELMONDO STEFANIA SANDRELLI**

**SIMPÁTICO SINVERGÜENZA**

con **NADIA TILLER** y **MYLENE DEMONGEOT**

Director **JEAN BECKER**

Producción **EDMUND ROSS** - **SUD PACIFIC FILMS (Paris)**

**EASTMANCOLOR** - **TOTALSCOPE**

UN MUNDO DE LUJO DONDE EL AMOR POR LAS MUJERES ES GALOPANTE Y COMPROMETEDOR

UNICAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

### LOS ULTIMOS ESTRENOS

**LA CHICA DE VIA CONDOTTI** (Borrás, Balaña y Bosque, 9-IX). Hispano-italo-francesa, 1973. En eastmancolor. Dr. Germán Lorente. Con Frederick Stafford, Femi Benussi, Alberto de Mendoza, Michel Constantin y Patty Shepard. Regia.

**EL HIJO DEL ZORRO** (Diorama, América, Montserrat, Selecto y Versailles, 9-IX). Hispano-italiana, 1973. En techniscope y technicolor. Dr. Frank G. Carroll. Con Robert Wirmark, Fernando Sancho, Elisa Ramírez y Willam Berger. ACE.

**MISION IMPOSIBLE** (Diorama, América, Montserrat, Selecto y Versailles, 9-IX). Mejicana, 1973. En panorámica y eastmancolor. Dr. Federico Curiel. Con El Santo, Lorena Velázquez, Patty Ferrer, Wilhelm Gavin y Roxana Bellini.

**CONFESIONES DE UNA ADOLESCENTE** (Pelayo, 9-IX). Mejicana, 1972. En color. Dr. Julian Soler. Con Hilda Aguirre y Jorge Rivero.

**L'AMOUR AVEC DES SI...** (Maryland, 9-IX). Francesa, 1962. Dr. Claude Lelouch. Con Janine Mignan y Guy Mairesse. Diasa.

**OTRA VEZ AL ATAQUE, DOBERMANS** (Montecarlo, 13-IX). Norteamericana, 1973. En technicolor. Dr. Byron Ross Chudnow. Con Charles Knox Robinson, Tim Considine, David Moses y Joan Caulfield. Diasa.

**LA PASION DE VIVIR** (Alexandra, 13-IX). Inglesa, 1971. En panavision y color. Dr. Ken Russell. Con Richard Chamberlain y Glenda Jackson. C. B. Films.

trasladados a ambiente distinto del suyo habitual —una oficina burocrática— para allí dar rienda suelta a su auténtica idiosincrasia. Y en esa conducción de los personajes y su paulatina transformación, es donde está el principal atractivo de la cinta y el mejor trabajo de Goretta. Que logra, así, una creación enmarcada por un fino humor, en la que se critica y se expone con habilidad para superar lo que, en definitiva, no resulta demasado original.

CASTELL

**Noticia ventajosa para los compradores...**

Ofrecemos un descuento inicial del 20 % en todas las compras y, en algunos muebles, llegamos hasta el 50 %.

Busque y encuentre en nuestras 12 inmensas plantas de exposición (15.000 m<sup>2</sup>), muebles con el 30 %, 40 %, y hasta un 50 % de descuento.

Y, si además, nos muestra su Carnet de Comprador, todavía obtendrá mayores beneficios.

**imperio del mueble**

MARQUES DEL DUERO, 72 AL 80 (Junto salida Metro Pueblo Seco)

**PARKING PROPIO**

NO CERRAMOS AL MEDIODIA

LA MAYOR EXPOSICION DE MUEBLES DE BARCELONA

Tania-Eva, conquista a todos los adanes

Continúa el público barcelonés desfilando por el Teatro Apolo de nuestro Paralelo, en el que el empresario Matías Colsada presenta su última super-producción musical, con estos tres ídolos del público barcelonés que son Tania Doris, Luis Cuenca y Pedro Peña.

La comicidad de uno, la gracia seria del otro, se ven complementados por la gran belleza de Tania Doris, muy de gran sensibilidad y picardía, que con su gracia, en los números cómicos, sus canciones y su baile, se lleva de calle a todo el público del popular coliseo.

«Las noches de Eva», están consiguiendo un éxito rotundo, que se ve rubricado cada día por los calurosos aplausos de los asistentes del Teatro Apolo. Cuenta además el espectáculo, con un montaje sensacional, así como un libreto lleno de gracia y todo ello complementado por dos ballets internacionales y las «Alegres Chicas Colsada».

**¡¡Atención NIÑOS!!**

**VIERNES, 20 SEPTIEMBRE**



**CIRCO RUSO**

INSTALADO EN LA DIAGONAL, ESQUINA MARINA Y ARAGON

**ELEFANTES LEONES OSOS GIGANTES 2 GRUPOS DE PAYASOS**

y la colaboración especial de



**FURIA**

El famoso caballo de la TV americana

**De esta aventura extraordinaria nació la leyenda de JAMES BOND**

**HARRY SALTZMAN y ALBERT R. BROCCOLI PRESENTAN LA OBRA DE IAN FLEMING**



**DESDE RUSIA CON AMOR**

INTERPRETADA POR **SEAN CONNERY**

COMO **JAMES BOND** serie 007

PIEDRO ARMENDARIZ - LOTTE LENYA ROBERT SHAW - BERNARD LEE

Y PRESENTANDO A **DANIELA BIANCHI** United Artists

DIRECTOR **TERENCE YOUNG** - **TECHNICOLOR®**

**PELAYO** 

**¡2.ª SEMANA!**

Mayores de 14 y menores acompañados

**CONEJOS Y JAULAS**

CASAL SANT JORDI Carrer de Sabadell, 157 Sta. MARIA DE MONCADA (Barcelona)

SOLICITE CATALOGO

**CAPITOL**

**HOY TARDE ESTRENO**

de un programa de **IMPACTO**

Un hombre SOLO contra el «SISTEMA»

**LA PISTOLA Y LA DINAMITA**

fueron los terribles instrumentos de su venganza

**GEORGE C. SCOTT.**



**FURIA**

LOS **OJOS AZULES** de **la MUÑECA ROTA**

RICHARD BASEHART MARTIN SHEEN BARNARD HUGUES

DIRECTOR **GEORGE C. SCOTT**

PANAVISION COLOR DE LUXE

(Autorizado para mayores de 18 años)



# MUSICA

## MAÑANA, FESTIVAL POPULAR DE BALLE

Mañana se inicia en el Liceo, como hemos venido publicando, la gran temporada de Ballet Popular que patrocina el Ministerio de Información y Turismo y el Ayuntamiento de Barcelona; temporada que se prolonga hasta el 27 de octubre y que ignoramos por qué causas se diferencia de la homónima madrileña en la falta del Ballet de Antonio Gades. El hecho es que son cinco prestigiosas compañías en las que intervienen figuras de máximo rango internacional, muchas de las cuales no van encuadradas en ninguna compañía y actúan solamente, como figuras invitadas, para otorgar un mayor realce a las actuaciones de formaciones que de

por sí ya poseen un relevante prestigio.

Así con el «London Festival Ballet» actuarán la italiana Elisabetta Terabust y el francés Patrice Bert, con el «Ballet del Gran Teatro de Ginebra», la norteamericana Patricia Neary y los franceses Christiane Blassi y Attilio Labis y con el «Ballet de Wallonie», la cubana Mengia Martínez y el italiano Paolo Bortoluzzi. Aparte de estos célebres danzarines, todos ellos invitados, actuarán las figuras habituales de cada una de las cinco famosas compañías que intervendrán en este interesantísimo ciclo, o sea: «London Festival Ballet», «Nikolaï Dance Theatre», «Ballet del Gran Teatro del Liceo», «Ballet del Gran Teatro de Ginebra», y «Ballet de Wallonie», que ofrecerán un completísimo y variado muestrario de las más diversas corrientes que han ilustrado la historia de la danza. Así en cuanto a obras clásicas de máxima popularidad y difusión se representarán las versiones completas de «Giselle» y «El lago de los cisnes» así como los ballets danzas de «El príncipe Igor», «Las sílfides», «Danza de las Horas», «La Gioconda», «El sombrero de tres picos», «Sinfonia en do», «Concierto de Brandeburgo», «La Valse» y «Petruschka».

También se pondrá en escena varios «pasos a dos», piezas en que los danzarines pueden mostrar su virtuosismo al máximo, («El cisne negro», «Don Quijote», «Tres preludios», «El corsario», «Festival de las flores en Genzano», «Claro de luna», «Daphnis et Chloé» y «Raymonda»). En cuanto a obras más modernas se darán «Webern opus 5», «El beso del Hada», «Ensayo», «Rossio», «Los cuatro temperamentos», «El hijo prodigo» y «Agon», figurando también obras de muy avanzada estética como «Ecce Homo», «Nomos Alpha» y todas las obras que presentará el «Nikolaï Dance Theatre».

Finalmente, el baile español estará también representado por «Cuatro bailes españoles», «Interludio de Vives», «A tiempo romántico» y «La moza y el estudiante».

### Cursillos de danza folklórica en el esbart Lluís Millet

Como cada año la Asociación Cultural Folklórica Esbart Lluís Millet, inicia las inscripciones para poder asistir a los cursos de danzas folklóricas, rítmicas y danza clásica, pertenecientes a la temporada 1974-75. Darán comienzo en el mes de octubre finalizando en el mes de junio de 1975. Las inscripciones pueden efectuarse a partir del 15 de septiembre todos los lunes, miércoles y viernes de 8 a 9 de la noche en el local social, calle Pere Serafi, 41, bajos (Gracia).

Al mismo tiempo, siempre intentando ofrecer la enseñanza cultural unida al arte y la música, el Esbart Lluís Millet, inicia unos cursillos de instrumentos de cuerda (guitarra, bandurria, laúd, etc.), para cuyas inscripciones pueden efectuarse los días y horas antes indicadas en el local social de la entidad.

### Desplazamiento del grupo de coros y danzas de la Sección Femenina del Movimiento

Invitados por la Sociedad de Fiestas y Manifestaciones Públicas de Angers y con motivo de las fiestas que allí se celebran en honor del rey René, que fue conde de Barcelona, el grupo de danzas de la Sección Femenina de Barcelona se desplazará a esa localidad para tomar parte en el Festival que tendrá lugar los días 14 y 15 del mes en curso. — U. T.

## ANUNCIO

### COBRANZA DE LAS CONTRIBUCIONES E IMPUESTOS DEL ESTADO Y DEMAS CONCEPTOS QUE SE INDICAN

La Tesorería de Hacienda pone en conocimiento de los señores contribuyentes y público en general, que la cobranza voluntaria de los recibos de las Contribuciones e Impuestos del Estado, correspondientes al SEGUNDO SEMESTRE del año en curso, inclusive los de la Seguridad Social Agraria, Rentas del Capital (intereses de Préstamos) y los de la Ganadería Independiente, tendrá lugar en las Zonas de esta Capital y Provincia, en los lugares de costumbre y según los itinerarios que se publican en el Edicto inserto en el «Boletín Oficial de la Provincia» desde el 16 de Septiembre al 15 de Noviembre, ambos inclusivos.

Conforme determina el artículo 92 en relación con el 79 del vigente Reglamento de Recaudación de 14 de Noviembre de 1968, los recibos no pagados hasta la fecha antes indicada pasarán, automáticamente, sin mediar aviso o requerimiento alguno, a partir de 16 de Noviembre próximo hasta el último de dicho mes inclusive, a su cobro en el periodo de prórroga, que lleva aparejado el recargo del 10 % del importe de los recibos.

Vencidos los dos plazos anteriores, los recibos impagados se exigirán por la vía de apremio, con el recargo del 20 % y, en su caso, los gastos y costas derivadas de la ejecución a que hubiere lugar.

Los recibos no satisfechos durante la permanencia de los Recaudadores en los distintos pueblos de la provincia, podrán ser pagados desde el 6 al 15 de Noviembre del año en curso, en las respectivas oficinas de la capitalidad de cada Zona recaudatoria sin recargo alguno, a cuyo efecto dichas oficinas permanecerán abiertas en aquellos días, de 9 a 13 horas de la mañana y de 16 a 20 horas de la tarde.

Los contribuyentes podrán hacer uso de las modalidades de domiciliación de pagos y gestión de cobro en Entidades Bancarias y Cajas de Ahorro, con arreglo a las normas señaladas en el artículo 83 del mencionado Reglamento de Recaudación.

Lo que se hace público para general conocimiento de los contribuyentes afectados, recomendando que, en evitación de las aglomeraciones que puedan producirse en las oficinas Recaudatorias, no esperen a los últimos días para efectuar el pago de los recibos de referencia.

Barcelona, a 13 de Septbre. de 1974

EL TESORERO DE HACIENDA

## UNIVERSITE DE TOULOUSE

### INSTITUTO FRANCES DE BARCELONA

(en sus nuevos locales)

#### Cursos de lengua francesa

AUDIO-VISUALES O TRADICIONALES

#### Cursos comerciales

#### Cursos de literatura y de civilización francesa

APERTURA DE LOS CURSOS:

Lunes 7 de octubre de 1974

Antiguos alumnos: del 18 de Septiembre en adelante  
Nuevos alumnos: a partir del 25 de Septiembre

Matricula:

Av. José Antonio. 617

Tel. 318.30.82

TVE

programas para hoy, lunes

### PRIMERA CADENA

- 14.24 PANORAMA
- 15.00 TELEDIARIO  
Primera edición.
- 15.35 TELE-REVISTA  
Arte y cultura.
- 19.50 LA COMETA NARANJA
- 20.30 NOVELA  
Capítulo I de V.  
«La gran borrachera», de Manuel Halcón.  
Alvaro, señorito andaluz, un tronera, más que al Infierno le teme al aburrimiento. Todo su éxito en la vida ha sido a costa de no ser virtuoso. Mercedes, su mujer, está enamorada de él y siempre dispuesta al perdón. Pero Alvaro, en su arrepentimiento, sufre constantes crisis místicas hasta el punto de que, llegado el Jueves Santo, lava los pies a doce pobres...
- 21.00 REVISTA DE TOROS
- 21.30 TELEDIARIO  
Segunda edición.
- 22.00 NOCHE DE CINE  
«Primera victoria» (1965).  
La flota de los Estados Unidos, preparada en el Pacífico para una acción durante la segunda guerra mundial, se dispone a entrar en combate. El film narra los problemas humanos y sentimentales de oficiales y soldados en víperas de combate.
- 00.35 TERCERA EDICION  
Telediarío.
- 00.45 UN MOMENTO, POR FAVOR

### SEGUNDA CADENA

- 20.16 DOCUMENTAL  
«El castillo medieval».
- 20.30 LABORATORIO SUBMARINO  
«Amenaza en el fondo del mar».
- 21.00 DOCUMENTAL  
«La saga de la nutria marina».
- 21.30 ATRIL  
«Gonzalo Comellas».
- 22.00 TELEDIARIO 2
- 22.30 GALERIA  
«Revista de las artes».
- 23.00 FICCIONES  
«El hombre del futuro».  
Al despacho de la redacción de un importante periódico norteamericano llega un científico, el doctor Hyde, quien expone al redactor-jefe un proyecto fantástico mediante el cual podrá obtenerse en un laboratorio al «hombre del futuro». Tomado al principio por loco, consigue hacerse acompañar hasta su laboratorio, situado en las afueras de la ciudad, donde dará los últimos toques a su creación, con los cuales cobrará auténtica existencia.
- 24.00 ULTIMA IMAGEN

## ESCOLA MARINADA

### A PARTIR DELS 3 ANYS

Floridablanca, 144  
Tels. 243-44-32 i 329-49-13,  
hores convingudes

- Parvulari
- Gral. Bàsica
- Coeducació
- Bilingüisme
- Francès-Anglès
- Música
- Natació
- 1/2 pensió
- Servel de cotxe

**¡¡Atención NIÑOS!!**  
VIERNES, 20 SEPTIEMBRE

**CIRCO RUSO**

INSTALADO EN LA DIAGONAL, ESQUINA MARINA Y ARAGON

**ELEFANTES LEONES OSOS GIGANTES 2 GRUPOS DE PAYASOS**  
y la colaboración especial de

**El famoso caballo de la TV americana**

**INGLES**  
perfecto oyendo a profs. nativos y audiovisuales. Hablado y escrito. Clases graduadas noche (de 12 alumnos-as). Diploma F.C. Precios limit.  
LICEO ACADEMIA ALBAN  
Gerona, 152 (junto Metro)  
Teléfono 257-75-27

**TELEVISORES**  
**¡¡GRAN LIQUIDACION!!**

Liquidamos TV por renovación de existencias en nuestro stock

ANGLO	19" UHF 5.000	VANGUARD	19" UHF 4.000
IBERIA	19" UHF 4.100	VANGUARD	23" UHF 6.000
IBERIA	23" UHF 6.200	MARCONI	19" UHF 5.000
INTER	23" UHF 6.000	PHILIPS	17" UHF 2.100
INTER	23" UHF 6.200	PHILIPS	23" UHF 5.000
GEE	19" UHF 5.000	LAVIS	23" UHF 5.000
GEE	23" UHF 5.900	ZENITH	17" UHF 2.000
ELBE	19" UHF 4.000	ZENITH	19" UHF 4.000
GRUNDING	17" UHF 2.000	WERNER	19" UHF 4.000
EMERSON	19" UHF 4.000	WERNER	23" UHF 6.000

— PRECIOS TOTALES  
— GARANTIZADOS (incluida pantalla)  
— SERVICIO TECNICO Y ANTENAS  
— DESPLAZAMIENTO GRATUITO A CUALQUIER PUNTO DE CATALUÑA

VISITE NUESTRA CENTRAL EN BARCELONA  
**DIPUTACION, 113-115**  
(Chaflán Borrell)  
**NO CERRAMOS AL MEDIODIA**

**COMEDIA**  
**¡UN ESTRENO PARA LA JUVENTUD!**  
**UN AMOR PURO, SINCERO, DESLUMBRANTE, QUIZA PORQUE ERA EL PRIMERO...**

**Jeremy**  
(AMOR JOVEN)

Elliott Kastner presenta  
"JEREMY" (amor joven)  
Escrita y dirigida por Arthur Barron. Protagonizada por Robby Benson  
presentada por Glynnis O'Connor. Música de Lee Holdridge  
Producida por George Pappas. Una producción Konasset Film. Color

BANDA SONORA ORIGINAL EN DISCOS Y CASSETES U. A. - HISPAVOX

No se parece a «El Graduado» ni a «Un hombre y una mujer» y, sin embargo, tiene algo de las dos

Mayores 18 años

Localidades anticipadas



# los toros

## UNA CORRIDA EXTRAÑA

La corrida celebrada anoche en la Monumental fue uno de esos festejos que los aficionados consideramos ni alegres ni aburridos, sino todo lo contrario. En primer lugar, para el entendido, una corrida de «retales» ya que se lidiaron cuatro toros del conde de Mayalde y dos de Clairac, uno de ellos viejo conocido nuestro por haber figurado en la tabilla en calidad de sobrero durante varios festejos.

Digamos también antes de pasar a reseñar los pormenores de la corrida, que la plaza registró una entrada de gala. Se llenaron más de dos tercios de los graderíos y que el turismo, muy numeroso, se divertió con las poco ortodoxas cosas que hicieron los diestros que, desde luego, torearon más para la galería que con sapiencia y sentido de la lidia que cada res merecía.

Antonio José Galán tuvo ayer su actuación más floja en nuestra plaza. Al muchacho se le ve como «atorado», sin ganas de seguir en la brecha. Toreó muy mal con el capote y con la muleta hizo eso que los taurinos llaman «tirar li-

neas», es decir, que no se cruzó en ningún momento con sus enemigos. Además abusó de las espaldinas y de los muletazos «aéreos», siempre sin templanza ni mandar la embestida de la res. Al primer toro lo mató de una estocada atravesada y descabello y se dividieron las opiniones. En el cuarto su labor fue irritante por la falta de consistencia. Volvió a atravesar el acero en el primer embite y se hizo muy pesado con el descabello aunque atronó al toro al primer golpe.

Paco Bautista también evidenció el exceso de corridas que lleva toreando. Su labor, francamente, no nos interesó en absoluto. Como Galán, se preocupó más de la galería que de lidiar. Con el capote no hizo nada notable. Y por lo que respecta a las faenas de muleta, en nuestras notas únicamente tenemos reseñados algunos redondos de cierta enjundia, pero sin ligazón, ni temple y mucho menos arte. En premio a la buena estocada con que puso fin a su primera labor muleteril le fue concedida una oreja y dio dos vueltas al ruedo, la segunda por iniciativa propia y con muchas discrepancias del respetable. En el quinto toro reincidió en sus embarullamientos y como mató e una estocada tendida creyó dar la vuelta, también con votos en contra.

El mejicano «Rafaelillo», que con Bernadó y Paco Caminos es el torero que ha hecho las faenas más importantes de la temporada, estuvo en todo momento muy valiente.

Con el capote toreó superiormente a los dos astados que le correspondieron. Incluso en el tercero de la tarde llevó al toro al cabezallo gallego primordialmente. En este otro anotamos dos superiores pares de banderillas de Ramón Piquer, que tuvo que saludar montera en mano, así como anteriormente un buen puyazo de Valladolid.

La faena de muleta del azteca fue valentona y aunque el toro pases de indudable calidad, especialmente naturales de temple y largura. Hubo molinetes, redondos y pases d'epicho muy encañales. Lo mejor, empero, fueron los naturales finales y la estocada, aunque esta, de buena colocación fue ejecutada con el brazo suelto. Se le concedió una oreja.

En el sexto, de Clairac, un bicho corraleado, «Rafaelillo» volvió a gustar el público en sus ances. El toro mansurroneó mucho y recibió seis piconazos y una vara. Llegó a la muleta defendiéndose, pero el diestro azteca estuvo muy decidido, le consintió lo indecible y logró algunos pases de mérito, pero ambarullados. Mató de un pinchazo hondo y estocada y dió a vuelta al ruedo, mientras caían a la arena infinidad de almohadillas, moda que se ha impuesto en nuestro primer caso torino y que divide tanto a los turistas, a los que nadie llama la atención, aunque sea esta una acción punible.

INTERINO

## EN LA REGION

### Ultima de la temporada en Gerona

GERONA, 15. (Cifra.) — Ultima de la temporada. Siete novillos. Uno de González Mateo, de Salamanca, para el rejoneador gerundense Pedro Geli «El Valentín». En su único oponente, que ha sido bastante aplaudido en su actuación, ha dado dos vueltas al ruedo.

Seis novillos con casta, de gallego Aparicio, de Salamanca.

Adrián Plasencia «Rosallito II», en su primero ha cortado una oreja y en el segundo ha dado una vuelta al anillo.

Vicente Montes, también en el primero ha cortado una oreja y tras una buena actuación en su segundo cortó los dos apéndice.

Pedro Luis Heredia, ovación en el primero y en el segundo vuelta con petición de oreja.

### Mellado salió a hombros en San Feliu de Guixols

SAN FELIU DE GUIXOLS (Gerona), 15. (Cifra.) — Cuatro novillos gordos y bien presentados de Eugenio Santiago Hernández, de Salamanca. Mano a mano.

Manolo Bonichón, aplaudido en tres pares superiores. Mató de una entera. (Vuelta). En su segundo superior en tres pares largas y uno cortas para casi entera. (Una oreja y vuelta).

José Mellado que ha toreado a su primero al estilo de Juan Belmonte, con una pureza y emoción poco vista; matando de una entera. Una oreja y dos vueltas. En su segundo, que ha estado muy dominante con la capa y la muleta, ha matado también de una entera certera cortando las dos orejas, con dos vueltas al ruedo y salida a hombros.

### GRADUADO ESCOLAR

Institución Pitman  
Avda. Gaudí, 22  
C. O. U.

### TV SIN ENTRADA

Desde 125 ptas. semanales. Regalamos mesita y antena. Abonamos por su T.V. usado, llamen hoy mismo y les visitaremos Tif. 339-35-55

### Mano a mano en Lloret

LLORET DE MAR (Gerona), 15. (Cifra.) — Dos novillos bien presentados de Eugenio Santiago Hernández, de Salamanca y otros dos de Fuentesespino, que han dado buen juego. Mano a mano.

Ernesto Barrera, que ha despachado a sus dos oponentes de una entera. Ha dado la vuelta en cada uno de su lote.

José Luis Supervia también ha matado de una entera a cada uno de los dos su lote, ha dado una vuelta en cada uno con petición de oreja en su segundo.

### Triunfo del novillero barcelonés Javier Batalla

El novillero barcelonés Javier Batalla obtuvo recientemente un brillante triunfo en su actuación en la plaza de Utdillas (Teruel), en donde cortó cuatro orejas, después de una exhibición de buen toreo.

A su primero le hizo una faena variada y torera y lo mató de dos medias estocadas en su sitio, y descabello al primer intento. En medio de una gran ovación dió la vuelta al ruedo, y cortó las dos orejas del novillo.

En su segundo efectuó una ligada con pases en redondo y naturales, citando de frentes. Mató de una estocada hasta la bola, descabellando al cuarto intento. Cortó dos orejas y dió la vuelta al ruedo.

### El domingo, alternativa de Celestino Correa, y el martes, la tradicional corrida de la Merced

El próximo domingo se celebrará en la Monumental una formidable corrida de toros en la que actuarán las grandes figuras Dámaso González, «El Cali» y Celestino Correa, que tomará la alternativa. Los seis toros que se lidiarán en este señalado acontecimiento ostentarán la prestigiosa divisa de don José y Francisco Ortega Sánchez. Y el martes se celebrará la tradicional corrida de toros de la Merced con un cartel verdaderamente insuperable puesto que la tema de espadas estará formada por esos tres colosos del toreo que son Palomo «Linares», «Niño de la Copea» y Paco Alcalde, que se enfrentarán a seis soberbios ejemplares de la famosa ganadería de don Antonio Pérez de San Fernando. Ambos grandiosos espectáculos comenzarán a las seis menos cuarto de la tarde.

### Alternativa de Pepe Colmenar en Madrid

Madrid, 15. (Cifra.) — Tres cuartos de aforo de la Plaza de Toros de Las Ventas se han cubierto para presenciar esta tarde la corrida en la que confirmó la alternativa el diestro Pepe Colmenar, de manos de Ricardo de Fabra y con Florencio Casado «El Hecho», de testigo.

Se lidiaron cinco toros de Francisco Campos Peña, de Coria del Rfo (Sevilla), bien presentados en general, que no tuvieron mucha fuerza y no presentaron grandes dificultades a los diestros, peleando sin fijsa con los caballos y saliendo sueltos de los capotes. En cuarto lugar se lidió un ejemplar de «El Pizarra» que substituyó a uno de Campos Peña devuelto por cojo. El sobrero fue mansote y parecía reparado de la vista. Tenía en la pletilla marcado el número 9.

Ricardo de Fabra, como sus compañeros de cartel, no utilizaron apenas el capote en toda la tarde. Su primera faena tuvo decisión y ganas, comenzando con buenos doblones. Destacaron luego algunos rechazos. Estocada caída (vuelta al ruedo).

En el cuarto, faena de alivio para media estocada y descabello (palmas).

Florencio Casado «El Hecho» mantuvo en su primero la tónica de valentía que le es habitual. Sobre la mano derecha logró buenos pases en los medios. Su mayor mérito fue la quietud absoluta ante un toro nada claro. Pinchazo y tres descabellos (fuerte petición de oreja, tres vueltas al ruedo y gran bronca al presidente).

En el quinto no mantuvo el estoicismo de la primera faena y anduvo más conservador, pero sin perder los papeles nunca. Tras el primer pinchazo cayó en la cara del toro que le arrolló dramáticamente. Un pinchazo, otro más y una estocada (ovación).

Pepe Colmenar, muy decidido y valiente en el toro de la confirmación. Algun pase suelto tuvo mérito. El toro tenía media arrancada y era muy incómodo. Tres pinchazos y dos descabellos (ovación).

En el sexto dejó traslucir falta de oficio, sin acoplarse nunca con el toro. Pinchazo, metisaca, pinchazo y estocada (aplausos).

El banderillero Luís Grimaldos se cortó la coleta al finalizar la corrida, retirándose de la profesión.

El banderillero Antonio Briceño tiene herida cutánea en la región superciliar derecha. Pronóstico leve que no le impide continuar la lidia.

«El Hecho» sufre puntazos corridos en región abdominal y hemitorax derechos. Confusión en la muñeca derecha. Pronóstico reservado que le impide continuar la lidia. Firma ambos partes el doctor García de la Torre.

### Corrida de Feria en Albacete

Albacete, 15. — Séptima corrida de feria. Ganado de Fermín Bóhorquez, que dió regular juego. Media entrada.

José María Menzanas, muy voluntarioso en su primero. Dos pinchazos y estocada. Palmas. En su segundo, faena muy vistosa sobre la mano izquierda, y con otros pases con la derecha y de pecho. Pinchazo y estocada. Una oreja y vuelta.

Juan Luis Rodríguez, que substituyó por enfermedad a Manolo Aruza, realizó a su primero una excelente faena. Dos pinchazos y estocada. Una oreja y vuelta. En el otro, faena artística y valiente. Estocada. Dos orejas, rabo y vuelta.

### Mal ganado en Salamanca

Salamanca, 15. — Cuarta corrida de feria. Llano, Cinco toros de Lissardo Sánchez, nobles, pero con pocas fuerzas, y uno lidiado en segundo lugar — de Herederos de Manual Arranz, manso, al ser desechado por falta de peso uno de la ganadería anterior.

Santiago Martín «El Viti», dos orejas y aplausos.

Pedro Moya «El Niño de la Copea», aplausos y silencio.

Julio Robles, petición de oreja y dos vueltas al ruedo y una oreja. Asistieron a la corrida el subsecretario del Ministerio de Obras Públicas, señor Sánchez Terna y el director general de Turismo, señor Perona Larrea, a quien «El Viti» brindó la muerte de su primer toro.

**¡¡ ATENCION**  
**Barcelona**  
y su provincia!!

Próximo viernes  
día 20  
SOLEMNE  
PRESENTACION



INSTALADO EN LA DIAGONAL, ESQUINA MARINA Y ARAGON

con el famoso  
BALLET RUSO  
**PLIASKA**  
2 GRUPOS DE  
PAYASOS  
LEONES  
OSOS GIGANTES  
La colaboración  
especial de  
**FURIA**  
El caballo de TV y



Los elefantes que  
atravesaron los Alpes  
para el rodaje  
de la película  
«ANIBAL»

Pisos con ideas,  
bien hechos desde  
el principio:

**VENGA A  
CONFORT  
Y HABLEMOS  
DE PISOS**

**confort**  
Promotora Inmobiliaria, s/a.

Travesera de Gracia, 72  
Tel. 218 85 00 - Parking Tave

**EDMUNDO BEBIE, S. A.**

Se complace en comunicar su nuevo número  
de teléfono de sus oficinas en Barcelona

**317 57 70**  
CUATRO LINEAS

# ACADEMIA PRACTICA

PELAYO, 11 — BARCELONA

COMERCIO - IDIOMAS - SECRETARIADO - OPOSICIONES A BANCA Y CAJAS  
DE AHORROS - PERITAJE MERCANTIL - CULTURA GENERAL

HORARIOS: MAÑANA, TARDE Y NOCHE — AULAS INDEPENDIENTES POR ASIGNATURAS Y CURSOS  
PROFESORADO ESPECIALIZADO



# GUIA INMOBILIARIA

## de la Agrupación de Constructores Promotores de Barcelona

**MINERIA, 24**  
 Junto Plaza Cerda y 1er. Cinturón de Ronda  
**ESTRELLAS ALTAS**  
 Pisos increíblemente lujosos y asombrosamente baratos  
 2-3 y 4 Dormitorios  
**LLAVES EN MANO**  
 Visítenos en c. Minería, n.º 24  
**EDIFICACIONES FUNCIONALES, S.A.**

Construcciones  
**nuñez y navarro**  
**VENTA PLAZAS GARAGE**  
 DESDE 3.275. - PTS. AL MES SIN ENTRADA (durante 7 años)

**La Llave de Oro**  
 30 años de Promoción  
 Construcción y Venta de Edificios de Alta Categoría  
  
 Balmes, 320 - T. 217 69 50 - Barcelona

**CLOT, 206-226**  
 Junto calle Mallorca (entre Vizcaya y Espronceda)  
**GRANDES FACILIDADES DE PAGO HASTA 12 AÑOS**  
 Pisos de 3 y 4 habitaciones, baño y aseo, amplia cocina, comedor-living, con terraza, fregadero, agua caliente a gas ciudad, posibilidades de parking.  
 PROMUEVE Y CONSTRUYE:  
**FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.**  
 Información y venta en la misma obra: laborables de 4 a 8; festivos de 11 a 2

  
**VENTA Y SERVICIOS INMOBILIARIOS**  
 Avda Príncipe de Asturias 54  
 Telf 218 40 16

**PINEDA DE MAR Gmo Franco, 57**  
**PISOS - APARTAMENTOS**  
 2-3 dormitorios con armarios empotrados - Gran comedor-salón - Magníficas terrazas - Cocina totalmente equipada - Baño completo - Agua caliente - 3 ascens. - Vestibulo máxima categoría - Garaje - INFORMACION Y VENTA  
 EN PINEDA: en el propio edificio  
 EN BARCELONA:  
  
**La Llave de Oro**  
 Balmes, 320

**ZONA RESIDENCIAL ORLEANS**  
 Situada en la confluencia de las calles La Salle e Historiador Despuig.  
 Piscina y club de vecinos, zona verde de recreo y deportes.  
 Tres o cuatro habitaciones, tres de ellas dobles.  
 Parquet en comedor y recibidor.  
 Comedor-estar de 25 m².  
 Parking, Baño y aseo, Calefacción central.  
**ES UNA PROMOCION DE FOMENTO DE OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.**  
 Información y venta:  
 C. Berenguer IV, 12 Tel. 44 43 25 TORTOSA

**P.º VALLDAURA**  
 (Plaza Lluchmajor)  
 Junto estación Metro y Mercado  
 • 4 habitaciones  
 • Calefacción individual  
 • Grandes facilidades  
 Más de 1000 pisos en construcción  


**Su piso en Cjo. de Ciento, 432 Jto. P.º San Juan**  
 3 Dormitorios  
 Estudios Parking  
 Facilidades pago convenir  
  
**ALVAREZ VALLS**  
 Consejo de Ciento, 360 - Tels. 232 08 05 - 329 39 47

**LOCAL OFICINAS 1.700m²**  
 (Zona DIAGONAL-MITRE)  
 Información: París, 190 - Barcelona  
  
 Constructores de grandes zonas urbanas.

**confort**  
 los pisos bien hechos desde el principio en:  
**Nápoles, 168-176**  
  
 Confort Promotora Inmobiliaria, S/A  
 Travesera de Gracia, 72 - Tel. 218.85.00\*

**Su piso en Aragón, 112-116 Jto. Urgel**  
 3-4 Dormitorios  
 Facilidades pago convenir  
  
**ALVAREZ VALLS**  
 Consejo de Ciento, 360 - Tels. 232 08 05 - 329 39 47


**PISOS en Sta. EULALIA/2**  
 (Pie METRO BORDETA)  
 Información: París, 190 - Barcelona  
  
 Constructores de grandes zonas urbanas.

**confort**  
 los pisos bien hechos desde el principio en:  
**Brasil, 21-23**  
  
 (Esquina Miguel Angel)  
 Confort Promotora Inmobiliaria, S/A  
 Travesera de Gracia, 72 - Tel. 218.85.00\*

**EDIFICIO GRAN VIA PARK**  
 Avda. José Antonio 1.178-1.184  
**• DONDE CADA PISO ES UN HOGAR CON JARDIN**  
 Pisos espaciosos y con sol, perfectos acabados, Jardines propios del edificio (3.276 m.²)  
 Zona polideportiva. Varias líneas de autobús 36, 42, 44, 56, TP, B70, BS, AO, y metro (en construcción) en la misma puerta.  
 Información y venta en el propio edificio  
 Es una promoción  
  
**FIESA** FOMENTO INMOBILIARIO DE ESPAÑA, S.A.

**PISOS EN LLOREDA (BADALONA)**  
 Información: París, 190 - Barcelona  
  
 Constructores de grandes zonas urbanas.

**confort**  
 los pisos bien hechos desde el principio en:  
**Felipe de Paz, 13**  
  
 (esq. Emérita Augusta)  
 Confort Promotora Inmobiliaria, S/A  
 Travesera de Gracia, 72 - Tel. 218.85.00\*

**LOS PRECIOS MAS AJUSTADOS LAS CALIDADES INMEJORABLES FACILIDADES HASTA 12 AÑOS**  
 Vea pisos en:  
 C/ PROVIDENCIA, 81  
 C/ VALENCIA, 616-618  
 de 10 a 2 y de 5 a 8 Fest. de 11 a 2  
  
**ALBOR** PROMOTORA INMOBILIARIA  
 Córcega, 612 Teléf. 235 36 00 Barcelona-13

MACH

**una garantía para vd.!**

# MENSAJES COMERCIALES

ofertas y demandas



## SP AI

GUIA INMOBILIARIA

- SP AI S. ANDRES BARCA «Vall-Palau»**  
Rta Ltda. Entrada desde 75.000 ptas. 3 y 4 dorm. coc. armarios, baño completo, gdes. terrazas, mucho sol. Zona verde. Facil. 11 años.
- SP AI VILADECANS 2º Av. Dr. Fleming**  
Frente Cía. Roca. Rta. Ltda. Pisos 3 y 4 dorm. coc. armarios, baño compl., terr. muy soleadas, gran zona verde. Inf. y venta en obra.
- SP AI VILADECANS Montserrat, s-n.º**  
Pisos de 4 amplios dorm., con terraza y mucho sol, com.-estar, cocina con armarios y baño, zona muy sana, gran vista, 12 años de plazo.
- SP AI HOSPITALET Independencia, 47**  
3 dorm., todos con terraza, com., living, coc. con armarios bajo y sobre mármol, baño aseo. Cerca Metro. Facil. pago 12 años.
- SP AI HOSPITALET Amd. Torner, 67**  
3 dorm. terraza, baño, armarios formica sobre y bajo mármol, portero electr. Sol abundante, vistas panor. Zona tranquila. Facil. 10 años.
- SP AI EL PRAT Edificios FUTUR-PRAT**  
Final Av. Vgen. Montserrat. Pisos 3 y 4 dorm. Terrazas con sol, azulejos hasta techo en baño y cocina. Zona tranquila y residencial.
- SP AI S. FELIU Zona Residencial**  
Final Av. Caudillo, 3 y 4 dorm., armarios formica, serigrafía hasta el techo, portero elec., ascensor, zona tranquila bien comunicada.
- SP AI PINEDA Pza. Meliás**  
Edificio Condal. Pisos 4 dorm. baño, y aseo calefac. extractor humos, acabados 1.ª cal., 2 ascensores, portero elec. Facilidades 12 años.

## SP AI

TAMBIEN EN:

Barcelona-ciudad San Baudilio  
Esplugas Sta. Coloma  
San Feliu San Cugat  
Servicio Telefónico Inmobiliario: 218-40-16  
218-40-12

## SP AI

Av. Principe de Asturias, 54 - BARCELONA-12

### POR SU PROPIA SATISFACCION VEA UN PISO EN CALLE CORCEGA, 646-648

Cuatro dormitorios (2 dobles). Cocina tipo Balay de 4 fuegos, 2 a gas y 2 eléctricos. Horno alto eléctrico tipo Balay. Campana extractora de humos. Armarios sobre y bajo bancada. Sanitario bicolor en baño principal con armario Romi, tipo Forlux de luz incorporada. Grifería Italiana Zuchetti. Empapelado de calidad en todo el piso. Carpintería interior con puertas canteadas y barnizadas. Vidrieras en puertas acceso comedor-estar y recibidor. Azulejos serigrafiados en baño, aseo, cocina y lavadero, todos hasta el techo. Calefacción por aire caliente. Vestíbulo y escalera de mármol. Parking en el mismo edificio.

## «SIGNO»

EL PISO QUE UD. SE IMAGINA

Balmes, 243. Tel. 217-17-50

### PISOS

TODOS EXTERIORES 3 Y 4 DORMITORIOS DESDE 995.500 PESETAS

## EDIFICIOS CINTURON DE RONDA

(EN EL MISMO CINTURON DE RONDA)

**Badal, 82 al 102. Tel. 243-62-02**

PISO DE MUESTRA AMUEBLADO

Información y venta en el mismo edificio

Lunes a sábado de 10.30 a 1.30 y de 4 a 8. Domingos y festivos de 10.30 a 2. FACILIDADES HASTA 12 AÑOS

Construyen y venden directamente sus propietarios AVALA EL BANCO DE VIZCAYA

### CASTELLDEFELS Apartamentos GAVA PINEDA

Comed.-estar, 2 hab. dobles, baño, aseo, coc. sup. 90 m2, más 50 m2. terraza, 2 plaz. parking, tres Jardín

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### SAN ANDRES LL. Conjunto residencial PARADIS

Apartamentos 4 habitaciones, comedor-living, 2 baños, piscina, etcétera

### ACABADOS DE LUJO

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### ALFONSO X SABIO Plaza España (Mataró)

Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor-living, baño y aseo, cocina, etc., calefacción

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### RONDA PRIM esq. Pintor M. Andreu (Mataró)

Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, etc., calefacción

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### ESPRONCEDA, 96-102 (Barcelona)

Pisos 3 y 4 dormitorios, comedor, cocina, baño, recibidor, lavadero y terraza

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### AVDA. CATALUÑA C. PINOS - C. ASTURIAS (Santa Coloma de Gramanet)

Bloques aislados, totalmente exteriores, 3 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Jardín

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### ALFONSO XII esq. Gral Weyler (Badalona)

Pisos 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño, lavadero y terraza. Parking. Exteriores

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### AV. GENERALISIMO esq. MAESTRO CANDI (Hospitalet)

Pisos 2 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Muy soleados. Exteriores

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### ALPES - GALVANY SAN JOSE (Hospitalet)

Pisos 3 y 4 habitaciones, comedor-estar, muy amplio, cocina, baño, lavadero y terraza. Totalmente exteriores. Muy soleados

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### BANUS ALTA, 47 (Santa Coloma de Gramanet)

Pisos 2 y 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, galería-lavadero, balcón, etcétera

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

### AV. SAN RAMON esq. BARCELONA (San Baudilio de Llobregat)

3 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### ISABEL LA CATOLICA esq. C. ESCUADRAS (Hospitalet)

Pisos de 1, 2, 3 y 4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza. Parking para 350 coches

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### NAPOLES esq. C. MOZART (Santa Coloma de Gramanet)

4 habitaciones, comedor, cocina, baño, lavadero y terraza

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### SANTIAGO APOSTOL, 77 (Hospitalet)

Pisos 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño, lavadero y terraza

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### AUSIAS MARCH, 163 (Barcelona)

Piso, 3 dormitorios, comedor-estar, cocina, baño completo, recibidor y terraza

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### TARRAGONA, 129 (Barcelona)

Pisos de calidad

Comedor-estar, 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, lavadero y terraza, exteriores. Parking

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### Dr. BALARI JOVANY (Barcelona)

Pisos de 3 y 4 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño, recibidor y terraza. Muy soleados. Parking

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### FLORENCIA, 20 (Santa Coloma de Gramanet)

Pisos 4 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, galería-lavadero, terraza, etcétera

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

### BANUS ALTA, 47 (Santa Coloma de Gramanet)

Pisos 2 y 3 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño completo, galería-lavadero, balcón, etcétera

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 228-87-00

### Dr. BALARI JOVANY (Barcelona)

Pisos de 3 y 4 habitaciones, comedor-estar, cocina, baño, recibidor y terraza. Muy soleados. Parking

## NIKER

Balmes, 221 — Teléfono 227-22-22

### AVDA. MERIDIANA Junto Metro, Autobús, Mercado y Escuelas

- Pisos 4 dormitorios, baño y aseo
- Amplios, modernos y bien distribuidos
- Parque infantil en el interior mismo edificio
- Garaje opcional

### TODO ESTO Y MUCHO MAS... PERO VEALO DENTRO

Piso muestra y oficina información y venta: Calle Pegaso Junto Avda. Meridiana. Visibles: De 10 a 14 y de 16.30 a 20. Festivos: de 10 a 14

## PROMOVE

### APROVECHE ESTAS OPORTUNIDADES

Pisos desde 2 habitaciones y comedor. 60 m2. 30.000 ptas. entrada, llaves en mano. Resto a convenir en 11 años. Precio total 290.000 ptas. Locales desde 2.000 ptas. m2

Vendería edificio completo de 9.000 m2 Cons. a 6.000 ptas. m2 Paseo de la Provincia, 60. Tel. 44-25-27, de TORTOSA

### ROSELLON, 508-514 (Zona Sagrada Familia)

### PISOS MAGNIFICOS, ACABADOS A CONCIENCIA EN UN LUGAR CENTRICO

EN VIAS DE RECONVERSION URBANA QUE, EN BREVE PLAZO, VALDRAN EL DOBLE DE LO QUE USTED PAGUE HOY PARA FAMILIA CLASE MEDIA CON BUEN ESTILO DE VIDA

4 dormitorios, comedor-living, cuarto de baño completo, aseo, amplia cocina amueblada con instalación para lavavajillas y lavadora automática, azulejos serigrafiados y grabados hasta el techo, parquet en zonas nobles, empapelados de calidad, zócalos de mármol y madera, armarios empotrados, calefacción individual, terraza, 2 entradas en cada vivienda (principal y de servicio), 2 ascensores de subida y bajada, fachada y vestíbulo de gran clase. Garaje en los bajos del edificio. Jardín de infancia en la propia finca de 1.000 m2 zona ajardinada a pie fachada

### FACILIDADES A CONVENIR

## IBUSA

MALLORCA, 333. TELEFONO 258-61-00. BARCELONA

### VIVA EN LA MEJOR ZONA DEL LITORAL

## VILASAR DE MAR

(detrás restaurante Doyen)

PISOS de 1.ª categoría con vistas al mar y montaña. De 3 y 4 habitaciones — Grandes terrazas — Calefacción y agua caliente — Baño completo y aseo — Acabados de gran calidad — Plaza de garaje (Incluido precio vivienda) — Piscina — Zona ajardinada

Facilidades pago 10 años

Información en el propio edificio y en: FINCAS ARCA. Aragón, 266, 2.ª, 2.ª Tel. 216-01-59. Solicite información sobre estos pisos sin compromiso.

Don ... ..

Domiciliado en ... ..

Calle ... .. Tel. ... ..

## PISOS EN HORTA

### Calle del Viento, 46, 48 y 50

Pisos de 2, 3 y 4 habitaciones, gran comedor, terraza, c. baño, cocina, etc., construcción de 1.ª calidad, entrada:

### desde 200.000 ptas. facilidades hasta 12 años

Informes en la obra, mañanas de 10 a 1 y tardes de 4 a 7 y en

## FINCAS ARCA

C. Aragón, 266, 2.ª, 2.ª Tel. 216-01-59 y 216-04-39

### PISOS ECONOMICOS EN BADALONA MILAN, 44-48

### NAVAS DE TOLOSA, 2 ESTRELLA, 58-60

Compuestos de 2 y 3 dorm., com., coc., baño, lavad., terraza, ascensor, rodapié, empapelado, calentador, de con única entrada y llaves de Ptas.

## 100.000

VISITENOS Y LE AMPLIAREMOS INFORMACION

Laborables, de 10 a 14 y de 16 a 20 horas. Festivos mañana, o en FEDERICO VALLET, S. A. Calle Córcega, 298. Tel. 227-91-35. Laborables

### 3 o 4

DORMITORIOS, AMPLIO COMEDOR ESTAR, COCINA CON ARMARIOS FORM. Y SERIGRAFIADOS. BAÑO COMPLETO Y TERRAZA ORIENTADA A SOL. DESDE:

### 150.000

PTAS. ENTRADA RESTO HASTA 12 AÑOS

### PZA. MN. CLAPES, 20

(esquina C. San Andrés, Jto. parada Bus-40 y metro TORRAS Y BAGES)

INFORMES EN LA MISMA OBRA Y EN PROCER, S. A. AVDA. MERIDIANA, 580. ESQUINA PZA. MN. CLAPES, LAB., DE 10 A 1 Y DE 4 A 7. FESTIVOS DE 10 A 2. TEL. 359-92-96. GARANTIA FEDERICO VALLET, S. A.

### PISO Zona Ntra. Sra. del Coll. 3 y 4 hab., c. c. y baño, 120.000 Ptas. entrada, resto 7.100 Ptas. al mes, llaves en mano. Información sólo viernes, de 7 a 9 noche en

## URFISA

Pelayo, 12, 1.ª, letra A

**ventas pisos**

**BADALONA**  
Avda. Marqués de San Marí, 23-25 y 92 al 96. Badalona  
3 y 4 dormitorios, comedor-estar, cocina, terraza, baño, zócalo, all-catados hasta el techo, terrazo pulido y brillantado. Facilidades 12 años

**NORMA**  
Grupo Inmobiliario

Avda. José Antonio núms. 1.151-1.153  
entre calle Prim y Maresma, Barcelona

Pisos de 2 y 3 dormitorios, comedor-estar, baño, cocina, terrazo pulido, azulejos serigrafados. Facilidades 12 años

**NORMA**  
Grupo Inmobiliario

Campo Arriaza núms. 104-106 y Casa Oliva, 101-103  
Barcelona

Pisos de 3 dormitorios, comedor-estar, baño, cocina, terrazo pulido. Facilidades 12 años

**NORMA**  
Grupo Inmobiliario

**Paseo Mártires de la Tradición, 15 al 17**  
(Junto Campo San Andrés)

Pisos de 3 y 4 dormitorios, comedor-estar, baño completísimo y aseo, amplia terraza, parking opcional, muy soleados. Facilidades 12 años

**NORMA**  
Grupo Inmobiliario

**Paseo Fabra y Puig núms. 63 al 67**  
(Frente estación metro)

Pisos de 3 y 4 dormitorios, muy soleados, comedor-estar, calefacción, baño completo, aseo, agua caliente en servicios, cocina completísima, parking opcional, zona ajardinada privada

**NORMA**  
Grupo Inmobiliario

**NORMA**  
Grupo Inmobiliario

**CONSTRUYE CON BASE FIRME**  
Rosellón, 186, 3.º  
Tel. 253-07-40 — Barcelona

**ventas casas**

**PARQUE DEL PENEDES LANZAMIENTO NUEVA FINCA «RUSTICAS»**  
Terrenos de 10.000 m.2 con fachada carretera asfaltada, Km. 21 de Vilafranca a La Llacuna desde 1,90 ptas. p/m.2 con todos los servicios incluidos.  
Infórmese en CUTER, S. A. Avda. de Sarriá, 61, 1.ª planta. Teléfonos 230-00-31 y 259-08-03

**A 40 Km. Barcelona TORRE**  
Casita en propiedad 3 habitaciones verano y fin de semana por 7.000 — Ptas. al mes. Tel. 323-21-16  
8.000 Ptas. mes y pequeña entrada. 318-26-92 y 318-26-65

**ENTLOS. Y TIENDAS**  
de 52 a 1.100 m.2 Facilidades pago. Para gabinete profesional, médicos, abogados, oficinas, almacén, etc.  
En venta:  
VILADOMAT, 45 al 53 - Avda. Místral  
ARAGON, 112 al 116 - C. Urgel  
CORCEGA, 540 al 548 - Avda. Gaudí  
CJO. DE CIENTO, 432-434. P.º S. Juan  
**Construcciones Alvarez Valls, S. A.**  
Consejo de Ciento, 360. Teléfonos 302-44-62 y 317-48-44

**ventas terrenos**

**SOLARES EN VENTA**  
CON PERMISO OBRAS SALEN  
96 pisos y 2.500 m.2 locales  
80 pisos y 2.700 m.2 locales  
24 pisos y 800 m.2 locales  
En el centro villa Castelfelers  
Informes 325-41-14, 7-9 noche

**25.000 m.2**  
en tres parcelas industriales en BIGAS. Interesa preferentemente venta global o por parcelas independientes de 10.700, 8.500 y 5.800 m.2, respectivamente. Escr. a FAP, Ali-Bey, 25, 7.º, 1.ª Tel: 226-00-16

**SOLO A PARTICULARES**  
Vendo finca 1.600 m.2 de bosque, a 8 minutos de Blanes por 170.000 Ptas. Doy facilidades. Tel. 218-11-94

**DE PARTICULAR A PARTICULAR**  
ZONA TAVERET  
Vendo finca 800 m.2 por 105.000 Ptas. Doy facilidades. Tel. 218-11-84

**700.000 pl.2**  
En parcelas urbanizadas, en Costa Brava a 3 kilómetros del mar. Interesa preferentemente venta global. Escribir FAP, Calle Ali-Bey, 25, 7.º, 1.ª Teléfono 226-00-16

**Entre playa Comarruga y Bonastre**  
Oportunidad venta terreno. Excelente comunicación. Sólo por 40.000 Ptas. entrada y resto a 2.700 Ptas. mes (precio total 200.000 Ptas). Inf.: Tel. 239-60-97, de 20 a 22 horas, de lunes a viernes

**CHALET**  
con 10.000 Ptm. de terreno, cerca Barna, a 4 Km. Playa. Llaves mano. Total 395.000 Ptas. Teléfono 340-76-01

**demandas**

**IMPORTANTE EMPRESA SIDEROMETALURGICA, PRECISA DELINEANTES DE 1.º**  
SE REQUIERE:  
— Buenos conocimientos de mecánica.  
— Conocer el cálculo de resistencias de piezas y de mecanismos.  
— Saber dibujar bien.  
SE OFRECE:  
— Una buena retribución adecuada a la formación, experiencia y aptitudes del candidato.  
— Semana laboral de lunes a viernes.  
— Incorporación inmediata.  
Los interesados pueden telefonar al núm. 377-16-50 (Sr. González) o personarse, de 9 a 13 o de 15 a 19 horas en Avda. José Antonio, 191. Cornellá (Jto. parada autobús)

**ADJUNTO A JEFE DE CONTABILIDAD**  
Para incorporarse a empresa principal dentro de su especialidad, situada en San Justo Desvern e integrada dentro del importante grupo nacional. Funciones: En general, todas las administrativas relacionadas con el proceso contable y en particular la formulación de asientos de contabilidad general y de costos, en colaboración con el Jefe de la sección, repaso del proceso contable mecanizado en ordenador IBM, confección de balances de clientes y proveedores, supervisión y responsabilidad de los niveles inferiores relacionados con estos dos aspectos. El puesto es adecuado para Perito o Profesor Mercantil o formación similar. Existe promoción interesante dentro del Grupo Industrial. Condiciones económicas previstas inicialmente 280.000 a 300.000 Ptas. Brutas. Interesados dirigir su carta curriculum al núm. 11.992, Balmes, 10. Barcelona

**ASPIRANTE ADMINISTRATIVA**  
Lugar de trabajo (San Andrés - Fabra y Puig)  
Deberá realizar tareas de archivo y auxiliares de oficina en el Departamento de personal. Salario de 8.000 a 9.000 Ptas. netas mes. Jornada de lunes a viernes, de 8 a 13 y de 15:30 a 18:30, sábados de 8 a 13. Con horario flexible en las horas de entrada y salida.  
Interesadas presentarse el lunes en calle Piferrer, núm. 4

Una de las principales industrias del país en MOBILIARIO de línea internacional, precisa cubrir puestos en Barcelona de:  
**VENDEDORES TECNICOS O TECNICOS COMERCIALES**  
Pueden optar al puesto las personas que sean INGENIEROS TECNICOS y las que tengan experiencia comercial o en DELINEACION EN CONSTRUCCION  
SE REQUIERE:  
— Hombres jóvenes, preferiblemente casados, con vocación comercial.  
— Vehículo propio, con disposición a viajar por la zona asignada.  
— Colaborar durante el proceso selectivo.  
SE OFRECE:  
— Remuneración negociable del orden de 380.000 pesetas (fijos más incentivos).  
— Dietas, kilometraje y gastos pagados.  
— Formación comercial a cargo de la Empresa, mediante estancia pagada durante 1 mes aproximadamente en la Central, ubicada en la región vascongada.  
— Inclusión en nómina de la Empresa a todos los efectos sociales.  
Interesados deberán escribir a mano dando amplia información personal y profesional al Sr. Hortal, Ronda Gral. Mitre, 174-176, Barcelona (6), poniendo en el sobre la referencia ICMV 409.

**MECANICO MAQUINARIA TRITURACION DE ARIDOS**  
Para trabajos de revisión, reparación y montaje, dispuesto a efectuar desplazamientos periódicos  
Preferible con vehículo propio, buena remuneración, dietas, etc. Interesados presentarse de 9 a 13 o de 15 a 19 horas en Neyrpic Española, S. A. Avda. José Antonio, 191, Cornellá. (Junto parada autobuses)

**CARNICERA NECESITO**  
experta se precisa para responsabilizarse de la carnicería, charcutería y pollería en autoservicio temáticas, francés y dibujo. Avda. Zona Lesseps, sólo mañanas, 13.000 Ptas. mes. T. 340.00.79 Gaudí, 22

**NEYRPC ESPAÑOLA, S. A.**  
Avda. José Antonio, 191. CORNELLA (Junto parada autobús)  
**AJUTADORES DE 1.º CALDEREROS DE 1.º TUBERO DE 1.º**  
Deben tener experiencia en el oficio y saber interpretar plano. La retribución se fijará según pruebas aptitud. Locomoción a cargo de la empresa y servicio de comedores para el personal. Semana laboral de lunes a viernes. Incorporación inmediata. Personarse de 9 a 13 o de 15 a 19 horas.

**AYUDANTE REPARTO**  
Precisa contratar empresa de productos lácteos, incorporación inmediata. Preferible hable catalán y con cultura general buena, dado que podrá promocionar a vendedor. Salario de 3.300 Ptas. semana más incentivos y primas. Interesados presentarse hoy de 9 a 13 en C. Piferrer, 4 al 24

MAQUINARIA CINEMATOGRAFICA, S. A.  
**O.S.S.A.**  
precisa  
**MONTADORES DE MOTORES DE MOTOCICLETAS**  
Interesados personarse de 8 a 14 y de lunes a viernes en Polígono Industrial de la Zona Franca, sector B, calle B. Horario continuado todo el año. Condiciones económicas de acuerdo con convenio colectivo de empresa recientemente firmado

**RESPONSABLE SUPERMERCADO**  
Importante supermercado con paradas de carne, charcutería, pollería, frutería y pescadería, busca persona con experiencia para que se responsabilice de toda la gestión. Muy buena oportunidad para profesional que se sienta capaz de comprar bien, preparar ofertas y conducir con eficacia el personal. Buena retribución y porcentaje en beneficios  
Presentarse a: PORTA SELECCION - Rbla. Cataluña, 70 - 1.º

**SOCIEDAD AMERICANA**  
Extendida por 20 países, debiendo expansionarse en España mediante la creación de nuevas delegaciones, busca personas dispuestas a labrarse un ambicioso porvenir. Los ingresos iniciales superan la media nacional. Requisitos: elevado nivel cultural, incorporación inmediata, dinamismo y adecuada presencia. Los seleccionados serán preparados por la Organización para ocupar puestos de responsabilidad directiva, en un mínimo período de tiempo. Para concertar entrevista personal llame hoy mismo de 10 a 13 y de 16 a 19 al teléfono 237-63-68. Les atenderá la Srta. PATRICIA

**varios**  
**C. T. PEDRALBES**  
Por ausentarme de Barcelona vengo título de entrada (acción) por 40.000 Ptas. Precio de cotización actual 87.500. Tel. 218-11-04

**ALQUILERES DESPACHO**  
«Alto Standing»  
de 125 m.2. en Balmes-Molina con Parking en el mismo edificio, comunicado por modernos ascensores. Amueblado de calidad, máquinas de escribir, de calcular, archivadores empotrados, centralita telefónica con 4 líneas, telefonía interior con 10 supletorios 6 dependencias, 2 lavabos (uno de ellos con ducha), frigorífico, calefacción, aire acondicionado, alq. 42.000 Ptas. mensuales. Sin traspaso. Trato directo. Teléfono 218-11-08/04

**prestamos**  
**RAPIDEZ EN CREDITOS Y DESCUENTOS**  
Llamar al teléfono 302-29-96 (de 5 a 8 tarde)

**nuevo curso a distancia CIRCUITOS INTEGRADOS**  
Primer ciclo (Matrícula abierta) \*CIRCUITOS INTEGRADOS OPERACIONALES  
Dentro de breves años, la electrónica estará dominada por el CIRCUITO INTEGRADO. Nuestro centro ofrece el primer curso sobre esta materia, con la garantía de nuestro equipo de profesores, su probada capacidad, su experiencia electrónica y su vocación de enseñanza.  
Curso dedicado a todos los técnicos relacionados con el DISEÑO, MANTENIMIENTO Y REPARACION de circuitos electrónicos.  
Otros cursos: RADIO TRANSISTORES Y TELEVISION ELECTRONICA INDUSTRIAL Y AUTOMATISMOS MECANICA Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL  
CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA  
Deseo recibir sin compromiso información completa y gratuita:  
Nombre \_\_\_\_\_  
Domicilio \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_  
Distrito postal (si lo hay) \_\_\_\_\_ Provincia \_\_\_\_\_  
Curso que le interesa \_\_\_\_\_  
**Escuela Profesional Superior** Lauria, 12-14 - Barcelona-10

**XALOC**  
Educación Permanente  
Cursos nocturnos de:  
ELECTRONICA AUTOMATISMOS MECANICA DELINEACION FOTOGRAFIA - RETOQUE ARTES GRAFICAS DIBUJO PUBLICITARIO MANDOS INTERMEDIOS INDUSTRIALES ENCARGADO DE OBRAS TECNICO EN VENTAS  
Convocados en nombre del Patronato de Protección al Trabajo  
Información: Vía Augusta, 9, pral. 2.º Tf. 217.60.89 (lunes a viernes, de 7 a 9 de la noche)



# MUEBLES TARRAGONA

## SEPULVEDA, 150

(CHAFLAN VILLARROEL)  
**5ª PLANTA**

Tel. 243 52 13  
Tel. 224 25 19



## MUEBLES OFICINA



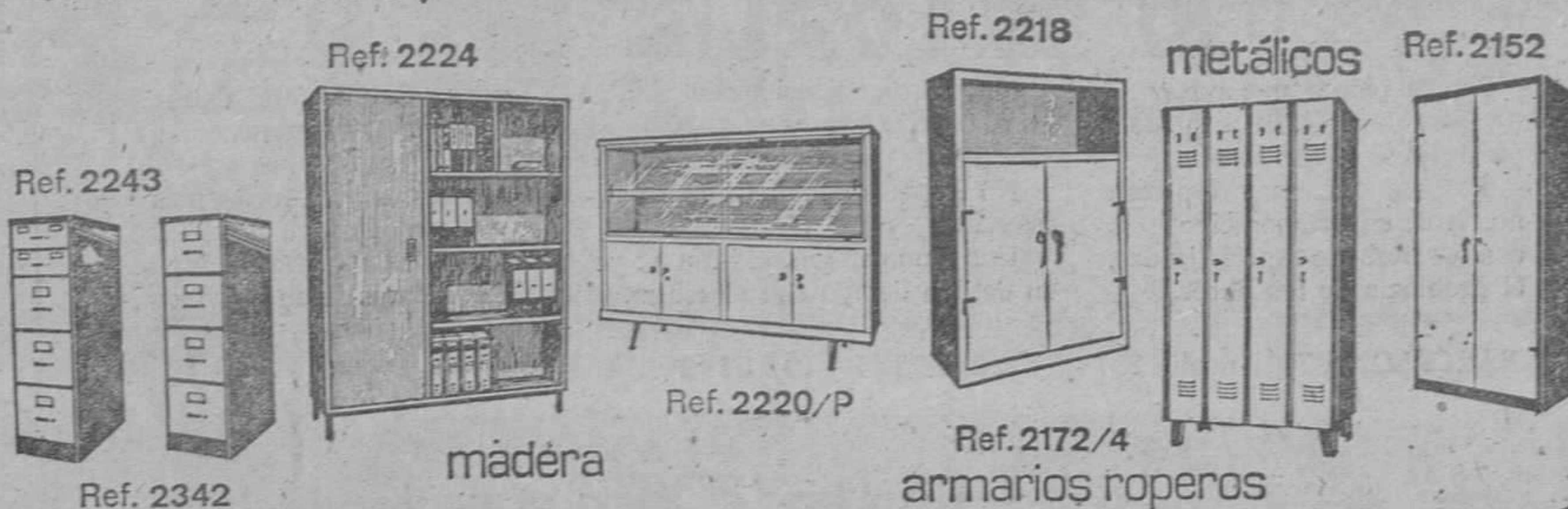
**MESAS OFICINA**  
diferentes modelos con  
sobre de cristal, madera y fórmica



### AMPLIA GAMA DE SILLAS Y SILLONES



### ARCHIVADORES, LIBRERIAS Y ARMARIOS DOCUMENTOS



### VARIOS OFICINA

